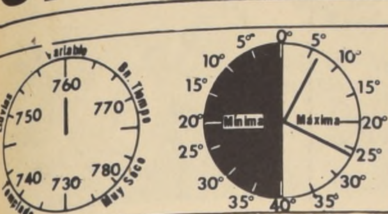
Frente a un acto de violencia premeditada:

Gobierno Rompe Relaciones con la SNA y el Sindicato de Empleadores Agrícolas

(Información en pág. 5)



PRONOSTICO: Nubosidad parcial.

TEMPERATURA:

MINIMA: 8.8 °C, a las 6.35 horas

MAXIMA: 28.2 °C, a las 15.00 horas.

LA NACION

Santiago, Sábado 11 de Octubre de 1969

Precio E. 0,70

Fundado el 14 de enero de 1917
Año LIII
Nº 18.935

Dirigentes agrícolas traicionaron la palabra empeñada de que habría amplias garantías:

PREMEDITADA PROVOCACION POLITICA DE AGRICULTORES ULTRA DERECHISTAS CONTRA EL GOBIERNO, EN LA FISA

● Se impidió que el Ministro Trivelli diera respuesta al ominoso discurso del Presidente de SNA. Vergonzosos incidentes protagonizó descontrolada horda de provocadores en presencia de numerosos embajadores

GRUPOS DE EMPRESARIOS agrícolas pusieron la nota vergonzante en el acto inaugural de la 99ª Exposición Agrícola y Ganadera e Industrial de la FISA en Maipú, al promover graves desórdenes desde el instante mismo en que se anunció por los parlantes, que el Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, haría uso de la palabra.

A las pifias aisladas, se inició la acción de hacer avanzar a los centenares de propietarios agrícolas formados al fondo del rectángulo —sector oriente— enarbolando carteles y lienzos que simulaban la "presencia" de todas las organizaciones nacionales en que se agrupan los latifundistas.

Esta actitud prepotente de los empresarios agrícolas, estaba perfectamente orquestada y dirigida por "lideres", los que, incluso, determinanban la amplitud que debian tener los aplausos, a través de gestos con las manos.

Una vez que el Ministro Trivelli comenzó a hablar, el desacato y falta de respeto de los terratenientes se convirtió en un chivateo, sin que el presidente de la SNA, Benjamin Matte Guzmán o el presidente de la Confederación de la Industria y del Comercio, Jorge Fontaine, sentados en butacas cercanas a los micrófonos, asumieran ninguna actitud que tendiera a morigerar a los latifundistas alzados.

La cómoda posición asumida por Matte y Fontaine, especialmente el primero, violaba el compromiso existente de que el Ministro Trivelli y su comitiva debian contar con garantias minimas en el recinto de la SNA en Maipú. Y esto, porque el Gobierno deseaba mantener el tradicional diálogo con el sector agricola, a nivel de los empresarios agricolas, pese al insistente rumor de que estos se aprestaban—como en efecto aconteció, para vergüenza de los responsables— a realizar acciones de protestas, sin importarles la presencia de diplomáticos acreditados ante nuestro pais, ni menos las delegaciones foráneas invitadas precisamente por la Sociedad Nacional de Agricultura.

Si al ánimo beligrante de los empresarios se agregan los violentos discursos pronunciados por los dirigentes Benjamin Matte y Jorge Fontaine, preñados de odios por la labor llevada a cabo por el Gobierno, en favor de los campesinos, explotados de siempre, era evidente que las actitudes de prepotencia y matonaje tenian que producirse.

Ante la pasividad de los dirigentes de la SNA, el Vicepresidente de INDAP, Roberto Infante, se acercó a los terratenientes que hacian de "lideres" de grupos, pidiéndoles que así como el Gobierno representado por cuatro Ministros (Interior, Agricultura, Economía y Vivienda) habian escuchado las intervenciones orales de Matte y Fontaine, de la misma manera debian oir las expresiones del Secretario de Estado, Trivelli.

A esta democrática posición de Roberto Infante, se le replicó con una andanada de epitetos y expresiones obcenas, pero, los terratenientes no podian entender ni de palabras, ni de razones y reaccionaron cegados por su odio contra quienes han elevado al humilde hombre de campo, a la condición de ser humano; al goce pleno de sus derechos de ciudadano de una nación civilizada y democrática.

La fuerza policial debió intervenir con presteza, con el objeto de evitar episodios más ingratos aún.

Mientras la fuerza policial dispersaba a los latifundistas, desde la tribuna —allí estaban Benjamin Matte, Jorge Fontaine, el ex-senador Liberal Hugo Zepeda Barrios, Domingo Durán Morales— se gritaba a voz en cuello a los empresarios agricolas: "¡allí está Moreno, el de la CORA!"

Ante el clima belicoso impuesto por los extremistas de Derecha, el Ministro Trivelli, y sus colegas de gabinete, Patricio Rojas, Andrés Donoso y Carlos Figueroa, optaron por abandonar el recinto de la FISA, máxime que se había violado abiertamente, por parte de los responsables de la SNA, las garantías que ellos mismos ofrecieron a los personeros del Ejecutivo.

Consultado Benjamin Matte, una vez que se retiraron los Ministros de Estado, sobre el triste episodio protagonizado por los mismos que tanto habian aplaudido su discurso injusto y ofensivo nos dijo: "Es lamentable que haya ocurrido esto. Es efectivo que ofrecimos garantias de respeto al Ministro Trivelli, pero usted comprenderá, resulta imposible controlar a la gente en un momento determinado".

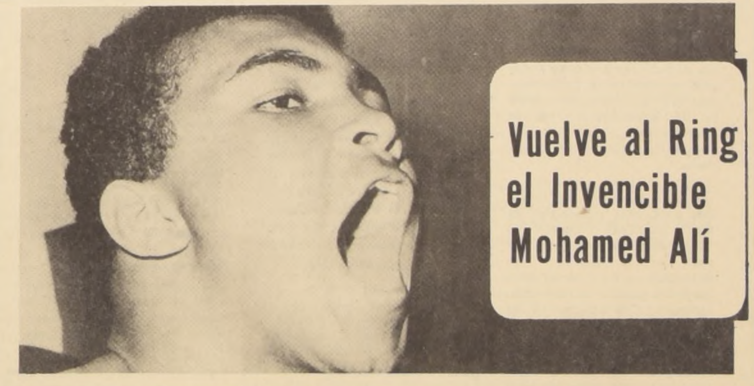








ESTAS FOTOGRAFIAS muestran el concertado plan de provocación política que agricultores ultraderechistas pusieron en práctica en el acto inaugural de la Fisa. El Gobierno fue invitado a participar en ella con plenas garantías de que habría amplio respeto. Esa promesa no fue cumplida y la palabra empeñada traicionada con vergonzantes incidentes. El Ministro Trivelli, que hacía oir la voz del gobierno en la inauguración, debio retirarse ante la premeditada provocación que le impidió dar adecuada respuesta a las desmedidas palabras del Presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura. En uno de los grabados puede observarse cómo avanzan los latifundistas de la provincia de Stgo. portando carteles que simulan organizaciones de "todo el país" como asistenciales al acto inaugural. Después vino la agresión de hecho a representantes de Indap



Vuelve al Ring el Invencible Mohamed Alí

FILADELFIA, 10 (UPI) — Mohammed Alí (Cassius Clay), a quien se prohibió subir al ring al negarse a prestar servicio militar hace dos años, dijo hoy que el Estado de Mississippi le ha concedido licencia para disputar allí un encuentro por el título de los pesados, el 15 de diciembre.

Alí se presentó en rueda de prensa concertada por un amigo y exhibió una tarjeta que dijo ser la licencia que le habia concedido el comisionado de deportes de Mississippi, Frank Chambems.

Alí, que se encuentra en libertad bajo fianza mientras se resuelve la apelación que ha presentado contra la sentencia de cinco años de cárcel que se le impuso por negarse a ser concripto, dijo que no se ha escogido aún a su adversario, pero que le gustaría enfrentarse a Frazier, que es reconocido como campeón de los pesados en cinco Estados.

Prontuario de los Patrones del Agro

LA COBARDE provocación de que hicieron objeto al Ministro Hugo Trivelli los agricultores agrupados en la Sociedad Nacional de Agricultura, es apenas el último capítulo conocido de una violenta, insensata y delictuosa serie de hechos protagonizados por los patrones del agro desde que el pueblo asumió el poder elevando a la Primera Magistratura al Presidente Frei. Sólo en lo que va corrido de este año y sin hacer un análisis exahustivo, los agricultores han protagonizado los siguientes hechos:

1— Bloqueo de la Carretera Panamericana a la altura de Linares y agresión a un parlamentario de Gobierno, Guido Castilla, por parte de centenares de patrones que hicieron "taco" con sus automóviles, camiones y tractores (enero).

2— Los sembradores de trigo se reunen en Ancoa, provincia de Linares y varios proponen pasar a un plano de mayor "efectividad" en su oposición al Gobierno. La publicidad a esas proposiciones fué descarada provocación a las autoridades (febrero).

3— Los empresarios trigueros provocan de palabra en su propio despacho al Ministro Hugo Trivelli, quien se vió obligado a expulsarlos de su gabinete de trabajo. Seguidamente los empresarios ofrecieron conferencia de prensa para reafirmar su prepotencia ante la opinión pública (abril).

4— Propietarios de los fundos "Los Baños" y "Palpelén" de Colina, botan y desperdician las aguas de un tranque, en vez de permitir el riego, a pesar de la sequia y debido a un conflicto legal campesino (junio).

5— El Presidente de la SNA, Benjamin Matte, anuncia en conferencia de prensa que los agricultores pasarán de una actitud defensiva a una "más dinámica" en defensa de sus intereses. Respalda a los propietarios del fundo "Santa Rosa" y "El Porvenir" por haber impedido por la fuerza el acceso a funcionarios de la Reforma Agraria (julio).

6— 200 patrones de la zona de Alhue, en cincuenta automóviles y otros vehiculos, rompen las barreras que la policia habia tenido en torno a varios fundos que habian sido ocupados por los campesinos. Fue un acto de abierto desafío a la autoridad que estaba actuando legal y firmemente para tornar a la normalidad. (agosto).

7— Un grupo de patrones agrede de hecho y causa serias lesiones a los periodistas Enrique Pizarro y Alejandro Basualto, en Curicó. Sus explicaciones posteriores fue que los confundieron con funcionarios de INDAP, contra quienes habria estado dirigida la agresión (agosto).

8— Gabriel Benavente, agricultor de Longaví asalta las oficinas de la CORA de la región junto con 30 individuos (septiembre).

Esta somera mirada a lo que va corrido del año, revela que en uno u otro punto del pais, los patrones del agro, en su afán de impedir que se cumpla la ley de reforma agraria están provocando por lo menos un conflicto o acto de provocación cada mes.

Afirmó la policía después de investigar el hecho:

"No Existe el Misterioso Avión que Habría Despegado Desde "La Dehesa""

LA POLICIA CALIFICO de absolutamente falsos los rumores que circularon la noche del jueves, sobre un misterioso avión que habria aterrizado en potreros del sector "La Dehesa" para recoger a un grupo de seis u ocho personas y partir luego con destino desconocido.

Efectivos de la policía civil, al mando del Prefecto Carlos Hidalgo, después de un llamado hecho al "teléfono rojo" de los servicios, agotaron las investigaciones en el terreno mismo y llegaron a la conclusión de que todo no pasaba de una falsa alarma.

Un jefe policial informó que el llamado fue hecho por un estudiante universitario, quien afirmó que, "mientras conversaba con un amigo en un pequeño montículo que dominaba el terreno, observó que un avión civil bimotor, al parecer un Beechcraff posaba a no más de doscientos metros del sitio donde se encontraban. El estudiante cuyo nombre no fue revelado, añadió "que tan pronto como la máquina se detuvo, la abordaron seis u ocho personas que embarcaron precipitadamente.

"El avión, dijo, debe haber parmanecido unos veinte minutos con los motores en marcha, y luego se elevó perdiéndose en la oscuridad. El testigo afirmó que la dirección tomada por el avión fue noreste.

MIRISTAS FANTASMAS

La noticia no tardó mucho en conocerse en la capital, e incluso se agregaron a ella fuertes rumores que daba como un hecho, el que las ocho personas que embarcaron en la misteriosa nave, eran nada menos que Luciano Cruz, el dirigente mirista buscado por la policia y sus siete compañeros que hasta el momento han logrado evadir la acción de la justicia.

La llamada a la policía movilizó a los detectives y al jefe policial Carlos Hidalgo Jurado, quienes en las veloces patrulleras de Investigaciones, no tardaron en hacerse presentes en el presunto sitio de aterrizaje. Sin embargo, a los pocos minutos de examinar el terreno, los policias se cercionaron de que nunca aterrizó en el citado lugar un aeroplano, puesto que ni siquiera se advertian huellas donde el testigo aseguró se habia estacionado la máquina y luego corrido para tomar vuelo.

"El terreno se encontraba ligeramente humedecido- dijo un vocero policial y nuestras máquinas dejaban surcos bastante visibles aún en la oscuridad de la noche. Sin embargo, no existian huellas de tren de aterrizaje del avión, las que, de haber aterrizado éste, habrian quedado muy visibles".

Agregó el vocero que otro factor que se opone tenazmente a la versión del comentado aterrizaje del avión es espacio.

"El potrero citado- agregó- no tiene más de 150 metros, un espacio totalmente inoperable para una máquina aérea. De haberlo intentado un arriesgado piloto, habria caido a una zanja cercana o bien estaria atrapado en una cerca de alambres de púas".

FOTONOTICIAS

ELIGIRAN "REINA DE LA MONTAÑA". *Convocados por el Club Andino "Pamir", todas las entidades andinas metropolitanas tomarán parte en una Fiesta de la Montaña, en un afán de contribuir a la camaradería entre los cultores de este hermoso y arriesgado deporte. Como es natural, y a fin de otorgarle una sana rivalidad, se acordó elegir una "Reina de la Montaña", hecho que se producirá la noche del 30 de noviembre próximo. Las tres finalistas que disputarán el cetro son Lily Miranda del Club Andino "Pamir", Ana Rojas del Club Andino "Littoria" y Teresa Aros del Club Andino "Llanquihue". En el grabado, las finalistas, en el mismo orden de izquierda a derecha. ¿Cual será la elegida? Sus respectivos adeptos, a través del democrático voto, tienen la palabra.*

CONGRESO DE KINESITERAPIA.- *Viajaron a Lima, Perú, estudiantes de la Facultad de Kinesiterapia de la Universidad de Chile, para participar en el Congreso Latinoamericano de esa especialidad. La delegación está integrada por Domingo Quinteros, Sally Anselovich, Eneida Valencia, Ana Tapia, María Espinoza, Manuel Ferreira, Enrique Streter, Gloria Alarcón, Amalia Palacios, Luis Llevene, María Felisa González, Sonia Bravo, Marta Silva, Ximena Villanueva, Amalia Bravo, Patricia Cifuentes y Ana Luisa Riveros, los que aparecen en la foto, momentos antes de subir al avión LAN.*

UNA GIRA POR ARICA *iniciaron ayer ejecutivos de la Confederación Nacional de Dueños de Autobuses. La integran Adolfo Airola, regidor por la I. Municipalidad de Valparaíso y presidente nacional de la organización; Teo Carranza, secretario técnico, y Pedro Urra, asesor jurídico. Durante su viaje se entrevistaron con los grupos locales de Arica, Iquique, Antofagasta y Calama para buscar solución a problemas que se les han presentado en cuanto a recorridos e incorporación de máquinas sin autorización de la Subsecretaría de Transportes. Igualmente, invitarán a las asociaciones del norte al Congreso Nacional de las cuatro ramas del transporte —autobuses, camiones, taxis y taxibuses— que tendrá lugar en Santiago entre el 6 y el 8 de Diciembre próximo.*

FESTIVAL DE LA CANCION. *Su primer Festival de la Canción realizarán los días 16 17 y 18 del presente mes, los Centros de Padres y de Alumnos del Liceo de Niñas Nº 12. El festival, que tiene como objeto estimular a los valores jóvenes, finalizará con un gran baile en el que coronarán a la Reina y durante su desarrollo, el público podrá votar por sus favoritos y participar en una rifa con el talón de la entrada. En el grabado, Cecilia Salmerón y Marythe Silva, dos alumnas del plantel organizador de este evento muestran el afiche.*



BECADOS A ESTADOS UNIDOS.- *Un grupo de dirigentes sindicales, becados por la Misión Económica de los Estados Unidos, viajó hasta ese país para seguir un curso de Economía Laboral. En la foto, Raúl Gómez, Juan Campos, José Díaz, Gilberto Escobar, Juvenal Guevara, Armando Pezoa y Manuel Melo.*

Frei presidirá el acto:

ENTREGARAN ESCRITURAS A ASENTADOS DEL CHOAPA

El Presidente Frei presidirá hoy, a las 11 horas, la ceremonia de entrega de 357 escrituras públicas de propiedad a campesinos de las Cooperativas de Reforma Agraria Coirón, Panguesillo, Llimpo—Jorquera y Tranquilla, ubicadas en el Valle del Choapa.

De esta manera, las 357 familias de estas cooperativas que fueron las primeras en recibir a fines del año pasado los títulos de asignación, lo que les permitió elaborar y hacer los estatutos de la Cooperativa de Reforma Agraria y elegir su respectiva unidad familiar, son ahora propietarias de la tierra que trabajan, como lo prometió el Gobierno y podrán inscribir sus escrituras en el Conservador de Bienes Raíces.

El Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli y el Vicepresidente de la Corporación de Reforma Agraria, Rafael Moreno, estarán presentes también en la ceremonia y junto al Primer Mandatario harán entrega a los campesinos de sus escrituras, las que corresponden a un programa de 876 que empezaron a entregarse el mes pasado en distintas zonas de Reforma Agraria.

Hasta el momento, las familias campesinas que han recibido títulos definitivos de propiedad dentro de la Reforma Agraria alcanzan a 1.623.

EL PLAN DE DESARROLLO AGROPECUARIO SE CIMENTA EN LA REALIDAD NACIONAL

FRENTE A ENCONADOS e injustos ataques al Plan de Desarrollo Agropecuario, formulados por los dirigentes nacionales de los empresarios agrícolas, José Olivares Díaz, Director de la Oficina de Planificación Agrícola, ha entregado la siguiente declaración pública:

"Al término de una reunión celebrada en Santiago el viernes de la semana pasada, diversos dirigentes nacionales de los grandes agricultores, entre ellos los Presidentes de la Sociedad Nacional de Agricultura, señor Benjamín Matte; de la Confederación de Sindicatos de Empleadores Agrícolas, señor Manuel Valdés; de la Federación Nacional de Cooperativas Campesinas, señor Andrés Chubretovic y del Consorcio de Sociedades Agrícolas del Sur, señor Domingo Durán, formularon algunas declaraciones a la prensa sobre el Plan de Desarrollo Agropecuario.

En dichas declaraciones habrían manifestado que el Plan "adolece de serias fallas, que contiene ambigüedades y vacíos, que no se indican procedimientos para alcanzar las metas etc. En términos concretos, habrían expresado su crítica en cuatro puntos:

1.- Que en el Plan no existen análisis por rubros;

2.- Que el Plan "padece del eterno complejo o superstición" de pensar que la actividad productora no responde a los incentivos económicos.

3.- Que se preocupa esencialmente de la tenencia de la tierra, ignorando otros aspectos fundamentales.

4.- Que durante el presente período presidencial se estaría tratando de obligar al país a seguir una sola línea de conducta agrícola para 15 años.

Frente a las mencionadas críticas, todas absolutamente infundadas, declaramos lo siguiente:

1.- "Que el Plan no contiene análisis por rubros"

Resulta evidente para cualquier persona, con sólo hojear el Plan, que éste se cimenta en un sólido y completo análisis por rubros. Dicho análisis se expresa en forma explícita en las proyecciones de la demanda (Cap. III); en las ofertas (Cap. IV); en la identificación de las obras de infraestructura para la comercialización (Cap. IX); y en la política de estímulos económicos (Cap. XII).

Basta la revisión más somera del Plan para comprobar la aseveración anterior. Más aún, resultaría imposible pretender formular un Plan de la calidad, profundidad y detalle del que el Gobierno ha entregado al país sin realizar previamente un análisis muy detallado de la situación actual y de las posibilidades de cada uno de los rubros de producción.

Además, en la introducción del mismo Plan se señala expresamente, que, una vez publicado éste, se comenzaría a publicar los programas que se elaboraron para cada uno de los productos, tarea en la cual la Oficina de Planificación Agrícola se encuentra actualmente empeñada.

Es necesario destacar la inconsecuencia de los referidos dirigentes nacionales de los grandes agricultores ya que ellos mismos, en diversas oportunidades, han aplaudido los resultados logrados gracias a la puesta en marcha de algunos de los programas específicos que conforman el Plan de Desarrollo Agropecuario. Es así como han llamado la atención del país hacia el éxito logrado por los programas de fomento porcino y de fomento avícola, constituyentes del Plan, que han conseguido resultados espectaculares en la producción de ambos rubros. Por otra parte, también han destacado la magnífica respuesta de los productores al programa de carne y leche del Plan de Desarrollo Agropecuario, el que ha permitido hacer crecer la producción de leche a casi un 10 por ciento acumulativo anual y, por primera vez en muchos años, prescindir durante un largo período de las importaciones de carne de vacuno. Además han solicitado al nuevo Ministro de Economía, y ex Subsecretario de Agricultura, don Carlos Figueroa S., que expanda a otros rubros algunas de las medidas más exitosas aplicadas en el programa nacional triguero.

También se han referido en forma muy halagueña incluyendo ciertos artículos en su revista El Campesino, al éxito de otro de los programas por rubros del Plan: El Programa Ganadero Sur. Todavía no se han referido, pero esperamos lo hagan, a las exitosas realizaciones del programa de desarrollo frutícola, y a la progresiva regulación del abastecimiento de hortalizas que se está logrando con la aplicación del programa respectivo, que también es parte del Plan.

Finalmente, se han venido constituyendo comisiones asesoras para la planificación de los diversos programas por rubros, en las cuales participan representantes de los productores agrícolas. Es así como están funcionando, desde hace varios años, las comisiones de los programas avícola, y porcino y del programa nacional triguero. Se está constituyendo en estos momentos la del programa nacional frutícola y se ha estimulado a los productores de carne de vacuno para que por fin se organicen y se pueda trabajar con ellos en la comisión de la carne.

En consecuencia, es totalmente falso que el Plan no contenga análisis por rubros; por el contrario, ha sido estructurado precisamente sobre la base de análisis muy sólidos realizados para cada rubro de la producción y para cada zona del país, tema este último al cual los citados dirigentes no se refieren en sus declaraciones.

2.- "Que el Plan no da importancia a los estímulos económicos".

Es suficiente mirar el Plan para comprender la enorme importancia que él atribuye a los estímulos económicos, en el convencimiento de que son un instrumento de gran importancia para orientar la producción, ya que no dudamos que existen grupos importantes de productores que responden a este tipo de estímulos. Sin embargo, tampoco tenemos ninguna duda que no todos los productores son capaces de responder a los incentivos económicos, y ésta es una de las razones tenidas en cuenta para llevar a cabo la reforma agraria.

Como todo el país sabe, el Gobierno ha otorgado la más alta prioridad a este programa, pero no por eso ha descuidado las demás medidas requeridas para aplicar el plan. Es así como se dio gran importancia a la política de estímulos económicos: en relación con ella, el Plan determinó una elevación drástica de los precios de los productos agrícolas, cuyo promedio subió en alrededor de un 20 por ciento en términos reales, respecto del nivel en que lo tenía al anterior Gobierno; definió una estructura interna de los precios que se han venido imponiendo casi íntegramente, lo que ha dado una gran estabilidad a la política económica, con todos los beneficios que ella implica para los productores; y señaló una política de comercialización y de comercio exterior que se ha venido aplicando en todo su ámbito de acción. A modo de ejemplo, quisiéramos citar que una tercera parte de los recursos que el país destina a estimular las exportaciones a través del mecanismo del draw back va dirigida a productos agropecuarios. También ha definido una política de mecanización agrícola y una de fertilizantes, que han permitido reducir entre un 20 y un 30 por ciento el costo al agricultor de estos vitales, y propicia una modificación del sistema tributario, el que de ser aplicado permitirá un estímulo económico adicional a la producción agropecuaria.

Consecuentemente, es absolutamente falso que el Plan no conceda importancia a los estímulos económicos. Muy por el contrario, este tipo de medidas juega un importante papel dentro del Plan y se han venido aplicando efectiva y exitosamente. El éxito logrado por los programas por rubros a que hicimos referencia anteriormente, algunas de cuyas partes consistían en medidas de tipo económico, refuerza esta afirmación.

3.- "Que el Plan se preocuparía esencialmente de la tenencia de la tierra, ignorando otros aspectos fundamentales".

Como señalamos en el punto anterior, esto es completamente inexacto y nos extraña que pueda haber sido dicho por personas que aseguran haber leído y analizado el Plan. Este se preocupa de todas las medidas que dicen relación con el desarrollo agropecuario, una de las cuales es la modificación de los defectuosos sistemas de tenencia de la tierra que caracterizaban la agricultura chilena. Además de esa modificación el Plan identifica toda la infraestructura requerida para la comercialización de la producción agropecuaria, que es una de las deficiencias que ha frenado dicha producción y que en la actualidad está parcialmente construida; define un programa de riego, también en construcción; incluye un programa de abastecimiento de insumos y bienes de capital, cubierto casi en su totalidad en forma satisfactoria; propone una reorganización del aparato estatal, ya efectuada; e incluye una sólida y extensa política de estímulos económicos, a la que nos referimos con anterioridad. El mismo Plan modificó el sistema de trabajo y de organización de los campesinos chilenos y estudió y propuso un mecanismo de financiamiento del Plan.

En consecuencia, también es falsa la mencionada aseveración.

4.- "Que el Gobierno pretendería obligar al país a seguir una sola línea de conducta agrícola para 15 años".

Ya los tres puntos anteriores reflejan un análisis muy superficial del Plan de Desarrollo Agropecuario; sin embargo, el dirigente que profirió este desafortunado juicio parece no haber leído el Plan, habiéndose conformado solamente con leer su título. Es absolutamente claro en todo el Plan que éste sólo contiene medidas concretas para el período de la actual administración, pero que requería de proyecciones a más largo plazo, con dos objetivos:

a.- Para disponer de una perspectiva suficiente a fin de poder definir sin miopía la política aplicada por este Gobierno;

b.- Porque es imposible formular los programas de riego y de construcción de infraestructura sin tener una visión de más largo plazo. Además, quisiéramos recordar a estos mismos dirigentes nacionales que el gobierno anterior, del cual formaron parte, formuló un plan decenal de desarrollo que llegaba hasta 1970.

Cuando entregamos a conocimiento público el Plan de desarrollo Agropecuario en Mayo de este año, la Sociedad Nacional de Agricultura manifestó no haber sido consultada en la elaboración de este Plan, pero que de todas maneras lo estudiaría y haría pública su opinión al respecto. Pasados cinco meses, han presentado las pobres y erradas críticas a que hemos hecho referencia.

Ahora, anuncian que prepararán un nuevo Plan. Es de esperar que, como las declaraciones que comento, no sea otro parto de los montes".




Carlos Valenzuela

Misión Gestionará un Préstamo Ante el BID

CON EL OBJETO de gestionar ante el Banco Interamericano de Desarrollo, los créditos solicitados para impulsar la construcción de obras de regadío en Convento Viejo y Diguillín, en las provincias de Colchagua y Ñuble, respectivamente, viajará hoy, a las 21 horas, una comisión designada por la Comisión Nacional de Riego.

El grupo va presidido por el Subsecretario de Obras Públicas, Carlos Valenzuela, y estará integrado por los ingenieros de la Dirección de Obras Públicas, Ricardo Edwards, Rafael Valbuena, Carlos Silva Terán y el ingeniero agrónomo, Juan del Canto.

El BID había solicitado al Ministro de Obras Públicas que una misión técnica viajara a Washington a considerar todos los aspectos que permiten que la petición del préstamo pueda resolverse definitivamente.

La realización de las obras mencionadas representa en conjunto una inversión de 730 millones de escudos y su operación significa incorporar 76 mil nuevas hectáreas de terrenos a la producción agropecuaria y mejorar el riego de otras 138.000 en las dos provincias.

Votantes de la U. Sólo Pueden Apelar Hasta Hoy

A las 12 horas vence hoy el plazo de presentación de apelaciones de los votantes que participarán el próximo 4 de noviembre en la crucial elección de Rector, Secretario General, y el Congreso Universitario de 104 miembros.

El "retiro", como lo llamó el Secretario General, Alvaro Bunster, a la reunión de los miembros de la Junta Electoral, terminará el lunes a mediodía, en que darán a conocer sus fallos. Las nóminas definitivas de votantes - es decir cuántos y quiénes son los electores - se publicarán el martes próximo, día en que se abrirá la inscripción de candidatos, durante 48 horas, hasta el jueves 16 a mediodía.

NO ES CANDIDATO

Alvaro Bunster, abogado y catedrático, ha sido durante casi 13 años Secretario General de la U. confió a los periodistas que su nombre no postulará a ningún cargo en la nueva Universidad, como se ha dado en llamarla. "seguiré con mis clases de Derecho - hace clases en la Chile y en la Católica -, siempre junto a ...

GUIA CULTURAL



EXPOSICION DE PACHECO ALTAMIRANO.

Pacheco Altamirano está exponiendo en su nueva sala, que ha llamado Elisa Altamirano. Muestra un grupo de pinturas modernas, reunidas a través de 30 años de labor. Y al lado está su línea tradicional, la que le ha dado prestigio en este continente y en Europa.

Puede verse esta completa colección de obras del pintor desde las 10 horas hasta las 18 diariamente.

"EL JOROBADO DE NOTRE DAME"

La Cineteca Universitaria anuncia para hoy y mañana en la Sala de la Reforma de la Facultad de Ciencias y Artes Musicales, Compañía 1264, el film norteamericano "El Jorobado de Notre Dame", de William Dieterle, con la actuación de Charles Laughton, Maureen O'Hara, Edmond OBrien y Yhomas Mitchell. Además se exhibirá el cortometraje cubano "Canción de Protesta".

Las funciones se realizarán a las 15.30, 18.30 y 21.30 horas. Las entradas pueden adquirirse con anticipación en la misma sala, existiendo rebajas especiales para los funcionarios de la Universidad de Chile y estudiantes en general, previa presentación de carnet que acredite su calidad de tal.

FOLKLORE CHILENO—ISRAELI

El Instituto Chileno-Israelí de Cultura y el Consejo de Difusión presentarán hoy, a las 19 horas, en el teatro IEM, una función especial de folklore chileno-israelí, con la actuación de los conjuntos de investigaciones musicales y folklóricas, AUCAN, de Concepción, conjunto de danzas y Ayalim, eljud de Bailes.

ESCULTORES DE ASSLER

En el Museo Nacional de Bellas Artes se está presentando la Exposición de Escultura Blancas, de Federico Assler, que se inauguró el jueves en ese museo.

CONCURSO "ALONSO DE ERCILLA"

El Concurso Literario "Alonso de Ercilla", organizado por el Círculo Literario del Instituto de Criminología de la Penitenciería de Santiago, que incluye posibilidades de presentar trabajos en poesías, ensayo y cuento, estará abierto solamente hasta el viernes 31 de octubre. En el concurso pueden participar todos los que deseen hacerlo.

"PINTURA INFANTIL"

El próximo lunes, a las 19 horas, se inaugurará la exposición de pintura infantil "Libre Expresión", en el Instituto Cultural de Providencia, Avenida Providencia 2653.

CINE ARTE MARCONI

Con singular éxito realizó la función inaugural del Cine Club Nexo el lunes pasado, a las 22 horas, en el Cine-Arte Marconi, ocasión en que se exhibió el film "Alias Gardelito", de Lautaro Murúa, que la Censura Chilena había prohibido.

Destacadas personalidades del mundo artístico, cultural y social santiaguino se dieron cita a esta sesión inaugural del Cine Club Nexo que cuenta actualmente con más de 250 socios.

El próximo lunes, a las 22 horas, se realizará la segunda función organizada por Cine Club Nexo y se proyectará el film "Masculino-Femenino" de Jean-Luc Goddard. Luego de la presentación del film y de su exhibición, tiene lugar habitualmente el foro sobre la película proyectada.

Este es el discurso que impidió la provocación ultra derechista:

"Es Función de un Gobierno Justo Hacer Primar los Intereses de la Mayoría Sobre los de unos Pocos"

"CUANDO EL PRESIDENTE FREI anunciara al país su decisión de ser Presidente de todos los chilenos, no estaba diciendo sólo una frase. Estaba afirmando una profunda decisión política de servir a la nación entera y, en especial, a aquellos de sus hijos más desamparados y sufrientes. No puede entonces comprenderse la política agraria del actual Gobierno, sin considerar los intereses, las aspiraciones y los derechos de quienes constituyen la inmensa mayoría de los trabajadores de la tierra".

Estas expresiones del Ministro Trivelli, fueron abucheadas bulliciosamente por latifundistas estacionados frente a la tribuna oficial del recinto de la exposición de animales.

No obstante las manifestaciones hostiles, rayanas en la grosería, el Secretario de Estado prosiguió la lectura de su discurso, sin que ninguno de los dirigentes de la SNA, sentados junto a las butacas de los Ministros de Estado, hicieran ademanes de contener a los que cometían desacato, usando, por ejemplo, los micrófonos o de viva voz, ya que los soliviantados estaban a escasos tres o cuatros metros del lugar en que hablaba el Ministro Trivelli.

"Es cierto que estamos realizando una muy profunda transformación de la agricultura nacional- prosiguió Trivelli- y que ella puede producir desconcierto y temor en muchas gentes. Sin embargo, no tenemos ánimo persecutorio alguno y todos están protegidos dentro del marco del derecho aplicado por los Tribunales de Justicia"

A esta altura de la intervención del Secretario de Estado, se produjo la cobarde agresión de los terratenientes al Vicepresidente de INDAP, Roberto Infante Rengifo.

A continuación, damos el texto completo del discurso que, a nombre del Gobierno debía pronunciar el Ministro TRIVELLI; PERO QUE LA PREMEDITADA PROVOCACIÓN DE LOS GRUPOS ULTRAS DE LA SNA, impidió.

Como Ministro de Agricultura y, por lo tanto, como responsable de toda la agricultura chilena, es para mí un honor el participar en la inauguración de esta Feria, en que un importante grupo de agricultores, los organismos del Estado y las empresas nacionales y de algunos países amigos, que nos abastecen de insumos y de bienes de capital, exponen sus realizaciones y ofrecen sus productos.

Asisto regularmente a las exposiciones, congresos, reuniones y otros tipos de actividad que realizan todos los chilenos cuya tradición o vocación los ha conducido al trabajo de la tierra y con todos ellos, campesinos, pescadores, pequeños y grandes agricultores, siento el vivo palpitar de la agricultura chilena y las realizaciones que estamos llevando a cabo.

He escuchado con suma atención y respeto los planteamientos de quienes representan los puntos de vista de los grandes y medianos propietarios de la agricultura nacional.

Sin embargo, con igual franqueza debo manifestar que ellos no son siempre coincidentes, y muchas veces antagónicos, con los de aquellos cientos de miles de trabajadores agrícolas y de pequeños propietarios que nunca antes de este Gobierno conocieron la seguridad ni el bienestar, ni el progreso, ni la dignidad de ciudadanos de una gran democracia.

Cuando el Presidente Frei anunciara al país su decisión de ser Presidente de todos los chilenos, no estaba diciendo sólo una frase. Estaba afirmando una profunda decisión política de servir a la nación entera y en especial, a aquellos de sus hijos más desamparados y sufrientes. No puede entonces comprenderse la política agraria del actual Gobierno sin considerar los intereses, las aspiraciones y los derechos de quienes constituyen la inmensa mayoría de los trabajadores de la tierra.

Es deber de todo Gobierno democrático el esforzarse por recoger los puntos de vista de todos aquellos que viven y representan una determinada actividad nacional.

Ingenuos son quienes creen que en las modernas sociedades se puede fundar el progreso sobre las base de mantener marginados del poder, la educación, la propiedad y la libre organización a vastos sectores de la ciudadanía.

Las naciones sólo pueden ser eficientes cuando son capaces de conciliar el aporte creador de todos quienes representan sus actividades y ese aporte sólo se logra en la defensa irrestricta de la libertad real de todos los sectores sociales, cualquiera que sea su nivel de ingreso o su posición en la escala del prestigio y el poder.

La inspiración central del Gobierno que represento es la del más absoluto respeto a la libertad y a los derechos de todos. Rechazamos el odio porque creemos en la solidaridad. Rechazamos la violencia porque creemos en el derecho. Rechazamos la desigualdad porque creemos en la justicia.

Rechazamos el estatismo porque creemos en la democracia y en la libertad creadora de los seres humanos.

Pero queremos ser muy claros al afirmar que negamos validez a los privilegios o pretendidas superioridades atávicas.

Queremos mantener un diálogo amplio y respetuoso con los empresarios privados, pero creemos que es injusto afirmar que hacia ellos hay persecución y que viven en la inseguridad.

Si así fuera, ¿cuál sería la inseguridad en la cual han vivido durante siglos los humildes campesinos y los esforzados pequeños propietarios? ¿Qué justificada desesperación podrían hacer valer quienes no conocieron la protección legal ni los adelantos de la civilización?

Es cierto que estamos realizando una muy profunda transformación de la agricultura nacional y que ella puede producir desconcierto y temor en muchas gentes. Sin embargo, no tenemos ánimo persecutorio alguno y todos están protegidos dentro del marco del derecho aplicado por los Tribunales de Justicia.

Nadie podría negar que esa transformación era inevitable y que el haberla abordado con decisión y rapidez dentro de la ley ha evitado situaciones de grave tensión que nos hubieran podido arrastrar fuera de nuestras tradiciones democráticas.

Algún día, cuando se disipen las pasiones y las inevitables miopías del primer momento, se reconocerá la justicia de nuestra tarea.

Y ese día los empresarios grandes y medianos podrán comprobar que no habrán sido afectados ni en su dignidad de seres humanos ni en sus ingresos sustanciales para asegurarles el bienestar y la libertad.

Y por el contrario, ¿cuántos millares serán los hombres que por primera vez habrán visto la luz del respeto, el bienestar y la dignidad para ellos y para sus hijos?

El país será el juez objetivo que compruebe cuán poco es el precio que han tenido que pagar los poderosos para hacer posible lo más elemental y humano para muchos hombres del campo que nunca antes conocieron horas de justicia y de esperanza.

Nuestra política es integral y de esa manera debe ser enfocada para poder tener un juicio justo y correcto. Limitarse a las expropiaciones o al reconocimiento de la libertad sindical y olvidar la política de precios, de estímulo, de asistencia técnica, de comercialización, de infraestructura, es detenerse en un solo aspecto y perder de vista el interés general de nuestra agricultura tras el prisma de los intereses particulares.

En efecto, al asumir el Gobierno del Presidente Frei, nos encontramos con una situación de la agricultura que podría calificarse como desastrosa.

La producción del sector venía creciendo a una tasa inferior a la de la población, mientras la demanda interna lo hacía a ritmos muy superiores. En especial el sector pecuario se encontraba estancado y en algunos casos en franco decrecimiento.

Las importaciones de productos agropecuarios significaban un peso creciente para la economía nacional, siendo uno de los factores de presión inflacionaria que el país difícilmente podía seguir soportando. Las exportaciones del mismo origen se mantenían prácticamente constantes a lo largo de 30 años, pese a que los precios de nuestros productos de importación se duplicaron en igual período.

La tierra agrícola y el agua se encontraban subutilizadas, existiendo 250 mil hectáreas de riego con pastos naturales. Los bosques se estaban extinguiendo rápidamente por la tala indiscriminada, el insuficiente control de los incendios y la escasa reforestación.

La destrucción de los suelos por la erosión, la formación de dunas y el avance del desierto, eran problemas que preocupaban a muy poca gente en este país.

La rentabilidad de la agricultura estaba fuertemente deprimida y los precios agrícolas no respondían a una política coherente. Tan pronto alcanzaban altos niveles, como fuertes deterioros. Además, la falta de organización del sector hacía que estos precios sólo fueran parcialmente obtenidos por los productores. La política de créditos respondía a este mismo padrón, con el agravante que los préstamos se encontraban extraordinariamente concentrados, favoreciendo sólo a un pequeño grupo de usuarios y su otorgamiento no obedecía generalmente a consideraciones de productividad.

En materia de comercialización los productores estaban entregados a pequeños grupos de especuladores que ejercían poderes monopólicos o bién existían múltiples canales de escasa envergadura que significaban ineficiencias y pérdidas que encarecían los productos a los consumidores y rebajaban los precios recibidos por los productores.

Esto se veía agravado por la falta de una infraestructura de almacenaje, elaboración, y transporte adecuados y cuando ella existía, se ubicaba lejos de los centros productores, lo que significaba fuertes pérdidas en el visionarios que se agruparon en las Cooperativas Vitivinícolas y lecheras estabamos con un atraso de varias décadas.

Este Gobierno encontró a los trabajadores de la agricultura chilena - asalariados y pequeños productores - en deplorables condiciones socio-económicas.

Importantes focos de desocupación y subocupación, mala vivienda, bajos salarios, analfabetismo, incumplimiento de leyes sociales y del trabajo, configuraban el cuadro frecuente en muchas zonas del país.

Estos y otros hechos, de todos conocidos, eran la expresión del grado de marginación y abandono en que vivía la gran parte de la población campesina que además, carecía de la posibilidad de organizarse.

En efecto, en 1964 solamente existían 24 sindicatos con sólo 1.600 afiliados y 26 Cooperativas Campesinas con 1.700 socios. Esto y algunas cooperativas agrícolas y las sociedades de agricultores conformaban el cuadro de organizaciones existentes con un total de 10 a 12 mil personas frente a más de 350 mil jefes de familia agrícolas y una población de 2 millones de habitantes.

EL PLAN NACIONAL DE DESARROLLO AGROPECUARIO

Frente a esta situación el Gobierno planteó un Plan de Desarrollo Agropecuario, objetivo y realista. Este Plan se basó en un análisis muy completo del atraso agrícola chileno y de las causas que lo motivaron. Como eficaz instrumento de desarrollo, basado en las interpretaciones científicas, determina expresamente qué productos deben económicamente desarrollarse, en qué zonas, y, lo que es más importante, detalla las medidas requeridas para irlas logrando. La implementación práctica y efectiva de estas medidas ha permitido lograr el éxito que el país conoce.

Los objetivos fundamentales que el Gobierno planteó en ese Plan son:

Primero: Lograr un aumento substancial en el ritmo de crecimiento de la producción agropecuaria. Ello nos permite ir llenando las necesidades insatisfechas de la demanda interna al mismo tiempo que sustituir importaciones, y dar un fuerte impulso a las exportaciones de aquellos rubros en los que nuestro país posee condiciones inmejorables de producción.

Segundo: Lograr una efectiva incorporación del inmenso potencial humano existente en el sector campesino a los derechos y obligaciones, responsabilidades y beneficios que otorga la vida moderna, reconociéndole al campesino su calidad de actor y beneficiario del proceso de cambio. No como objeto o cosa sino que como ser humano. Esto permite transformar a los habitantes del campo chileno en elementos dinámicos del desarrollo.

Tercero: Lograr la conservación y recuperación de los recursos naturales renovables de manera de garantizar a las generaciones futuras la permanencia del potencial productivo del país.

¿Cómo se ha abordado el cumplimiento de los mencionados objetivos?

El plan de Desarrollo Agropecuario representa un primer esfuerzo destinado a elaborar una política agraria coordinada que está permitiendo obtener el máximo de provecho de los recursos de que dispone el país.

Por primera vez en muchos años se ha podido contar con una política agraria coherente y permanente destinada a romper todas las ataduras que mantenían retrasada nuestra agricultura. Es así como, no sólo se ha dirigido la acción del Gobierno a romper una de las principales causas del retraso, cual era la arcaica estructura de tenencia de la tierra y del agua sino que también, hemos dirigido nuestra acción a crear y mantener las mejores condiciones económicas para el desarrollo de la agricultura.

Política de Precios

Al asumir este Gobierno, encontramos una situación de fuerte deterioro de los precios agropecuarios. Las lecherías se estaban liquidando y enviándose las vacas a matadero. El resto de la ganadería estaba estancada y la producción de aves y cerdos provenía, principalmente, de la explotación de tipo familiar y casero.

¿Qué hemos hecho en este sentido?

Entre 1964 y 1968, subimos los precios agropecuarios en términos reales en un 16 por ciento y se estima que para el presente año de 1969 esta alza alcanzará a un 18 por ciento con respecto al año 64. En ciertos productos esta política ha sido mucho más agresiva.

Así, por ejemplo, el precio de la leche lo hemos subido en un 72 por ciento en términos reales; el del cerdo en un 42 por ciento; el de los huevos en un 33 por ciento y el de la maravilla en un 28 por ciento.

A la vez se ha racionalizado la comercialización de insumos. A este respecto y sólo por vía de ejemplo, recordemos que se ha obtenido una baja del 30 por ciento en los precios reales de los tractores y de un 40 por ciento en el Superfosfato Triple. Lo que realmente ha mejorado en forma substancial la rentabilidad del sector y ha estimulado el empleo masivo de insumos tecnológicos y bienes de capital.

Esta política, que ha significado dar mayor rentabilidad a la agricultura, ha sido también garantía de seguridad para los agricultores.

Un 62 por ciento del valor de la producción agropecuaria está compuesta por productos que cuentan con algún régimen de seguridad en los precios a los productores. En efecto, los hay que cuentan con poderes compradores seguros por parte del Estado; otros, están sujetos a contratos con empresas industrializadoras y exportadoras o bien tienen sus precios determinados mediante convenios con los productores.

Estos mecanismos de determinación de precios son conocidos por los agricultores y ahn sido aplaudidos por sus dirigentes, quienes han pedido incluso, que se extiendan a otros productos. Este es un hecho en el que pocos reparan pero que tienen extraordinaria importancia. Casi los dos tercios de la producción agrícola no está sujeta a la inestabilidad de **precios**.

Política de Créditos

Otro de los instrumentos empleados para el logro de los aumentos de producción propuestos, ha sido el crédito.

En efecto, los créditos concedidos a la agricultura han aumentado más de tres veces en términos reales entre 1964 y el presente año y el número de agricultores beneficiados se ha duplicado en el mismo período. O sea, se ha expandido notablemente el número de agricultores atendidos con crédito y se ha aumentado el crédito promedio otorgado a cada uno de ellos.

Una parte creciente de estos créditos ha sido orientada hacia las cooperativas de productores, de manera de reforzar su organización.

El crédito ha sido otorgado de acuerdo a las metas de producción del Plan de Desarrollo Agropecuario, oriéntandose en forma prioritaria a aquellos rubros en que los aumentos previstos son mayores.

En este aspecto vale la pena destacar la labor desarrollada por el Instituto de Desarrollo Agropecuario, el cual atiende hoy a más del doble de los pequeños propietarios que atendían en 1964 y ha aumentado en una proporción muy superior al monto de los préstamos otorgados. Estos créditos son muy eficientes, pues van acompañados de la asistencia técnica que incluye todos los complejos factores que influyen en la producción agropecuaria.

Política de Comercialización

Hemos hecho un enorme esfuerzo para dotar al país de la infraestructura que permita contar con canales eficientes para comercializar la producción.

En tal sentido se ha diseñado una red de mataderos frigoríficos en los centros productores que significará un gran ahorro en materia de flete y de pérdidas de peso. Ya se encuentran operando varios de ellos y otros están en construcción o a punto de comenzar sus labores.

Además, se han construido silos para cereales, bodegas de papas, plantas lecheras, seleccionadora de semillas, frigoríficos, fábricas de cecinas, centrales frutícolas, vitivinícolas y pisqueras, plantas azucareras, etc.

En la construción de esta infraestructura el país, a través de la CORFO, ECA, INDAP y IANSA, ha invertido más de 800 millones de escudos (en moneda de 1969) desde 1965 hasta la fecha. Esta cifra se compara con menos de 100 millones de escudos, de igual, poder adquisitivo, invertidos entre 1959 y 1964 en la misma tarea. Creo que estas cifras son tremendamente categóricas. Entonces ¿cómo puede sostenerse que el Gobierno no se está preocupando de la infraestructura para la comercialización e industrialización de la producción agropecuaria?

Junto a estos esfuerzos de construcción de la infraestructura que significa una verdadera revolución en los sistemas de comercialización, se han mantenido poderes compradores para una serie de rubros, de manera de asegurar la compra a un precio justo de productos que antes se perdían o debían ser vendidos a precios irrisorios.

En materia de comercio exterior hemos realizado una política de promoción de exportaciones. Como ejemplo basta decir que el 80 por ciento de los productos agropecuarios que se exportan gozan de un porcentaje de devolución de impuestos.

Además, hemos liberalizado la exportación reduciendo las prohibiciones y casi eliminando los contingentes, ya que el Plan postula triplicar las actuales exportaciones agropecuarias, en vista de las enormes posibilidades que nos ofrecen los mercados externos y de las ventajas comparativas que tenemos para exportar.

ORGANIZACION DE LOS PRODUCTORES

Este Gobierno, como ningún otro, ha promovido la organización de todos los que laboran en el agro.

En el transcurso de los últimos cinco años se han organizado 66 grandes cooperativas de agricultores, 200 cooperativas campesinas, 2.100 comités de pequeños productores, 906 comités femeninos, 3.400 sindicatos y comités sindicales y 570 asentamientos y cooperativas de reforma agraria.

Estas organizaciones se han consolidado en federaciones y confederaciones nacionales y agrupan a cerca de 300 mil hombres y mujeres que laboran en el agro. Compárece esta cifra, con las 10 mil personas que contaban en organizaciones agrícolas en 1964. Además, quisiera destacar el hecho de que el Gobierno también promovió la organización de los empleadores agrícolas, quienes, gracias a la ley de Sindicalización Campesina, están hoy agrupados. ¿Hay quien pueda legítimamente sostener que esta verdadera explosión de organización, espíritu gremial y de cooperación pueda ser perjudicial para un importante sector económico en una democracia dinámica?

¿O es que acaso ésta no es una garantía del progreso de la agricultura chilena?

POLITICA DE SALARIOS AGRICOLAS

Hemos elevado sustancialmente el salario mínimo campesino. El salario en términos reales en el año 1969 es un 40 por ciento superior al que regía en 1964.

Más aún, en los gobiernos anteriores, generalmente, este salario mínimo no se cumplía y las leyes previsionales y del trabajo a menudo eran burladas.

Nosotros hemos exigido el cumplimiento del uno y de las otras, por lo que el aumento efectivo del ingreso de los trabajadores campesinos es aún superior a las cifras que he citado.

Agradezco que el Presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura se refiera al ejemplo de los zapatos. Efectivamente ahora los campesinos pueden comprar zapatos.

CONSERVACION DE RECURSOS —

El Gobierno del Presidente Frei ha realizado una labor de gran envergadura en materia de conservar y aprovechar más eficientemente nuestros recursos naturales renovables. Es así como se han reforestado unas 25 mil hectáreas anuales a lo largo del período, es decir, cinco veces más que en el período pasado.

Paralelamente, se ha desplegado un extraordinario esfuerzo de prevención y control de incendios forestales. Dicha acción significó estabilizar el área de siniestros en el año último que presentó caracteres de sequía tales que de no haberse tomado estas medidas, se habrían producido incendios de una magnitud difícil de imaginar.

Por otra parte, se han expandido en 3 a 4 millones de hectáreas los Parques Nacionales y reservas forestales del Estado.

RESULTADOS OBTENIDOS

Como resultado de toda esta acción, que es la aplicación del Plan de Desarrollo Agropecuario, la producción ha venido creciendo a un 4.6 por ciento acumulativo aqual desde 1965.

Este triunfo que se ha conseguido simultáneamente con un marcado aumento del consumo por habitante de estos, es el resultado de un incremento substancial de la respectiva producción nacional. Son testigos irrefutables de ese hecho los agricultores que ee dedican a estas producciones.

Los agricultores tienen confianza en la política agraria del Gobierno. El éxito de los programas avícola y porcino y la expansión de la producción de maíz, leche, carne de vacuno y remolacha, así lo demuestran.

En los cuatro primeros años de este Gobierno el país ha importado tanta maquinaria agrícola como en los seis años del Gobierno anterior, es decir, un 40 por ciento más por año.

Pero la demostración más espectacular de lo que estoy aseverando es la demanda y venta de fertilizantes. El año pasado, o sea en 1968, se consumió un 25 por ciento más de fosfato que en 1967 (medidos en términos de nutriente puro). Pues bien, en los primeros meses de este año 1969 ya se ha vendido un 30 por ciento más que en los mismos meses del año 1968. Tan grande ha sido la demanda de fertilizantes que ha sobrepasado las más optimistas previsiones, provocando algunas dificultades de abastecimiento, que nos hemos esforzado en solucionar con todos los medios a nuestro alcance.

En consecuencia, tenemos fundado optimismo en que el resultado del año agrícola en curso será una prueba más de la confianza de los trabajadores del campo en la política del Gobierno del Presidente Frei.

REFORMA AGRARIA

Uno de los instrumentos más importantes al servicio de los objetivos de la política del Gobierno en este sector, ha sido la Reforma Agraria.

Una abrumadora mayoría de chilenos encargó al Presidente Frei, al conferirle la Primera Magistratura de la Nación, que realizara un cambio en la estructura de la propiedad agraria.

Todos los sectores políticos y sociales, representativos de todas las opiniones, participaron con plena libertad en el más amplio debate nacional que fue la discusión de la ley respectiva, la que otorgó al Gobierno las facultades y herramientas para llevar a cabo la tarea encomendada y creó los mecanismos idóneos para que los afectados por este proceso recibieran su justa indemnización.

Nuestro Gobierno, consciente de su misión fundamental, —como rector del bien común— en uso de sus inalienables facultades, y cumpliendo el sagrado compromiso contraído con el pueblo de Chile, y principalmente con los campesinos, ha aplicado con decisión y en la medida de los recursos disponibles, una política invariable de expropiación de predios mal cultivados.

Hay también otras causales de expropiación, algunas de las cuales hemos venido aplicando conforme a derecho y siempre por razones de interés general. Conviene recordar que la misma ley establece una serie de excepciones que limitan la aplicación de algunas de estas causales de expropiación.

Pero hay más: "tampoco se expropian los predios que están en condiciones técnicas, económicas y sociales óptimas, porque esa es la política adoptada y practicada por el Gobierno desde 1965, en que se inició la Reforma Agraria".

Es indispensable aclarar y reiterar una vez más, que el nivel óptimo de explotación no se determine por el criterio subjetivo del afectado, ni por decisiones arbitrarias de los organismos del Estado a cargo de la ejecución de esta política.

Hay dos aspectos que configuran ese nivel óptimo: la mejor tecnología aplicada a la explotación, y las más justas condiciones sociales para los trabajadores.

Hoy en día, hay quienes han querido olvidar uno de esos factores, que a juicio nuestro es el que reviste la mayor importancia: nadie puede pretender que el Gobierno permanezca impasible ante situaciones de injusticia o de postergación de los campesinos, como de ningún otro grupo social.

El proceso de Reforma Agraria será llevado adelante hasta el final de este período presidencial, con la misma intensidad y siguiendo los mismos principios que el Presidente Frei expuso al país en su programa presidencial y que ha reiterado como gobernante en cada oportunidad en que se ha dirigido a la ciudadanía sobre este particular.

Conviene recalcar en esta ocasión que más de 20 mil familias campesinas, cerca de 100 mil personas, han cambiado su condición humana al tener acceso a la responsabilidad y a los beneficios de trabajar en un suelo que no es ajeno.

Esa realidad, aparte de su valor humano irrefutable, ha traído al país beneficios innegables de carácter económico y social.

En promedio, los fundos expropiados que ya están en asentamientos cultivan, ahora, más del 70 por ciento de las tierras cultivables, en tanto que esos mismos predios, antes de ser expropiados, sólo tenían en cultivo algo más del 30 por ciento de los terrenos cultivables. A esto hay que agregar los sustanciales incrementos de los rindes que en esas mismas tierras se han logrado.

La capacitación de casi 40 mil campesinos adultos, en cursos regulares, en materias culturales, de organización y técnicas profesionales, es un capital inalienable y dignificador para quienes lo han adquirido.

A esto se agrega la alfabetización de unos 10 mil campesinos adultos y la incorporación de los propios campesinos a la labor de capacitación y alfabetización de sus compañeros.

El ingreso de las familias incorporadas al proceso de la Reforma es a lo menos 4 veces superior en promedio al que tenían antes de la expropiación.

La creación de grandes cooperativas de segundo grado— hoy día ya existen 8— que están abordando tareas de comercialización y aún industrialización de los productos de los asentamientos, es una realidad que nadie puede negar.

Está, asimismo, a la vista de todo el mundo, el notable aumento de la inversión en los predios sujetos a la Reforma.

La creciente tasa de inversión se debe fundamentalmente a la gran capacidad de ahorro generada por los campesinos asentados, que han destinado el aumento de su ingreso a la capitalización más que al consumo, y al hecho de que gran parte de la mano de obra incorporada en la inversión es aportada por ellos mismos, sin cargar su costo a la comunidad.

¡Contrasta esta actitud de estos modestos campesinos, análoga a la de los agricultores progresistas, con aquella de los propietarios ausentistas que consumen en la ciudad o derrochan en el extranjero, los recursos de capitalización que sus tierras dramáticamente necesitan!

Debo destacar también un aspecto generalmente no citado de la reforma agraria, la modificación de la legislación de aguas que permitió manejar, casi sin tropiezos, la peor sequía que ha sufrido este país. En Gobiernos pasados, por sequías mucho menores hubo que lamentar graves hechos de sangre en la disputa por el uso de las aguas.

Y, además, quiero señalar la atención oportuna y adecuada que recibieron los agricultores desde el punto de vista crediticio, tributario, de transporte y de asistencia técnica para que pudieran salvar lo más posible de sus plantaciones, cosechas y ganados.

Tengo el derecho, entonces, a preguntarme si ese enorme esfuerzo silencioso puede ser llamado indiferencia abandono del Gobierno ante los problemas de la agricultura. ¿O no es ésta sino una nueva incomprensión para la tarea de quienes servimos a diario los intereses de Chile, sin consideraciones subalternas ... ?

Conviene reiterar que todo lo que estamos haciendo en el sector agrícola responde a un programa que contempla cambios económicos, sociales, tecnológicos, institucionales, estructurales y culturales, entre otros. Todo ello está contenido en el Plan Nacional de Desarrollo Agropecuario compatibilizado con el programa Nacional de Desarrollo Económico y Social. En dicho Plan Agropecuario han trabajado y siguen trabajando coordinadamente todos los organismos del Estado relacionados con el Sector.

La agricultura, como todas las actividades nacionales, vive hoy el desafío de los tiempos modernos. Chile que tiene que adecuarse para acelerar el desarrollo de su economía y consolidar su democracia política y social.

La respuesta habrá de ser colectiva y generosa o perderemos la posibilidad de convertir a nuestro país en una gran nación americana que, como lo fuera en el pasado, llegue a ser nuevamente modelo de progreso bienestar, justicia y libertad.

Los empresarios tienen en esta tarea un papel trascendental. Junto a los trabajadores y al sector público forman parte de los cuadros con que el país cuenta. La actitud con que este desafío sea enfrentado es algo que al Gobierno preocupa y de lo cual está pendiente.

Esperamos de ustedes en forma generalizada una respuesta creadora que, en los hechos y no en las palabras, haga incontrovertible la capacidad ya demostrada de la agricultura chilena para abastecer el consumo interno y competir en los mercados internacionales. Esperamos capacidad de innovación tecnológica más que lamentos y reivindicaciones. Esperamos audacia productora más que hostilidad y quejas, muchas veces injustas. Esperamos complementación en la acción más que el diálogo a puertas cerradas.

Esperamos de ustedes, de todos los hombres de campo, que tengan conciencia clara y vigilante en la conservación de los recursos naturales renovables y acciones concretas, dinámicas, en su favor.

No es solamente cuestión de créditos de reforestación o franquicias tributarias. Es cuestión de supervivencia, dicho de otro modo, de vivir o morir.

Si el equilibrio ecológico de Chile, ya muy deteriorado, sigue en proceso creciente, como hasta ahora, con el correr de los años, no muchos, no habrá tierras cultivables y por tanto, tampoco habrá agricultura. Es como la "cuestión" que preocupaba a Hamlet, con la diferencia que al decirlo nosotros, no hacemos literatura. Sólo anticipamos el desenlace inescapable de un proceso natural de descomposición y liquidación de los ecosistemas de Chile.

Esperar que, como lo dijimos tantas veces anteriomente, en la lucha por restaurar nuestros recursos naturales renovables, a los agricultores habrán de sumarse todos los grupos ciudadanos, sin excepción.

Sin recursos naturales no hay naturaleza. Cuando ésta desaparece es la vida toda la que está amenazada: la fauna, la flora y también el hombre.

Con respeto pero igual franqueza les dirijo estas palabras que buscan definir criterios y señalar responsabilidades. El fortalecimiento de nuestra democracia exige aceptar como un hecho irreversible la incorporación plena del campesinado a la libertad de organización y negociación. El pleno ejercicio de nuestra solidaridad nacional exige comprensión y generosidad para la tarea de modernizar y democratizar nuestras estructuras agrarias.

Fueron los padres de muchos de Uds. quienes convirtieron nuestras tierras en los vergeles de América y que alimentaban pueblos más allá de los océanos.

Es la hora de que la eficacia empresarial de todos los agricultores retome lo esencial de ese viejo desafío y comprenda las exigencias de los tiempos modernos.

Para esa tarea el Gobierno del Presidente Frei siempre ha estado y estará dispuesto a extender su mano de colaboración y estímulo.

Nada sacaremos con buscar culpables donde no los hay, ni en soñar con tiempos pasados donde todo fue peor para los campesinos, los consumidores y el país.

El problema agrícola de Chile data de hace más de medio siglo y no es imputable a este Gobierno. La eficacia exige, en consecuencia, que se reconozcan las culpas propias y las cosas positivas de los demás.

Los llamo, por eso hoy día, a sumarse con espíritu positivo y comprensión patriótica a la gran tarea de construir el Chile democrático y moderno que nos permita incorporarnos por derecho propio a la civilización avanzada.

Todos los problemas tienen solución cuando el espíritu que anima a los hombres trasciende las barreras de los grupos particulares y de los intereses subalternos.

Hagamos cada uno su aporte a la gran tarea del desarrollo de Chile y es, en esa armonía, en que se resolverán las dificultades y los intereses antagónicos.

Tengamos la grandeza de asomarnos más allá de los muros del presente inmediato para asumir nuestra responsabilidad histórica. Es ese el único camino de la colaboración entre el sector público y el sector privado y la única fuente de comprensión entre trabajadores y empresarios.

Quiero terminar, citando palabras del Presidente Frei, dirigidas a Uds. y que, estoy seguro, sabrán apreciar en todo su valor.

"Un proceso de esta trascendencia crea conflictos inevitables, hiere hábitos y hasta respetables sentimientos e intereses. Tampoco excluimos hecho de que se pueden citar casos en que pudiera haberse cometido más de un error. Pero lo fundamental es que este proceso está en marcha; que se cumple dentro de la ley; que respeta al empresario aunque muchas veces reduzca la extensión de su tierra, para abrir posibilidades a otros sectores. Si hay cooperación y comprensión, Chile podrá atravesar esta etapa de cambios— que eran insoslayables— en paz y con beneficio para la nación entera".

Finalmente, en nombre del Gobierno, felicito a los señores expositores extranjeros por traer hasta nosotros las muestras de su progreso técnico en la agricultura y la industria, que debemos mirar como incentivo para nuestro propio desarrollo. Aquilatamos en lo que vale su amistad al participar con nosotros en este evento.

Nuestros parabienes a los expositores nacionales que, una vez más ponen ante nuestra vista las múltiples demostraciones de un pueblo empeñoso que trata de acceder a más altos niveles, en la diversidad de nuestros productos agropecuarios e industriales.

El saludo y la bienvenida más cordiales a los señores representantes de las Sociedades Agrícolas de los países hermanos que nos honran con su compañía.

Mis felicitaciones a los organizadores de este evento, por cuanto la nonagésima novena Exposición Ganadera e Industrial y 7ª Feria Internacional de Santiago que estamos inaugurando, marca un progreso notable respecto de las anteriores. Me alegro de que así ocurra pues, por sobre las diferencias de opiniones, a los que estamos aquí reunidos nos une la pasión por la generosa tierra, por la naturaleza, y a través de ellas estamos buscando mejores destinos para nuestro Chile.

editorial

Las Ciencias Sociales en el Progreso de Latino América

Quien en la época en que estamos viviendo pretendiera separar las actividades vitales de la especie humana en compartimentos estancos, sin comunicación entre unos y otros ni vinculación coherente, cometería un grave error, no sólo de concepto sino que también de apreciación objetiva.

Quedó tan de manifiesto esta solidaridad de los hechos de los hombres en las expresiones a que dio lugar la inauguración de la asamblea anual del CLACSO que esos discursos invitan a reflexionar sobre la materia y, de modo muy especial, a considerar lo que se está realizando en esta tarea de coordinar con racionalidad el avance de la cultura, la economía y el mejoramiento social de la comunidad.

CLACSO, como generalmente se sabe, son las siglas del Consejo Latino Americano de Ciencias Sociales, entidad que está integrada por todas las naciones de nuestro Continente, cuyos diferentes centros especializados en la materia se han hecho representar en esta Tercera Asamblea que se está celebrando en nuestra capital, a cuya apertura concurrió el Ministro de Educación de Chile, Máximo Pacheco, quien, después de la bienvenida tradicional, expuso ideas que destacan la real importancia que el país y el actual Gobierno asignan a los estudios de esta naturaleza. Nadie objeta ya la identidad de lo económico con lo social, precepto que, sin embargo, a menudo pareciera olvidarse en el quehacer cuotidiano. Con frecuencia, también, emergen manifestaciones que ignoran la raíz común que constituye la esencia de las sociedades y de las personas.

Regímenes políticos que, en un momento determinado del acontecer humano asumieron una suerte de primacía en la conducción del progreso, pretendieron sacrificar al individuo frente a lo que estimaban necesidades superiores de la colectividad. El resultado condujo a la irracionalidad espeluznante del nazismo y a los excesos, complicados con otros factores personalistas, que singularizaron la dictadura staliniana, puesta al desnudo, con posterioridad, por los mismos gobernantes soviéticos.

Los estadistas modernos se niegan a caer, reincidiendo, en tales errores y por ello que las ciencias sociales experimentan en nuestros días una verdadera explosión que, por supuesto, no excluye a otras disciplinas, muy principalmente las económicas, que deben preocuparse de proveer los financiamientos indispensables para el perfeccionamiento colectivo, cuya programación es preciso estudiar para cada región en particular porque, como lo dijo el Ministro Pacheco, "No se puede disponer de una interpretación adecuada de estos fenómenos cuando sólo entregamos a los estudiantes de las disciplinas sociales el conocimiento provisoriamente aceptado en los grandes centros de desarrollo. Y al decir esto no culpo a los académicos sino que a la infraestructura de investigación en el campo social que no permite tener un número adecuado de especialistas, llevando la frontera del conocimiento de nuestra realidad cada vez más lejos". Palabras a las que agregó el concepto, indudablemente fundamental, de que no se podrá obtener la realización histórica de nuestros pueblos sin compatibilizar el desarrollo científico y tecnológico con la originalidad cultural latinoamericana.

Al CLACSO corresponde esta tarea de investigar los caminos a seguir por la comunidad continental. Esta circunstancia obliga a los respectivos Gobiernos a preocuparse y ayudar en sus labores a los científicos sociales que, agrupados en este Consejo no sólo intercambian experiencias e ideas, ya que, considerando los siempre limitados recursos de que en la región se dispone, deberán coordinar estudios comunes de la realidad continental, de sus perspectivas y de las características que la individualizan nítidamente. Sólo de este modo nos libraremos " de la peor de las dependencias, la dependencia cultural".

En Chile se cumplen, en estos aspectos, programas de extraordinaria intensidad, a lo largo de la vigorosa reforma educacional en plena marcha y extensión. El ingente gasto que ella representa ha sido abordado sin mezquindades, coordinándolo con los planes económicos, que al fortalecer el ingreso de mayores caudales al tesoro público, garantizan la continuidad del auténtico avance social que, en definitiva, es la base de todo crecimiento, cualquiera que sea el adjetivo con que se desee adornarlo.

El Ministro de Educación de Chile pidió a la asamblea aquilatar esta situación y proponer medidas que nos permitan proseguir la ruta que los compromisos del futuro nos indican. Sus expresiones, relativas al asunto, al término de su intervención, fueron tan significativas, que ponemos fin a esta glosa reproduciéndolas: "De esta manera, el talento y la ciencia se unirán para actuar con conciencia crítica y creadora en la solución de los problemas que plantea el desarrollo, de modo de construir una sociedad más justa que permita al pueblo una más efectiva participación en el poder, en la distribución de la riqueza y en el goce de los bienes culturales".

Todo un programa, que nos satisface ver en ejecución en nuestro país, que no ha vacilado en afrontar los sacrificios que hoy significan estos esfuerzos, pletóricos de promesas para el porvenir.

La Galería Artesanal de CEMA.

Gran interés ha despertado en el público la apertura de la nueva Galería Artesanal de la Central Relacionadora de Centros de Madres (CEMA), a cuya inauguración asistió especialmente invitado el Presidente de la República y miembros de su Gabinete.

La Galería contiene muestras de la artesanía de todo el país, y ha sido fruto del trabajo tesonero y meticuloso de las dirigentes de CEMA, quienes, en su afán por brindar una oportunidad de trabajo digno y bien remunerado a los centros de madres de provincias, concibieron la idea de crear una exposición permanente y un local de venta directa al público con los productos del folklore nacional. Llevado el proyecto a la práctica dio tan buenos resultados que más tarde debió pensarse en un local de mayores dimensiones, así como también en la ampliación del rubro.

El éxito que ha obtenido la canalización productiva y el estímulo que ejerce CEMA sobre los artesanos se comprueba de un modo fehaciente en las altas tasas de ventas que la Galería registra diariamente y en el florecimiento y renacimiento a lo largo de todo el país, de la manufactura artesanal. El volumen de mercadería que hoy se vende dentro del país en la capital solamente, acapara por el momento toda la potencialidad productiva de nuestros artesanos, siendo del caso que CEMA debió rechazar una solicitud del Banco Central para exportar a Australia, mercado que tiene muchas posibilidades de interesarse por nuestro folklore. Asimismo, perspectivas ciertas de buenos negocios con Estados Unidos, se ven por ahora reducidas a hacer antesala, ya que sería tan grande la cantidad que tal mercado absorbería en poco tiempo, que la reposición de las partidas sería imposible de realizar.

CEMA ha hecho un verdadero descubrimiento de una noble fuente de trabajo que, además, tiene la virtud de vitalizar las tradiciones de nuestra tierra, conectadas a los principios mismos de la raza y la nacionalidad. Son numerosos los lugares que, antes del programa de CEMA, vegetaban en la más completa orfandad económica, con la consiguiente frustración de sus pobladores y la paulatina muerte de su arte nativo que ha ido heredándose de generación en generación.

Para imprimir mayor velocidad a la reconstrucción de la artesanía regional, CEMA abrió un taller en Osorno destinado a enseñar las técnicas de la cerámica y el tejido típicos a una mayor cantidad de jóvenes aprendices, guiándose siempre por los modos tradicionales. En esta tarea CEMA ha puesto la primera piedra, estando la CORFO, a través de su Servicio de Cooperación Técnica, interesada en ayudar a los pobladores del interior de Arica para que hagan renacer el arte andino, así como también en otros lugares del país.

La rica variedad de artículos que se exhiben en la Galería Artesanal de CEMA, comprende los temas más consagrados de nuestro folklore. Tejidos, mantas y ponchos de Atacama, Tarapacá, Coquimbo, Talca, Valdivia, Osorno y Chiloé, siendo de especial mención las mantas de Chapilca, pueblecito al interior de Vicuña que hasta hace muy poco fenecía de carencia de recursos económicos; hoy en cambio su población está dedicada casi entera a la confección de tejidos, de cuya calidad extraordinaria queda prueba en el creciente volumen de sus ventas y el entusiasmado interés que muestran por sus productos todos los visitantes de la exposición. La cestería se halla muy bien representada destacándose las de Linares Colchagua y Magallanes.

Ponchos de Valdivia de Paine, de fantásticas combinaciones de colores y en cuya confección se trabaja varios días en el telar. Guitarras de Puente Alto, Alfarería de Pomaire, Pilén y Quinchamalí, en cerámica roja y negra, más industrializada la primera y más primitiva la segunda, con la tosquedad de las manos artesanales impresas en las superficies ligeramente onduladas. Cueros y pieles de Bío-Bío. Artículos tallados en madera hechos en Chillán y Cautín. Entre las obras indígenas se destaca una divinidad forjada a golpe de hachas en raulí teñido, un **Rehue**, algo así como un tótem gigante que preside las ceremonias religiosas y sirve de estrafalario púlpito a las contorsiones de la sacerdotiza araucana. Asimismo, resultan atractivas las platerías indígenas, debidas a los orfebres de nuestra raza aborigen. Isla de Pascua también se halla presente con sus piedras y maderas talladas tradicionales. Hay ágatas y cobre elaborado de Santiago, mimbres de Chimbarongo y cientos de otras artesanías que resulta imposible describir con exactitud. El buen gusto del local las hace resultar en la forma más inteligente.

Torpezas Politiqueras del Marxismo

El Partido Comunista, sus parlamentarios y su prensa han puesto en juego, una vez más, su barato maquiavelismo de segunda mano y aparecen en la hora undécima, propiciando aumentos de remuneraciones para las Fuerzas Armadas. Quisieran colocarse los camaradas en la vanguardia de un movimiento reivindicativo para estos servidores públicos.

Las Fuerzas Armadas y el Cuerpo de Carabineros representan la antitesis del comunismo criollo, los institutos militares y policiales constituyen el orden y la normalidad establecidos; es decir, lo que los comunistas llaman despectivamente el estatus: la organización política y de fuerza que el capitalismo habría montado para defender sus intereses.

Consecuentes con esta interpretación doctrinal, los marxistas enquistados en nuestra nacionalidad, atacaron siempre a las fuerzas del orden, buscando su desprestigio por todos los medios, ahora, sin embargo, tratando burdamente de aprovechar la coyuntura se transforman en los campeones de un reajuste especial para este grupo de servidores públicos.

Es bien clara la finalidad que los comunistas persiguen con la adopción de tales posiciones: sabotear los programas financieros del Gobierno, obligándolo a desviar recursos, primitivamente destinados a otros objetos -generalmente de fomento económico- hacia gastos que los técnicos califican de improductivos.

No buscan, pues, un mejoramiento de la situación de los personales del Ejército, la Marina, la Aviación y Carabineros —para los que no ahorran virulentos ataques cuando la ocasión se presenta— sino una fórmula que entorpezca la acción gubernativa que debe constreñirse otorgando prioridades a las iniciativas, que, en plazo más o menos breve, han de rendir generosos frutos. Los ingresos fiscales, derivados de estas inversiones permitirán disponer de fondos para estos efectos; en una proporción muchísimo mayor que las en la actualidad propuestas por los comunistas, que lanzan simples e ingenuos voladores de luces, que nada remedian en realidad.

Sin que fuera precisa la intervención comunista, el Ejecutivo estudió, con singular buena voluntad, un reajuste a los institutos armados, tomó la delantera en estas iniciativas porque comprende que esos grupos de servidores del Estado se ven privados de la posibilidad de presionar para lograr aumentos. Esta postura gubernativa es perfectamente coherente y coincide, en todas sus partes, con el afán gastado por el Gobierno para producir en el país una mejor distribución de los ingresos nacionales. A los sectores de empleados y de obreros que pueden organizarse en sindicatos y otras entidades de lucha, se les ha facilitado al máximun la constitución de las entidades a través de las cuales pueden ejercitar sus derechos. Los círculos armados tienen institucionalmente prohibida esta acción, y, por ello, el Gobierno se anticipa a preocuparse por sus condiciones de vida, con medidas prácticas como las en actual ejecución, que llevarán alivio cierto a esos personales.

Todo esto no porque se pudiera temer algún desborde antidisciplinario. Existe la certeza de que nuestras Fuerzas Armadas respetan escrupulosamente sus respectivos estatutos y son celosas guardadoras de la dignidad que les confiere su apego al deber, que es un timbre tan legítimo de su orgullo como el recuerdo, y culto de sus glorias. La atención gubernativa, pues, no tiene más inducción que el claro sentido social, de justo trato al trabajador, que constituye la médula de la acción de este Gobierno.

El maniobrerismo bastardeado, oportunista y demagógico que ponen en práctica los sedicentes marxistas nacionales, no tiene eco ni cabida en nuestras costumbres ni en nuestra devoción democrática, que no será jamás torcida por una cuestión de emolumentos ni, mucho menos, al influjo de torpes enjuagues tras las bambalinas realizados por politiqueros que sólo ansian provocar transtornos en la vana esperanza de que podrían, dentro del caos, obtener las ventajas que no les es dable alcanzar limpiamente a través del convecimiento y la adhesión de la ciudadanía.

La Semana Internacional

Apertura hacia el Pacífico

El Pacífico es el mayor de todos los océanos. Une América, Australia y Asia, que es el continente en donde vive más de la mitad de la familia humana. El centro de los acontecimientos mundiales, en el orden político, económico y social, se está trasladando hacia él desde 1941, cuando empezó a ser teatro de las grandes batallas entre Estados Unidos y Japón y el escenario de una profunda transformación en las sociedades y centros de poder allí existentes. Este proceso se ha ido acentuando, en términos de que las fronteras geográficas y las zonas de influencia son más flexibles que en cualquiera otra parte del mundo. El anunciado repliegue de USA del sudeste asiático, y de Gran Bretaña de sus últimas posesiones en el Medio Oriente acrecentarán, sin duda, la importancia de esta vastísima región.

Tres hechos han demostrado recientemente el creciente relieve de esta zona del Pacífico. Uno es la gira que en agosto realizaron por ella tanto el Presidente Nixon como su Secretario de Estado Rogers. El otro es la propuesta de Kosygin, hecha desde Kabul, capital de Pakistán, para reforzar la cooperación regional y formular un sistema colectivo de seguridad para el Asia. El tercero es el retorno a varias capitales asiáticas de los embajadores chinos que habían sido retirados de ellas durante la época más álgida de la Revolución Cultural.

Entre los países de esta región se encuentran no sólo aquellos, como Vietnam y Laos, cuya importancia política ha crecido en términos que hace unos veinte años eran impensables, sino también otros que han ascendido desde los escombros de la derrota a los más altos lugares del desarrollo económico, como es el caso de Japón.

Este conjunto de antecedentes, unido al hecho de que Chile, bajo el gobierno del Presidente Frei, realiza una política exterior dinámica, orientada a liquidar la dependencia exterior y darle al país, en el marco de una América Latina integrada para su liberación, un auténtico poder de independencia y autonomía, explica los esfuerzos que está haciendo el Canciller Valdés para lograr una apertura hacia el Pacífico, tarea que se ejemplifica en su visita a Japón.

El Gobierno del Presidente Frei tiene clara conciencia de que por mucho que se aumenten y mejoren los términos de las relaciones con la gran nación asiática —y así sucederá después de esta visita— es difícil para nuestro país aisladamente tener una presencia de peso en las naciones y mercados del Pacífico, ya que las grandes potencias que hemos mencionado dejan muy poco espacio para movimientos a cargo de una sola nación como la nuestra. Esta situación cambia fundamentalmente si las acciones se articulan también con las del Grupo Andino, cuyos componentes son todos países con vastos frentes al Pacífico. Es en este doble sentido, de Chile individualmente y como parte del Pacto Andino, que se han dirigido los esfuerzos del Canciller Valdés, los cuales abren, sin duda, las más anchas y promisorias perspectivas.

Debate sobre Política Hemisférica

Después del largo silencio que la n va administración republicana ha guardado sobre su política h América Latina, empieza ahora período de discusión sobre ella con ras a formularla.

En efecto, el Presidente Nixon anunciado que la dará a conocer próximo 31 de octubre ante Sociedad Interamericana de Pren que este año se reúne en Washington. Previamente se han acumulado a nos antecedentes —tres inform concretamente— que versan sobre materia: el de Rockefeller, del Canciller de Canadá, Lester Pearson y uno del Departamento de Esta que ha sido preparado por tres grup de trabajo.

Aunque, inusitadamente, un esp velo de secreto rodea la cuesti latinoamericana en una capi Washington, que no es muy dada misterio, es posible determinar facilidad las contradicciones y omis nes de que adolece la política hemisfé ca de Estados Unidos desde hace gos años. El Consenso de Viña del M contiene al respecto un análisis m valioso, que, al parecer, habría s recogido, en parte al menos, por al nos de los informes aludidos. Recien mente, el Secretario General de Organización de los Estados Ameri nos (OEA), Galo Plaza, en un discur preparado para la reunión anual propietarios y directores de diar norteamericanos, en Hamilton (Berm das), se refirió a la ayuda que USA pr ta a Latinoamérica, disipando gunos mitos y errores que, generalme te, deforman la visión que de ella t nen tanto el hombre com norteamericano como altos funcion rios de ese país.

En realidad, afirmó Plaza, América Latina la que ayuda a Es dos Unidos". Demostrando su afirm ción, el Secretario General de la O señaló los siguientes hechos: 1.- 1967 hubo flujo neto de capital y gos por servicios de América Latina Estados Unidos de 500 millones dólares. 2.- Sólo una tercera parte un centavo, por cada dólar que se pe be por concepto de impuestos, se de ca a la ayuda a América Latina. 3. 80 por ciento de ella se ofrece en for de préstamos, la mayor parte de cuales hay que pagarlos en dólares con intereses, y 4.- Más de 90 centa de cada dólar que USA presta al ex rior se gastan en él.

"Teniendo en cuenta estos hech —dijo Plaza— y que la ayuda de Es dos Unidos ha permanecido ata resulta claro que América Latina zo una contribución positiva pa reducir el déficit de la balanza de gos de Estados Unidos". "Es impera vo —agregó— que esos hechos se conocidos y ampliamente publicad en Estados Unidos".

Las expresiones de Galo Plaza gan en momentos de gran convenien no sólo debido al debate a que nos mos referido, sino también porq ciertos funcionarios norteamerica que emiten opiniones sobre la ayu externa no toman en consideración es tas realidades. Es también necesa señalar que las palabras del Secre rio General de la OEA vienen a ref za los planteamientos que al respe ha hecho reiteradamente el Gobie de Chile, el cual ha señalado que se el caso perjudicial y paradójico América Latina resulta exportad de capitales hacia los países más cos. Se trata de una forma de imperialismo que es preciso supera no se quiere seguir con la nociva pol ca de empobrecer al vecino.

Moderando la Agresividad

Lo que se ha llamado "la pruden en el terror", es decir, la actitud de tar enfrentamientos directos entre potencias atómicas, ha demostra últimamente, con dos hechos de re ve, su gran poder. Uno es el acuerdo que han llegado la URSS y USA en den a convenir en un proyecto prohibe las armas atómicas bajo mar y, el otro, la decisión de nego sus problemas fronterizos entre C na y la Unión Soviética.

El primero de ellos se encuentra en línea iniciada por Kennedy en 19 que busca acuerdos con la URSS en peligrosa esfera de las armas nuc res. Kennedy era un convencido de necesidad y de que tales consensos dían servir de base a otros más plios. El tiempo ha demostrado la ex titud de su pensamiento, si bien efectos no han sido, sin duda, todo querido por el desaparecido Presid te, ya que esa conducta ha conducido reducir aun más el papel que en mundo juegan las naciones media y pequeñas, a través del verdade condominio planetario de la URSS USA.

El segundo, significa un triu —no se sabe si permanente o trans rio— entre las alas moderadas de elementos comunistas de Moscú y kín.

En todo caso, se trata de una nu demostración del efecto que produciendo la paridad bélica a que tán llegando las grandes potencias paz atómica, dentro de la cual el rol las naciones medianas y peque pierde cada día más terreno. Es motivo más para que nuestros des dos países latinoamericanos procu integrarse y reduzcan la rígida es tificación internacional a que están siendo llevados.

Jacqueline, Campeona de Judo

por el repórter 7

Jacqueline vuelve a ser el centro de la noticia.

No le bastó con ser la mujer fuerte de la Biblia en los terribles días de Dallas. Y más tarde junto al ataúd de su marido envuelto con la bandera de las barras y las estrellas. O finalmente avanzando de negro con sus hijos tomados de la mano para escuchar la última descarga de despedida en medio del cementerio de Arlington.

Más tarde cometió el más terrible de los pecados que podía cometer la viuda de un presidente de USA: casarse de nuevo.

A pesar de las sonrisas postizas y de las forzadas frases amables, el gesto cayó como bomba en un país tan profundamente cuáquero en el fondo como es Estados Unidos.

La viuda de un mandatario tiene que seguir de negro hasta el último suspiro.

Pero Jacqueline era joven, bonita, alegre, llena de vida, le cargaba el luto y la muerte. Prefería los colores claros y llamativos. Y sobre todo le gustaba devorar esa juventud que le corría impetuosamente bajo la piel.

Y se casó con un millonario 20 años mayor que ella y por lo menos 20 centímetros más bajo.

La noticia cayó como una bomba y en el fondo de cada típico "home sweet home", se la criticó acerbamente.

Jacqueline le dio poca importancia a la polvareda que había levantado y se dedicó a recorrer el Mediterráneo en uno de los 10 yates de su marido o recordar la historia de Grecia junto a las ruinas del Acrópolis. . .

Estaba perfectamente tranquila, cuando una ex-secretaria que había tenido brillantes días de la Casa Blanca, publicó unas memorias sensacionalistas que provocaron una estela de comentarios picantes.

Allí la ex-mujer de confianza, la confidente de otro tiempo, la pintaba como floja, coqueta, ligera, poco cariñosa con su marido, interesada, superficial, falta de tino y enfermizamente aficionada a las joyas.

Fue la hecatombe.

Pero como todo pasa en este pícaro mundo, el librito alarmista y copuchento, fue olvidado y Jacqueline recobró su sonrisa y costumbre.

Sólo ahora el cable nos trae nuevamente su nombre, de la mano. Y lo trae en forma espectacular.

Jacqueline— la suave y dulce muchacha que pesa en el mejor de los casos 55 kilos— ha puesto fuera de combate a un repórter de un metro ochenta, con una vulgar llave de judo.

La señora Onassis estaba viendo una de esas películas eróticas que están de moda y en las cuales la mitad de los protagonistas están en paños menores y la otra mitad como Dios los echó al mundo, cuando un fotógrafo quiso tomarle una instantánea.

Jacqueline reaccionó rápidamente.

No se trataba de una foto vulgar. Ahora no era una boda espectacular y menos los secretos de su vida privada contados por una ex-secretaria que quería ganar unos dólares extra, sino algo más.

Era la ex-viuda, la ex-presidenta, la ex-primera dama de USA, que había sido sorprendida presenciando un film que haría arriscar la nariz a todas las respetables matronas de Estados Unidos. Y que además haría indignarse a los infinitos hombres buenos, rotarios, leones, ciudadanos ejemplares y solemnes Babbits de su país.

Jacqueline se dio cuenta del revuelo que provocaría esa prueba de que ella era aficionada a este tipo de cine. Y arremetió contra el fotógrafo que no se imaginó nunca que una muchacha tan dulce y buena, podía ser experta en el arte de tumbarlo con una sola flexión en el brazo y una hábil zancadilla.

Claro que el deportivo gesto de Jacqueline le ganará nuevos adeptos en USA.

No hay nadie más aficionado a estas demostraciones de fuerza física y de reacción rápida, que los yanquis.

La foto de la ex-Primera Dama con el pobre fotógrafo en tierra, le ganará nuevos admiradores y borrará de una plumada los comentarios que había provocado últimamente.

Con un sólo gesto ha puesto K.O. a los peladores de siempre y a los chismosos de costumbre.

El judo ha resultado el mejor de los aliados de la simpática Jacqueline que mejoró sus bonos de un golpe.

Claro que de un golpe que no le ha hecho la menor gracia a su sorprendida víctima.

AL HOMBRE POR LA PALABRA

"No se si es efectivo, que al diputado Renato Laemmermann le hayan pedido que se abstenga de hacer declaraciones en torno a su posible renuncia al partido. Lo que sí se es que viajará a la Provincia de Arauco acompañado al Senador Baltra en su gira al sur, una vez que nuestro candidato vuelva de su viaje hasta Arica"

(ALCIDES LEAL, miembro del CEN. Radical, conversando acerca de la actitud militante del diputado Laemmermann.

"Cuando se ha estado explotando a los campesinos por cientos de años y se les ha estado robando sus imposiciones y asignaciones familiares, cuando se es miembro de un partido político que es culpable que haya ancianos que no pueden jubilar por no tener imposiciones que la Derecha les ha robado, no se puede venir a hablar de justicia social y de previsión. La Derecha y el Partido Nacional no pueden tener la frescura de venir a contarles cuentos de la época de la rueca y el telar a los estudiantes".

(Diputado Luis Guastavino), respondiendo a Mario Arnello, en el foro de la Escuela de Ciencias Políticas).

"No es exacto que yo haya dicho que el diputado Clemente Fuentealba es un incapaz y que rehuya el enfrentamiento con Julio Durán. Quiero que eso se aclare. Lo que yo pienso es que Clemente, para sostener su posición, tendría que responder claramente y enfrentarse. Le aclararé a Fuentealba que yo no he dicho tal cosa. Sólo pienso que él quedaría mal si no sostiene un enfrentamiento."

(Presidente de la Cámara JULIO MERCADO, aclarando una información en la que enjuiciaba duramente a su ex correligionario Fuentealba.)



POBLADORES DE LA J. M. CARO CON TOMIC. Superó con creces las mejores expectativas de los organizadores, la proclamacion del abanderado de la Democracia Cristiana en la Población Caro: En el grabado, Tomic, rodeado eufóricamente por un grupo de admiradores que se apretuja sonriente a él, para saludarlo.

El Pueblo con Tomic:

"No Sólo los Niños Adinerados Merecen Educación" Dijo Tomic en la J.M. Caro

Continuando sus programas de actividades, que contempla fundamentalmente contactos y diálogos directos con los organismos populares de base, Radomiro Tomic asistió, el jueves a una reunión con los pobladores de dos de los sectores de la Población "José María Caro" El entusiasmo por escuchar al candidato del triunfo y participación popular, sobrepasó todo lo previsto por los organizadores del acto, y este tuvo que ser trasladado desde el local del PDC hasta la sede del Centro Comunitario, local que pese a su amplitud fue totalmente copado por los asistentes.

Acompañaban a Radomiro Tomic, el senador Tomás Reyes, el diputado Alberto Zaldivar, el alcalde de La Cisterna Carlos Pereira, el Coordinador Provincial, Daniel Sánchez y dirigentes de los pobladores.

El acto se inició con la actuación de diversos conjuntos artísticos, integrados por jóvenes de la misma población, quienes mediante sus cantos quisieron testimoniar su adhesión al lider democratacristiano

ESPERANZA DE LOS POBLADORES

Iniciando la parte política de la concentración, hizo uso de la palabra el dirigente comunal, René Benavides, quien destacó la personalidad de Tomic, y el impacto que su postulación está haciendo en los sectores y organismos de base del pueblo.

"Mientras Chile corea su nombre, como el del sucesor de Eduardo Frei, en el extranjero aumenta el interés por conocer la segunda etapa de lo que la Democracia Cristiana prometió y está haciendo junto al pueblo"- dijo el dirigente.

"Tomic constituye hoy la gran esperanza del pueblo chileno para continuar en su camino de construcción de un mejor futuro para sus hijos, familias y Chile entero" afirmó. Benavides recordó que los pobladores de la José María Caro habian dado la primera mayoria al Presidente Frei, en 1964, y que esto lo repetirán con Tomic.

Sostuvo que el candidato de la Democracia Cristiana contaba con el apoyo y respaldo de los trabajadores de las mujeres pobladoras y de la juventud que estudia o trabaja. El 70- dijo- Tomic iniciará la segunda etapa del programa del pueblo y la D Democracia Cristiana, por ese programa y por ese candidato reunidos, por ellos lucharemos"

ESFUERZO COMUNITARIO

Enseguida intervino el Alcalde de La Cisterna, Carlos Pereira Navarrete, quien llamó a los habitantes de la José María Caro a unirse y luchar en torno a la postulación presidencial del abandeado de la Democracia Cristiana.

Destacó el ejemplo y esfuerzo de los pobladores de la Caro, quienes sin recurrir ni esperar ayuda de nadie, han logrado merced al empuje y organización propios realizar gran cantidad de obras de beneficio común, superando condiciones adversas del medio en que viven.

Estas obras- dijo- son el mejor aporte que el pueblo puede entregar a las realizaciones programáticas del gobierno que soberanamente ha elegido"

Enfocó también lo que el gobierno ha realizado por el bienestar de los pobladores del sector. "En 1964- dijo- sólo habia dod lineas de microbuses para atender la población. Hoy sus habitantes cuentan con 14 recorridos, dotados de máquinas modernas y seguras, y tienen además los servicios de un tren popular"

"Los niños de esta población, que forman también parte del futuro de nuestra Patria, tenían sólo una Escuela donde capacitarse y aprender. Hoy la población tiene más de 20 centros educacionales" Refiriéndose a la política del Gobierno en beneficio de la Juventud, recordó también la asistencia que entrega la Junta de Auxilio Escolar, organismo" en cuya creación legal tuvo participación decisiva el entonces senador Radomiro Tomic Romero" dijo.

El Alcalde de La Cisterna terminó su intervención pidiendo a los asistentes que lo acompañasen a entonar la Canción Nacional, que fue interpretada con gran fervor por hombres y mujeres asistentes

UNA VOZ FEMENINA

A continuación intervinó la dirigente femenina Luisa Recabarren, quien comprometió la adhesión de las mujeres de la población con Radomiro Tomic.

Advirtió a los derechistas que nada sacarian con tratar de comprar el voto de las mujeres en la población "Nada sacarán dijo- con venirnos a ofrecer, ropita o paquetitos. Sepan que en la José María Caro las mujeres somos dignas, y estamos orgullosas de no prestarnos para vender nuestras conciencias, ni nuestras voluntades"

PALABRAS DEL CANDIDATO

Momentos antes de iniciar su intervención Radomiro Tomic, una pobladora le entregó un hermosos ramo de flores "testimonio de nuestro cariño, adhesión y apoyo"- le expresó. Mientras Tomic recibia las flores, los enfervorizados manifestantes coreaban su nombre, entre consignas de adhesión al Gobierno y a la Democracia Cristiana.

El candidato popular inició su intervención afirmando que la base, el impulso de su campaña estaba sólo en el pueblo. "En este pais no hay más que un señor y dueño. EL PUEBLO. Y el pueblo son ustedes, las mujeres y hombres de trabajo"- dijo.

Sin el apoyo de Udes. sin vuestra fuerza, sólo es mera ilusión, sueños irrealizables, pretender llegar al poder".

Destacó Tomic que todo cargo de representación popular no era propiedad del elegido sino del pueblo que lo habia designado en él. " y a este pueblo existe el deber de rendirle cuenta. Para que el jusgue como se ha actuado en su nombre"

En seguida esbozó los planteamientos básicos de su programa a presidencial, que podemmos- dijo- sintetizar en sólo dos palabras: **Participacion Popular**

"En lo educacional Participación Popular significa, dar oportunidades a todos los chilenos, para que eduquen, para que se preparen. Que tengan acceso libre a la cultura"

"No sólo los hijos de ricos deben tener educación- dijo

Tomic fustigó duramente el egoismo de aquellos malos chilenos que después de obtener una profesión, que el pueblo les financia a través de los impuestos que paga, abandonan el país, prefiriendo irse a ejercer al extranjero. " esos -dijo- niegan a su Patria, vuelven la espalda a sus conciudadanos que los capacitaron para luchar en la vida".

Para hacer posible la Participación Popular hay que lograr el poder político para los trabajadores. "La mayoria nacional, que son ustedes, no sólo debe elegir representantes sino tener los mecanismos necesarios para participar en las grandes decisiones político-económicas, que los afectan fundamentalmente"

Recordó que los tres millones de trabajadores son el principal motor económico del pais. "ellos deben ser recompensados de acuerdo al aporte que hacen por el desarrollo de Chile"- expresó Tomic.

Radomiro Tomic afirmó la necesidad de crear una sociedad más justa, cuya base sea el pueblo: " y es el hombre y la mujer de trabajo"

Al término de su intervención, el candidato fue rodeado por los asistentes, quienes aprovecharon la oportunidad para expresarle en forma más personal sus adhesiones. El acto terminó con cantos alusivos a la campaña, y con gritos de apoyo al Gobierno y al PDC

El 4 de Noviembre Firman Ley de Jardines Infantiles

"El próximo 4 de Noviembre el Presidente Frei promulgará la Ley que crea la Junta Nacional de jardines Infantiles" informó la diputada Wilna Saavedra.

La parlamentaria democratacristiana se entrevistó con el Primer Mandatario, y le solicitó la promulgación del Decreto que otorga personalidad jurídica a la Cooperativa de Edificación Ciudad de los Artistas. Igualmente pidió el apoyo presidencial para el Proyecto de Ley sobre protección de la Música Nacional, iniciativa presentada por ella a consideración del Parlamento, y que satisfase las aspiraciones de númerosos cultores de nuestra música, contando con el decidido apoyo de especialistas e investigadores en la materia.



Roberto Infante

Fue un Premeditado Acto de Provocación Política

● Declaró Roberto Infante, Vicepresidente del Banco del Estado y del Instituto de Desarrollo Agropecuario

COMO UN ACTO POLITICO previamente organizado de una determinada campaña presidencial, calificó el vicepresidente del Banco del Estado y del Instituto de Desarrollo Agropecuario, INDAP, Roberto Infante Renjifo, los incidentes ocurridos ayer en la inauguración de la Feria Internacional de Santiago, FISA, mientras hacia uso de la palabra el Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli.

LOS HECHOS

Roberto Infante señaló, en conferencia de prensa, que él asistió invitado a la inauguración de la Feria y se ubicó en el lugar que le correspondia, en una especie de subtribuna.

—Escuché la mitad del "respetuoso" discurso del señor Matte y me retiré, porque tengo cierta dósis para soportar", —dijo.

—"Cerca de mi habia alrededor de mil quinientos empleadores agricolas con letreros, que cuando empezó a hablar el Ministro se replegaron pifiando e insultando en un acto que yo califico de denigrante en un grupo de gente que se supone tiene cierta cultura o deberia tenerla"

—"Nosotros estamos acostumbrados a escuchar respetuosamente. Aplaudí un pasaje del discurso del Ministro y desde atrás un señor me gritó: "Aplausos vendidos"... Molesto como hombre, como ciudadano de Chile, contesté como hombre ante la falta de respeto con el Ministro.

—Ahí empezó la "leña". A mi no me pegaron. La gente evitó que me tiraran al suelo...

—"Esto demuestra que fue un acto totalmente organizado. Es evidente que más que la inauguración de una exposición fue un acto político de determinada candidatura presidencial..."

—"Como hombre no puedo aceptar estos actos. Como Vicepresidente del Banco del Estado, donde siempre he actuado con prescindencia política en favor de los campesinos, no puedo aceptar que un acto de esta naturaleza se transforme en política".

—"Los campesinos en sus concentraciones, en sus huelgas y reuniones nunca han actuado así".

—"Los agricultores piden respetar el órden constitucional y son los primeros en actuar con insultos al Gobierno".

Infante señaló que conocía personalmente a algunos de los agresores y provocadores de los disturbios.

—"Conozco a varios de ellos— dijo— pero no quiero hablar de nombres. Me da pena la actitud de esta gente tan torpe. Creen que con esto ganarán más votos. Al contrario, tendrán el repudio de Chile.

"Esto —dijo— estaba organizado de antemano. Incluso algunos diarios anunciaban violencia antes que empezara la inauguración y los discursos.

El discurso del señor Matte fue irrespetuoso. Absolutamente irrespetuoso.

- "Si miden bien las cosas, tendrán que reconocer que hay una política agraria, de créditos, de reforma agraria, de ayuda al campesinado.

Esto tendrán que aceptarlo. Comparen los seis años del anterior Gobierno y los cinco de ahora y verán"

Una declaración de la Sociedad Nacional de Agricultura señaló que "un funcionario público" fue el que provocó los incidentes.

Roberto Infante respondió: "El funcionario público soy yo. Está bueno que en Chile se asuman las responsabilidades. Yo asumo la mia.

Ese funcionario público que ellos no se atreven a nombrar soy yo: Roberto Infante Renjifo, Vicepresidente del Banco del Estado, vicepresidente de INDAP.

Enérgicas palabras de condenación del Ministro del Interior:

LA TRADICION DEMOCRATICA HA SIDO VIOLENTADA PRECISAMENTE POR QUIENES DICEN SER SUS SOSTENEDORES

La actitud de los ultras de derecha contrasta con la demostración de amplitud y apertura al diálogo dada por el Gobierno

A NOMBRE DEL GOBIERNO, el Ministro del Interior, Dr. Patricio Rojas emitió la siguiente declaración oficial sobre los bochornosos hechos ocurridos en la FISA, declaración que que fue anoche propalada por cadena nacional de emisoras y T V

En el día de hoy el Gobierno, representado por los Ministros del Interior, Economía, Agricultura y Vivienda, asistió a la inauguración oficial de la FERIA Industrial, Agrícola y Ganadera. Al hacerlo cumplió con una tradición inalterada por todos los Gobiernos de mantenerse siempre dispuestos al diálogo franco, respetuoso y amplio con todos los sectores de la actividad nacional.

Al aceptar la invitación de la Sociedad Nacional de Agricultura el Gobierno tuvo presente las amplias y reiteradas garantías de orden, tranquilidad y respeto en el desarrollo del acto, que ofreciera el Presidente de dicha institución señor Benjamín Matte.

No obstante esas garantías, desde el comienzo del acto se notó un clima de tensión por parte de empresarios perfectamente organizados. Los organizadores del evento no obstante la palabra empeñada, nada hicieron para adoptar medidas preventivas a cualquier posible provocación.

Luego de haber comenzado su discurso el Ministro de Agricultura se iniciaron manifestaciones de rechazo a sus palabras por parte de estos grupos y se observó un movimiento sincronizado de desplazamiento de la posición en que habían estado ubicado y se abalanzaron sobre la tribuna donde estaban las autoridades y los señores embajadores.

Por estas razones y por el desarrollo subsiguiente de hechos de violencia y dado el no cumplimiento de ninguna garantía de parte de las autoridades de este evento y su pasividad de acción en cuanto ocurrieron los primero desórdenes, se requirió al señor Presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura que se hiciera cargo de la situación, conforme su responsabilidad y compromiso. Desafortunadamente esto no ocurrió y en estas circunstancias, dada la absoluta falta de garantías, los representantes del Gobierno procedieron a retirarse de este acto.

Estos hechos señalan la clara responsabilidad que corresponde a los dirigentes de esta Feria, como asimismo a los dirigentes de esta Feria, como asimismo a los dirigentes del sindicato de Empleadores Agrícolas por los actos de violencia premeditada, ante los cuales no ejercieron ningún tipo de control como era su deber.

Asimismo, el Gobierno lamenta estos incidentes por la presencia de representantes de países amigos de Chile, a través de sus embajadores que presenciaron, sin duda alguna sorprendidos, este tipo de actos absolutamente injustificados.

Las acciones de esta tarde representan una ruptura deliberada y una provocación al Gobierno por un grupo de dirigentes y de agricultores que pretenden negar los resultados y la preocupación de éste por la situación de la agricultura, rechazar el avance de la reforma agraria y manifestar, a través de actos de violencia, como los presenciados esta tarde, su verdadero odio y frustración por el hecho de haber sido este Gobierno el que liberó al campesino y ha dado un real impulso a la agricultura chilena, y cumplido una efectiva política en beneficio del empresario agrícola progresista que está dispuesto, como tanto se dice, a trabajar efectivamente en su tierra, a dar una situación justa a sus trabajadores y a sostener las leyes. Es necesario recalcar que esta tarde autoridades que representan a organismos que debieran ser respetuosos de la ley, prácticamente han declarado su resistencia por muchas de las disposiciones de una Ley de la República, aprobada dentro del más estricto canon democrático. Tal situación, el Gobierno no puede tolerarla.

Creo, asimismo, que más que pretender vejar al Gobierno se ha pretendido vejar un cambio histórico irreversible en la situación del campesino y, en tal sentido, tengo que declarar que estos actos de violencia, vierten la responsabilidad de cualquier otra violencia en el campo, sobre los grupos que esta tarde provocaron los incidentes.

Asimismo, el Gobierno declara que ha suspendido el patrocinio oficial de la Feria Industrial Agrícola y Ganadera, situación a la que indudablemente se ve obligado por la magnitud y significado de los hechos ocurridos en el día de hoy. Del mismo modo, debido a que se ha producido esta ruptura de parte de las autoridades responsables de la Sociedad Nacional de Agricultura y de la Confederación de Empleadores Agrícolas, el Gobierno suspenderá todo contacto con esta Sociedad, en tanto no existan en esta dirigentes responsables con los cuales se pueda dialogar y, por supuesto, se pueda aceptar las garantías que sean capaces de dar en un momento determinado, para mantener un diálogo democrático y una acción de trabajo común.

Esa es, en síntesis, la acción que el Gobierno ha decidido dar, en relación a los hechos de hoy.

Condenamos todas estas situaciones por cuanto representan brotes de violencia extremista que contrastan con las tradiciones del país y con la demostración de amplitud y apertura al diálogo dada por el Gobierno.

Ante la magnitud de los hechos:

GOBIERNO QUITO PATROCINIO OFICIAL A LA FISA Y SE RETIRO DE ELLA

La suspensión del patrocinio oficial del Gobierno a la FISA y el rompimiento de relaciones con los dirigentes de la Sociedad Nacional de Agricultura y el Sindicato de Empleadores Agrícolas, son las medidas adoptadas por el Ejecutivo ante el acto "de violencia premeditada" provocado en la inauguración de la FISA durante el discurso del Ministro Trivelli, quien calificó con duros términos a los contramanifestantes".

El Ministro del Interior Patricio Rojas anunció anoche estas medidas después de una prolongada reunión con el Presidente Frei, los Ministros de Agricultura, de Vivienda, Secretario General de Gobierno y otras autoridades, reunión en la que se consideró la responsabilidad de los dirigentes de la Sociedad Nacional de Agricultura quienes invitaron al Gobierno y garantizaron la normalidad del acto.

"Obligado por la magnitud de los hechos ocurridos y debido al incumplimiento de las garantías ofrecidas, que demuestra claramente la responsabilidad de los dirigentes de la Feria y de los empleadores agrícolas en este acto de violencia premeditada ante el cual no hubo control, el Gobierno debió retirarse de la FISA, y ha suprimido el patrocinio oficial y roto contacto con los dirigentes de la SNA mientras no haya gente responsable que permitan un diálogo constructivo", expresó el Ministro del Interior.

"Esta es una manifestación que traduce el odio y frustración de ciertos grupos de agricultores por ser este Gobierno el que liberó al campesinado de la injusta situación a la que estaba sometido, el que ha realizado una Reforma Agraria profunda y el que ha dado un impulso grandioso a la agricultura incentivando a los agricultores progresistas y eficientes" agregó el Ministro Rojas.

Señaló el Ministro del Interior que con esta actitud, los empleadores agrícolas "han declarado su rechazo a disposiciones fundamentales de una Ley de la República y, que han pretendido vejar más que al Gobierno a la Ley de Reforma Agraria que significa un cambio histórico e irreversible de la situación del campesinado chileno".

"Estos actos —agregó— podrian estar configurados en el delito de desacato, pero creemos que no corresponde asumir una actitud en ese sentido por el momento ya que esta manifestación tiene un claro contenido político que estamos analizando para resolver al respecto"

HORDA DE BORRACHOS

Como "una horda disfrazados de campesinos" calificó el Ministro de Agricultura Hugo Trivelli a los contramanifestantes del acto de inauguración de la FISA.

"Yo diría —expresó Trivelli— que era una horda de disfrazados campesinos a los que poco les faltaba para calzar hojotas cuando en su vida han usado esta cosas en circunstancias que los campesinos no adoptan actitudes como estas ni tampoco lo hacen los verdaderos agricultores chilenos".

"Esto es aún más condenable — añadió Trivelli por cuanto esta es gente que se siente representante de la oligarquía y detentores del orden y la democracia y han demostrado con sus acciones lo contrario"

Confirmó el Ministro Trivelli que ayer en la mañana el Presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura Benjamín Matte, dio plenas garantías a los Ministros del Interior, Agricultura y Economía señalando que tenía completamente dominada la situación y que no habria ningún problema.

"No había razones para que el Gobierno no asistiera al acto— agregó— sobre todo si se considera que desde hace 98 años está participando, pero los hechos demostraron que todo estaba preparado para provocar estos incidentes y que las autoridades de los agricultores fueron incapaces de dominar la situación".

Camilo Salvo, Nuevo Secretario General del Partido Radical

El diputado sureño Camilo Salvo ocupará desde los próximos días la Secretaría General del Partido Radical, en reemplazo del diputado Jorge Ibáñez.

La designación de Salvo fue motivada por la renuncia que a su cargo presentó Jorge Ibañez, que ocupa el cargo de Secretario General de la campaña del senador y candidato presidencial del P.R. Alberto Baltra.

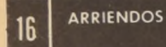
Camilo Salvo será también uno de los cuatro representantes radicales que sigan realizando las conversaciones que se iniciaron ayer en torno a la Unidad de la Izquierda conjuntamente con el Presidente Carlos Morales, el Presidente de la Comisión Política, Orlando Cantuarias y, presumiblemente, el senador Hugo Miranda.

Las oportunidades del día en pocas palabras - Ordene su aviso económico al fono 88607

15 BICICLETAS Y TRICICLOS

GRAN LIQUIDACION. Triciclos de reparto, bicicletas chicas y grandes, repuestos importados grandes facilidades. Liquidación Total, traiga dinero. San Diego 1317. Fono 55117.. Matucana 26'D. Importadora "Cycles Victoria

FABRICAMOS triciclos de reparto especiales con baranda, ruedas altas 26 x 225 reforzados Rueda Baja 20 x 225 Alta 26 x 225 Bicicletas, de Reparto. Armaduría Internacional. Exposición 348.



16 ARRIENDOS

Arriendo pieza a persona sola honorable. Teléfono. Tratar. Lira 1045

ARRIENDO dos piezas Los Lirios 953 (Jardín Lo Prado)

C-13-17

37 NOTIFICACIONES

EN ÑUÑOA a 7 de octubre de 1969, siendo las 18 Hrs., en presencia del Inspector del Trabajo Sra. Nina C. de Lasserre, en el local ubicado en las Dalias N° 2672 se efectuó la renovación del directorio del Sindicato Profesional de EE.PP. y OO. de Kores Chilena S. A. I. y C. Quedando formado como sigue: Presidente: Luis Collao González. Secretario: Manuel Ibacache Huerta. Tesorero: Elcira Vera Pinto. Directores: Hugo López López y Carlos Ibacache Huerta. Se hace esta publicación conforme lo establece el código del trabajo. El Secretario.

A-11-37

QUINTO Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Autos rol 4282-68. Casorzo Livio y Otros con Morandé Elisa". resoluciones 12 Septiembre y 1° Octubre 1969, ordenóse requerirla para que en plazo cinco días otorgue escritura pública alzamiento hipoteca propiedad Carlos Porter 23, bajo apercibimiento hacerlo Juez a su nombre, ordenando notificar resoluciones por tres avisos extractados diario La Nación. Secretario.

A 13 38

CITACION parientes juicio de interdicción de Sylvia de las Mercedes Castillo Muñoz. Cítase a audiencia de parientes para el día 13 de Octubre a las 15 horas. Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía.

Z/10 11 13/42

ELECCION de Directorio con fecha 1° de Octubre y ante la presencia del Inspector del Trabajo Sr. Gerardo Hernández el Sindicato profesional de Empleados Particulares Fca. Nac. de Carburo y Met. S.A. San Bernardo efectuó la elección de Directorio por el período 69-70 en su sede social de calle O'higgins 514, quedando constituido de la siguiente forma: Presidente Sr. Teófilo Gaubert Rodríguez; Secretario Sr. Higinio Cortés Alvares; Tesorero Sr. Víctor Ruiz Gaete y Directores Sres. Luis Pérez Reyes y Rodemil Becerra Aravena, se hace la presente publicación de acuerdo a las disposiciones legales vigentes. El Secretario.

A-11-37

SEGUNDO Juzgado de Letras de Menores. Cítase parientes audiencia 16 de Octubre a las 14.15 horas. Autorización para adoptar menor Alarcón Sepúlveda, Raúl. Solicitante: Rodolfo Pérez Herrera y Rosa Espinoza Ramírez. Exp. N° [illegible]

EN San Miguel con fecha 8 de Octubre de 1969, siendo las 19 hrs. en Berlín 743 queda constituido el Directorio del Sindicato de EE.PP. Cecinas Loewer S.A. por el período 1969-70 ante la presencia del Sr. Inspector Luis Valenzuela Espinoza, que quedó formado de la siguiente manera: Presidente Arnoldo Zapata López. Secretario René Thompson Núñez. Tesorero Martín Bustos Pinto. 1er. Director José L. Sepúlveda Galaz. 2° Director Pedro Castillo Parraguez. El Secretario.

A-13-38

EN la elección efectuada ante el Sr. Inspector del Trabajo de Providencia, se constituyó el Directorio definitivo del Sindicato Profesional de EE.PP. y OO. del Instituto de Diagnóstico SA. Presidente, Fernando Santi Núñez. Secretario, Julio Moraga González. Tesorero, Carlos Troncoso Zúñiga. Director, Osvaldo Valle Miranda. Director, Orlando Maturana Lorca. Publicación de acuerdo Art. 378 Código Trabajo. El Secretario.

A-13-38

TEXTILES Lamatex S. A. Acciones de Pago. El Directorio ha acordado emitir 300.000 acciones de E° 1 cada una por un total de E° 300.000 para ser pagado por los accionistas en dinero efectivo, en proporción de E° 0.136.36 nuevas acciones por cada una antigua y de acuerdo con lo que tengan a esta fecha en que se ha ordenado el cierre, del Registro. El plazo para el pago de estas acciones vence el 24 del presente mes de Octubre y si a esa fecha quedare algún saldo que no fuere tomado por algunos accionistas, éstas serán ofrecidas a los demás accionistas que demuestren interés en hacerlo en las mismas condiciones. **Cierre del Registro de Accionistas.** Para los efectos indicados en este aviso el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde esta fecha hasta el 20 del presente mes de Octubre, inclusive. El Presidente.

A 11 42

EXTRACTO Estatutos Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales Ltda. Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales "Cochidec" Limitada, en formación, constituida con fecha 28 de Agosto de 1969, según consta en protocolización N° 58 ante Notario de Santiago, don Enrique Morgan Torres, de fecha 30 de Septiembre de 1969 está compuesta de 53 socios fundadores, pertenecientes a la localidad de Santiago, que suscriben 500 acciones de E° 10.- c/u y declaran domicilio común Alameda Bernardo O'Higgins N° 1592 de la ciudad de Santiago. Objeto y Finalidad: Procurar vivienda al costo a sus asociados. Domicilio: Ciudad de Santiago. Duración: Indefinida. Capital Suscrito: E° 265.000. Capital Pagado: E° 26.500. Constitución de Fondos Sociales: Se constituirán los siguientes fondos de acuerdo a la Ley de Cooperativas de Responsabilidad, de Educación Cooperativa y otros que acuerde la Junta de acuerdo con los Estatutos. Consejo de Administración Provisional: Consejeros Propietarios: Señores Adolfo Ulloa Castro; José Saavedra Matamala. Manuel Parraguez Rosas. Luis Ramos Castillo y Enrique López Ibacache. Suplentes: Señores: José Romualdo Rojas Parra. Osvaldo Muñoz Poblete. Osvaldo Becerra Becerra. Carlos Aravena Oyanedel y Jorge Capdevilla Maturana. Junta de Vigilancia: Titulares: Señores: Héctor Donoso Matta, Miguel Molina González y Víctor Saavedra Riquelme. Suplentes: Señores: Luis Martínez Pérez, Jorge Llantén Letelier y Nelson Fuenzalida Letelier.

A 12 38

EXTRACTO Estatutos Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales "Al ba de Oro" Ltda. Cooperativa de Vivienda y Servicios habitacionales "Alba de Oro" Limitada, en formación, constituida con fecha 2 de Septiembre de 1969, según consta en protocolización N° 39 ante Notario de Santiago, don Enrique Morgan Torres de fecha 23 de Septiembre de 1969 está compuesta de 33 socios fundadores, pertenecientes a la localidad de Santiago, que suscriben 600 acciones de E° 10. c/u y declaran domicilio común en Alameda N° 1592 de la ciudad de Santiago. Objeto y Finalidad: Procurar vivienda al costo a sus asociados. Domicilio: Ciudad de Santiago. Duración: Indefinida. Capital Suscrito: E° 198.000. Capital pagado: E° 19.800. Constitución de Fondos Sociales: Se constituirán los siguientes fondos de acuerdo a la Ley de Cooperativas de Responsabilidad, de Educación Cooperativa y otros que acuerde la Junta de acuerdo con los Estatutos. Consejo de Administración Provisional: Consejeros Propietarios: Señores: Sergio Escudero Pérez. Aurora Salfate Alfaro. Amandina Galleguillos Salinas, Javier Alarcón Alarcón y Oscar Iturrieta Barra. Suplentes: Señores: Enrique Escudero Cárdenas. Elvira del C. Santander Santander. Hugo Cordero Bo-niche. Carlos Bahamondes Correa, y Luis Gilberto Cid Cid. Junta de Vigilancia: Titulares: Señores: Ana López González. Sergio Bascuñán Varas y Juan Torrealba Puebla. Suplentes: Señores: Carlos Ibáñez Ibáñez. Hernán Díaz Sepúlveda y Jorge Cabrera Tapia.

A 12 38

EXTRACTO Estatutos Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales "Villa El Parronal" Ltda. Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales "Villa El Parronal" Ltda., en formación, constituida con fecha 5 de Septiembre de 1969, según consta en protocolización N° 35 ante Notario de Santiago, don Enrique Morgan Torres, de fecha 22 de Septiembre de 1969 está compuesta de 25 socios fundadores, pertenecientes a la localidad de Talca, que suscriben 600 acciones de E° 10 c/u y declaran domicilio común 1 Sur - 2 y 3 Poniente N° s/n de la ciudad de Talca. Objeto y Finalidad: Procurar vivienda al costo a sus asociados. Domicilio: Ciudad de Talca. Duración: Indefinida. Capital Suscrito: E° 150.000. Capital Pagado: E° 7.500. Constitución de Fondos Sociales: Se constituirán los siguientes fondos de acuerdo a la Ley de Cooperativas de Responsabilidad, de Educación Cooperativa y otros que acuerde la Junta de acuerdo con los Estatutos. Consejo de Administración Provisional: Consejeros Propietarios: Señores: Carlos Rojas Márquez, Nelson León Espinoza, Luis Torres Sandoval, Octavio Rojas Cornejo y Guido Torres Espinoza. Suplentes: Señores: Manuel Díaz Ordenes, Francisco Anguita Castro, René Jara Jara y Angel Contreras Herrera y José Cáceres Bravo. Junta de Vigilancia: Titulares: Señores: Luis Rojas Letelier, Mario Rojas Carmona y Luis Oyarce Royas. Suplentes: Señores: Guillermo Soto Fuentes, Jacinto Olivares Vivanco y José Márquez Cárdenas.

A 12 38

COOPERATIVA de Viviendas y Servicios Habitacionales Antumalal Limitada en formación, constituida en Santiago, con fecha 25 de Julio de 1969, según consta en instrumento protocolizado ante Notario señor José Valdivieso Muñoz, de fecha 23 de Septiembre 1969. Formada por 26 socios fundadores, todos obreros y empleados, que suscriben cada uno 1 acción de E° 2.100 cada una, declaran como domicilio común Morandé 59 Santiago. Objeto: Construcción de viviendas económicas al costo para sus socios. Domicilio Morandé 59 Santiago. Duración: Indefinida. Capital suscrito 54.600 (el mismo que se declaró en Escritura). Capital pagado 5.400 (el mismo declarado en Escritura). Fondos: se constituirán el fondo de responsabilidad, las cuotas sociales, cuotas de amortización y fondos de educación cooperativa. Directorio Provisional: Consejeros Titulares Sres. 1.- Gustavo Manríquez Lobos. 2.- Fernando Alvarez Castro. 3.- Luis Guerrero Alamos. 4.- Jorge Carrizo Castillo. 5.- Oscar Alvarez Silva. Consejeros Suplentes Sres. 1.- Selma San Matín. 2.- Rubén Peña Olivares. 3.- Nancy Lazen Raby. 4.- Nora Erazo Flores. 5.- Enrique Martínez Smith. Junta de Vigilancia Titulares Sres. 1.- Patricia Fernández. 2.- Cirilo Romero M. 3.- René E. Gómez Rifo. Junta de Vigilancia Suplentes Sres. 1.- Elvira Inostroza. 2.- Waldo Pacheco. 3.- Julio Carrasco C.

A 12 38

38 POSESIONES EFECTIVAS

PRIMER Juzgado Civil de Mayor Cuantía, concedió el 24-9-69 la posesión efectiva de la herencia de los bienes quedados al fallecimiento de don Luis Humberto Riquelme Rodríguez, a sus hijos legítimos Isidoro, Omar, Ruberlindo y Norma del Carmen Riquelme Godoy sin perjuicio de los derechos de su cónyuge doña Berta Godoy Figueroa. Tramítase conforme Art. 33 ley 16.271.

Z-13-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Alvaro Muñoz Corvalán a Rosa Elena, Luis Alfredo, Alvaro Estanislao, Samuel, Edith del Carmen y David Muñoz Sáez. María Inés y Hernán Húmberto Muñoz Rojas. Posesión efectiva herencia Humberto Sigifredo Muñoz Sáez a mismos dos últimos herederos nombrados, sin perjuicio derechos cónyuge, Lastenia Rojas Santibáñez. Secretario.

A-14-38

4 Juzgado Civil de Mayor Cuantía, por resolución de veintisiete de Septiembre de 1969, se concedió la posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de don Eleuterio Hernández Rojas, a sus hijos legítimos, María del Pilar, Elena Otilia, María Graciela y Oscar Adrián, fallecido, representado por sus hijos legítimos de su 1er matrimonio, Yolanda de las Mercedes y Bernarda Elsa Hernández Véliz, y de su segundo matrimonio, Rosa Verónica, Alicia Isabel, María Magdalena y Oscar Eleuterio Hernández Monardes, sin perjuicio de los derechos de la solicitante como cónyuge sobreviviente. Secretaria.

Z-14-42

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Otto Altermatt Altermatt a Edwin Arturo, Sergio Waldemar y Sylvia Eliana Altermatt Laucirica, sin perjuicio derechos cónyuge Teresa Laucirica Al day. Inventario solemne practicare 15 actual, 15 horas. Secretario.

A 11 13 14 38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Antonio Lolas L. a María Teresa, Violeta, Jacobo Antonio, Sergio David, Emilia Inés y Sonia Flora Lolas Lolas. Juan alberto Hijazim Lolas, y cónyuge Ester Lolas Amar sin perjuicio sus derechos. Inventario solemne practicaré 15 actual 15 horas. Secretario.

A 14 38

SEXTO Juzgado Civil de Mayor Cuantía concedió la posesión efectiva de la herencia de los bienes quedados al fallecimiento de don Salvador Vidaurre Gatica, a su cónyuge doña Ana Julia Donoso Leiva y a su hermana legítima doña Irma Gatica Vidaurre. Tramítase conforme art. 33 ley 16.271.

Z-13-38

QUINTO Juzgado Civil, concedió posesión efectiva herencia Olegario Gómez Santibáñez a Enrique Ramón, Carmen y Jorge Félix Gómez Marchant, sin perjuicio derechos cónyuge Genoveva del Tránsito Marchant Urzúa. Secretario.

A 11 13 14 38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Héctor Gálvez Rubil a María Cristina Gálvez Cabrera, sin perjuicio derechos cónyuge María Eliana Cabrera Valenzuela. Inventario solemne practicaré 15 actual, 15 horas. Secretario.

A 11 13 14 38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Samuel Mandiola Grove a Emilio Mandiola Fernández. Secretario.

A 11 13 14 38

PRIMER Juzgado Civil, San Miguel, con fecha 7 de Octubre de 1969, concedió posesión efectiva herencia intestada al fallecimiento de doña Filomena Paretti Pérez a sus hijos legítimos Sergio Emilio y Ana Rosa González Paretti. Tramítese conforme ley 5.427 y sus modificaciones posteriores. Secretaria.

Z/10 11 13/38

QUINTO Juzgado Civil concedió al Fisco por auto de 3 de octubre de 1969, posesión efectiva de la herencia de Josefina Cortés Farías. Inventario solemne de bienes practicará el notario de Hacienda Luis Azócar Alvarez, el 17 de Octubre a las 16 horas, en su oficio, Huérfanos 1044, entrepiso. Secretario.

Z/10-11 13/38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Uberlinda René Romero Malpartieda a Julia Elena Pizarro Romero. Secretario.
A-11-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia José Luis Ramón Fresno Larraín, Ana María Jesús del Carmen, María Isabel Margarita, Carmen Gloria, Luis Alberto, Cristian Eugenio, Patricio, Juan Pablo y María Catalina Fresno Joannon, y cónyuge Victoria Juana de Arco Joannon Infante. Inventario solemne practicare 13 actual, 15 horas. Secretario.

A-11-38

QUINTO Juzgado Civil concedió al Fisco, por auto de 4 de Octubre de 1969, posesión efectiva de la herencia de Benito Gutiérrez. Inventario solemne de bienes practicará el Notario de Hacienda Luis Azócar Alvarez el 17 de octubre a las 11 horas, en su oficio, Huérfanos 1044, entrepiso. Secretario.

C-13-38

QUINTO Juzgado Civil concedió al Fisco por auto de 30 de Septiembre de 1969, posesión efectiva de la herencia de Domingo Rojas Rojas. Inventario solemne de bienes practicará el Notario de Hacienda Luis Azócar Alvarez, el 17 de octubre a las 17 horas, en su oficio, Huérfanos 1044, entrepiso. Secretario.

C-13-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Carlos Alberto José de la Cerda Sayago a Bernardita Paz de la Cerda Iglesias, sin perjuicios derechos cónyuge Olga Desideria de las Mercedes Iglesias Valenzuela. Inventario solemne practicaré 13 actual, 15 horas. Secretario.

A-11-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Eugenia Almeyda Arroyo a Adriana Almeyda Arroyo. Secretario.

A-11-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Francisco Bozzo Cortelezzi a Hernán Vicente y Alicia Matilde Bozzo Torres, sin perjuicio derechos cónyuge Raquel Torres Balbo. Secretario.

A-11-38

SEGUNDO Juzgado civil de Mayor Cuantía, San Miguel, concedió el treinta y uno de Julio de mil novecientos sesenta y nueve, posesión efectiva herencia intestada de don Plácido Fernández Vera a sus hijos legítimos Alicia Aurelia, Plácido Segundo, Enio, Héctor Egidio, Gladys, Guilda Berenice, Nelson y Miriam Ruth Fernández Morales, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente doña Clementina Morales Morales. Acogida Ley 16.271. Secretaria Z/11/38

39 QUIEBRAS

QUIEBRA Helga Materne Weber. Primer Juzgado Civil de Santiago. Resolución 3 Septiembre 1969, declaró en quiebra a doña Helga Materne Weber comerciante, domiciliada en Ahumada 254, of. 702 de esta ciudad. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras bajo pena de ser considerados encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese al público que no debe pagar ni entregar mercaderías a la fallida bajo pena nulidad de los mismos. Acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Notificaciones por avisos se harán en "La Nación". Secretario.

C-8-9-10-11-13-39

QUIEBRA ROMILIO ORTEGA CELIS. Juzgado de Letras San Bernardo, resolución 18 de Marzo de 1969, tuvo por ampliada nómina de créditos reconocidos con siguientes créditos: Julio Barboza por E° 2.146.50. Valista, crédito cedido a don Elías Lahsen Taré y a don Luis Elberg Fliz. SECRETARIO.

C 11-39

QUIEBRA Industrias Bellavista S.A. Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución 6 de Octubre 1969, tuvo por propuesta tasación de propiedad ubicada en Comuna de San Felipe, Rol N° 139-59, en la suma de E° 1.340.206. Será aprobada si no se objetare dentro de tercero día. Secretaria.

C-10-11-13-39

CUARTO Juzgado Civil de Mayor Cuantía. Quiebra Socieda Minera Cerro Imán. El 22 del presente a las quince horas, continuará la Junta de Acreedores decretada en esta quiebra a fin de seguir deliberando sobre las proposiciones de convenio propuestas. Mauricio Litvak. Síndico Ad-hoc.

C/13/39

DEFUNCION

†

Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora

MARIA MEZZANO
Vda. DE BARAONA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará a las 11 horas en la Capilla del Hospital Clínico de la Universidad Católica.

LA FAMILIA

40 REMATES JUDICIALES

REMATE. Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, remátase 31 Octubre actual, 15.30 horas, propiedad calle Nataniel 116 esta ciudad, inscrita fojas 8.558 N° 9.441 Conservador Santiago 1964. Mínimo E° 55.566 pagaderos E° 25.000 contado saldo dos cuotas iguales a 90 y 180 días con 18% interés y máximo legal caso mora. Garantía boleta o dinero por 10% mínimo. Más bases autos "Caja Previsión de la Defensa Nacional con Valiente" ejecutivo. Secretario.

A 14 40

REMATE. Ante QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR CUANTIA SANTIAGO, remátase 24 Octubre actual, 15 horas, propiedad calle Tocornal 145 Santiago, inscrita fojas 4729 vuelta N° 5237 Conservador Santiago 1967. Mínimo E° 20.344 pagaderos mitad contado saldo un año plazo devengando 12% interés y 18% caso mora. Grantía boleta o dinero por 10% mínimo. Más bases y antecedentes autos "PEREZ CON LOLIC", ejecutivo. Secretario.

A-11-40

REMATE. Ante QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR CUANTIA SANTIAGO, remátase 4 Noviembre próximo, 15 horas, propiedad San Pablo 9078, correspondiente sitio igual número plano subdivisión parte Hijuela ocho fundo Las Barrancas, inscritas fojas 2041 N° 255 Conservador Santiago 1966. Mínimo E° 11.322.87, pagaderos contado. Garantía boleta o dinero por 10% mínimo. Más bases autos "ASOCIACIONES HUELEN CON CABRERA". Secretario.

A-13-40

41 EXPROPIACIONES

QUINTO Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, rol N° 3288-69, Corporación de Mejoramiento Urbano ha expropiado a Luis Morales Morales, inmueble de calle Curicó N° 131, rol N° 420/9, comuna y departamento de Santiago. Inmueble expropiado tiene superficie [illegible]ada de 413 m2 y siguientes deslindes y medidas según plano N° **975 confeccionado por expropiante: norte 13.40 m. con predio rol 420/17, sur, 13.46 m. con calle Curicó; Oriente, 31 m. con predio rol 420/8; Poniente, 30 m. predio rol 420/10 y parte con predio rol 420/17. Inscripción dominio expropiado fs. 4509 N° 4785 Registro de Propiedad 1968 Conservador de Bienes Raíces Santiago. Indemnización por expropiación fijada de común acuerdo en E° 118.000, suma depositada cuenta corriente este juzgado ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme art. 30 ley 5.604. El Secretario.**

AVISO de consignación. La Corporación de la Reforma Agraria, en los autos sobre consignación por la expropiación del predio denominado Parcela N° 2 del fundo LO ECHEVERS", caratulados Muñoz Zamorano, Héctor con CORA. Rol N° 3 seguidos ante el Tribunal Agrario Provincial de Santiago, ha consignado la suma de E° 746.67 correspondientes a la cuota al contado de la indemnización provisoria o definitiva que corresponde pagar por la expropiación del predio señalado, ubicado en la Provincia de Santiago. Departamento de Santiago. Comuna de Quilicura. Rol de Avalúo N° 117-36 de Quilicura, inscrito en el Conservador de Bienes Raíces de Santiago a nombre de don Héctor Muñoz Zamorano. Se efectúa esta publicación en cumplimiento a lo establecido en el artículo 11 del DFL N° 3 publicado en el "Diario Oficial" de 9 de febrero de 1968, según lo ordenó el referido Tribunal por resolución de 27 de marzo de 1968, a fin de que el expropiado y los terceros interesados puedan verificar sus acciones, derechos y créditos. Vicepresidente Ejecutivo.

A.11-38

AVISO DE CONSIGNACION

La Corporación de la Reforma Agraria, en los autos sobre consignación por la expropiación del predio denominado Parcela N° 2 del fundo "LO ECHEVERS", caratulados "MUÑOZ ZAMORANO", Héctor con "CORA" Rol N° 3, seguidos ante el Tribunal Agrario Provincial de Santiago, ha consignado la suma de E° 33.818.64, que completa la correspondiente suma de la cuota al contado de la indeminización definitiva que corresponde pagar por la expropiación del predio señalado, ubicado en la Provincia de Santiago, Departamento de Santiago, Comuna de Quilicura, Rol de Avalúo N° 117-36 de Quilicura, inscrito en el Conservador de Bienes Raíces de Santiago a nombre de don Héctor Muñoz Zamorano. Se efectúa esta publicación en cumplimiento de lo establecido en el art. 11 del DFL N° 3 publicado en el Diario Oficial de 9 de Febrero de 1968, según lo ordenó el referido Tribunal por resolución de 8 de Septiembre 1969, a fin de que el expropiado y los terceros interesados puedan verificar sus acciones, derechos y créditos.- **Vicepresidente Ejecutivo.-**

A-11-48

AVISO de consignación. La Corporación de la Reforma Agraria, en los autos sobre consignación por la expropiación del predio denominado Parcela N° 2 del fundo LO ECHEVERS", caratulados Muñoz Zamorano, Héctor con CORA. Rol N° 3, seguidos ante el Tribunal Agrario Provincial de Santiago, ha consignado la suma de E° 746.67, correspondientes a la cuota al contado de la indemnización provisoria o definitiva que corresponde pagar por la expropiación del predio señalado, ubicado en la Provincia de Santiago. Departamento de Santiago. Comuna de Quilicura. Rol de Avalúo N° 117-36 de Quilicura, inscrito en el Conservador de Bienes Raíces de Santiago a nombre de don Héctor Muñoz Zamorano. Se efectúa esta publicación en cumplimiento a lo establecido en el artículo 11 del DFL N° 3 publicado en el "Diario Oficial" de 9 de febrero de 1968, según lo ordenó el referido Trbunal por resolución de 27 de marzo de 1968, a fin de que el expropiado y los terceros interesados puedan verificar sus acciones, derechos y créditos. Vicepresidente Ejecutivo.

A 11 42

42 LEGALES NO CLASIFICADOS

HABIENDOSE ex[illegible] los títulos N° 242645 y 250833 Sud American de Vapores, por 20 acciones, de Jorge Lorente Larraín quedan nulos y sin valor por aviso correspondiente.

A-13-42

QUEDA Nula Libreta N° 172707 del Banco del Estado por extraviarse de Gabriela Alvarado.

A/12/37

DOY orden de no pago cheque serie S.B.D. N° 22923 Banco Panamericano por incumplimiento.
A-13-42

HABIENDOSE extraviado cheque N° 223284 Bco. Chile, queda nulo por darse aviso correspondiente.
A-13-42

IN MEMORIAM



Con motivo de cumplirse el primer aniversario del fallecimiento de nuestra querida esposa, madre, abuelita, tía y cuñada doña

ROSA AMELIA VERA SANTIBAÑEZ
(Q. E. P. D.)

Se le oficiará una misa en la Iglesia de San Antonio de dicha localidad el día 11 de octubre, a las 19 horas.

La Familia

DEFUNCION

†

Ha dejado de existir nuestro querido padre, suegro y abuelito Don

FLORIN SALGADO TORO.
(Q.E.P.D.).

Sus restos serán sepultados hoy Sábado en el Cementerio General (Recoleta). El cortejo partirá desde la Parroquia El Buen Pastor (Av. Matta N° 494) después de una misa que se oficiará a las 15.30 horas por el eterno descanso de su alma.

LA FAMILIA

DEFUNCION

†

Consejo Ejecutivo Nacional de la Confederación Mutualista de Chile

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento del destacado dirigente y ex Secretario General de la Confederación, Sr.

AUGUSTO SOTO VALENZUELA.
(Q.E.P.D.)

cuyos funerales tendrán lugar hoy, a las 4 de la tarde, saliendo el cortejo desde su casa habitación, Bloise Fendrass N° 6508, casi esquina Hualtatas, Vitacura, Sector El Dorado, hacia el Cementerio General por Avda. La Paz. Recomendamos la asistencia.

La Mesa Directiva Nacional

DEFUNCION

†

Ha dejado de Existir nuestro querido esposo, padre, hermano y cuñado, Sr.

CARLOS M. FERNANDEZ LASTRA
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, puerta Recoleta, saliendo el cortejo desde su casa habitación Lord Cochrane N° 1556, a las 16 HRS.

LA FAMILIA

HABIENDOSE extraviado título N° 676363 por 14 acciones de la Cía. Manufacturera de Papeles y Cartones a Nombre de María E. Quijada de Muñoz queda Nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.

A/12/37

HABIENDOSE extraviado libreta ahorro Banco Estado N° 2427 Las Condes, anúlase con presente aviso.

A-13-42

HABIENDOSE extraviado cheque serie B.A. N° 2395690 Banco Osorno y La Unión Lo Franco, queda nulo por aviso correspondiente.
A-13-42

ORDEN de no pago cheque Serie K-C N° 4346575 Bco. de Chile fecha 10/10/69 por haber cobrado dos veces la misma cuenta.

A/12/42

43 REMATES VOLUNTARIOS

REMATE de casimires orden Patricio Ramila, Alameda 3.125 6 al 11 de Octubre 11 horas. Germa Geell Martillero.

A- 10-53

EN EL REMATE que efectuaré el Día 12 del presente, en Av. España 107, a las 11 de la mañana, Remataré especies consignadas de las siguientes personas: Oscar Valdivieso, Elena Bustamante, Carlos Leal, Carlos Vera Riesco, Luis Melén des, Lilian Scumaker, Claudia Arrau, Jorge Caro, Luis Reyes.
C 12 40

44 ESCUELAS Y COLEGIOS

JARDIN infantil (3-6) matrícula permanente. Carlos Valdovinos 1419.

A/12/44

52 FABRICAS Y TALLERES DIVERSOS

VENDO amoblado comedor grande. Providencia 2315 Depto.605

A-10-31

NOVIOS compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostín. Nueva York 66.

C-Ind-52

55 PEINADOS Y BELLEZA

PELUCAS, pestañas, toda clase postizos, pelo natural. General Bari 115. Providencia altura 600. Fono 43145. Compro pelo largo.

C 31 55

57 SOMBREROS

SOMBREROS, Hechuras, Composturas Finas, Sombreros Nuevos-Fieltro, Vaqueros, Texanos, Pitas. Clínica Sombreros. Mac-Iver 579, Fono 35106.

A-8-64

64 NO CLASIFICADOS

VENDO Canarios Rojos y Cobre Roller. Avd. Portales 3185 Stgo.

A-10-4

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales. Posesiones efectivas. Particiones. Alimentos. Rectificaciones nombres. Cheques. Testamento. Exhortos. Tramitaciones urgentes.
Moneda N° 1137- Of. 78. Teléfono 80813.

RAQUEL KOGAN B.
Toda clase de asuntos.
Compañía N° 1048 9° Piso Depto A. Fono 84844

CONTADOR

HORACIO LITVAK GUILBUJ.
Contador General R. N. C.- 1656.- Licencia 4638
Contabilidades Atrasadas
Revisiones
Leyes Tributarias y Reclamos
Lira 1038.- Fonos 31819 - 496587

DENTISTAS

DOCTOR FROIMOVICH
Soldadura de Placas. Entrega en 30 min.
Molina 12, esquina Alameda - Fono 90536

CLINICA DENTAL EDWARD
Prótesis Dentales Soldaduras. Reparaciones inmediatas.
Compañía N° 1048 3° piso Depto. A. Edificio Teatro Real.

RESTAURACIONES URGENTES
Placas, Puentes, Reparaciones.
Clínica Dental Central
Compañía 1068 Of. 1103. Fono 85702

MEDICOS

Dr. JOSE FROIMOVICH:
ESPECIALISTA VEJEZ
Avenida Bulnes 377 Departamento 605 Fono 67176

Dr. GASTON RAMIREZ
Manuel Rodríguez 56 Fono 68823

Dr. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de Niños. Rayos X. Consultas de 14 a 16 horas.
Mac Iver 142 2° Piso. Oficina 204. Fono 393601 Pedir hora
Lunes Miércoles y Viernes **Domicilio: Fono 496745.**

Dr. NORBERTO SAINZ RECIO
Medicina Interna
Corazón, Hígado, Riñón, Estómago, Obesidad.
San Antonio 427 of. 715, de 5 a 7 Teléfono 35361

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114

OPTICAS

SERRA
Mac Iver 171
Despacho exacto de recetas. Anteojos. Precisión. Calidad. Economía. Rapidez. Composturas en el día.

OCULISTAS

DOCTORA TOBAR
Moneda 1040-Oficina 1204-Teléfono 64837. Consultas 18-19.30 horas. Sábados de 12 a 13 horas.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Practicante
Edificio Waldorf, Ahumada 131, Dpto. 916 Fono 60828.
Atiende prescripciones médicas en vías urinarias. Curaciones, inyecciones. Atención domiciliaria.

PEDICUROS

AVILES
Pedicuro. Practicante Colegiado.
Cumming 441. **Indoloro- Domicilios** Fono 87596

INDISA

SERVICIO MEDICO DOMICILIARIO
para Adultos y Niños
NOCTURNO
Sábados, Domingos y Festivos.
Fono 254555

Conferencia Interamericana del Trabajo:

FORMULA PARA TERMINAR CON EL DESEMPLEO EN LATINOAMERICA

WASHINGTON, 10 (UPI) — El secretario de la Organización de los Estados Americanos (OEA), Galo Plaza, inauguró hoy la Conferencia Interamericana del Trabajo y propuso el envío de trabajadores latinoamericanos a otras regiones del mundo, para aliviar el serio problema del desempleo.

El secretario del trabajo de Estados Unidos, George P. Shultz, anunció en la misma sesión de apertura que su país está decidido a ampliar su programa de cooperación técnica hacia América Latina en el campo laboral y el del desarrollo de los recursos humanos.

Otros oradores fueron el Presidente del Comité Interamericano de la Alianza para el Progreso (CIAP), Carlos Sanz de Santamaría, y el presidente de la Confederación norteamericana del trabajo-congreso de organizaciones industriales (FNT—COI), George Meany.

Esta conferencia, que concluirá el 17 del corriente es la tercera en que participan Ministros del trabajo y líderes obreros de 23 Repúblicas Americanas. La primera fue en Colombia en 1963 y la segunda en Caracas en 1966.

Los delegados tratarán de buscar, durante los próximos ocho días, la forma de dar mayor participación a los trabajadores en los programas de desarrollo económico y social de la América Latina.

El problema del creciente desempleo en todo el continente, como también la escasez de mano de obra especializada, es uno de los más serios con que tendrán que bregar los funcionarios gubernamentales y líderes sindicales reunidos en esta capital.

Por este motivo, casi todos los oradores de la sesión de apertura destacaron la necesidad de planificar la fuerza laboral para hacer frente al grave problema del desempleo, que en América Latina es actualmente de casi el 25 por ciento de la fuerza trabajadora.

Sería interesante - manifestó Plaza en su discurso - estudiar la posibilidad de enviar trabajadores latinoamericanos en contratos de corta duración a otras regiones del mundo, como por ejemplo Europa, en donde existe escasez de mano de obra".

Según Plaza, un sistema de esta naturaleza aliviaría el problema del desempleo en América Latina y, a medida que los obreros remitiesen parte de sus ingresos a sus respectivos países, mejoraría la balanza de pagos de la región.

Luego dijo que dentro del movimiento de integración de América Latina será necesario formular un programa de migración intrarregional del trabajo "a fin de armonizar la fuerza laboral con las necesidades de mano de obra de la región en conjunto".

Shultz, por su parte, destacó la necesidad de incorporar una política de planificación de la fuerza laboral en la estrategia general de desarrollo económico.

"Tenemos que trabajar para lograr un mejor entendimiento de la autinomía y el significado del desempleo y la pobreza, especialmente para aquellos más directamente afectados", manifestó el funcionario norteamericano.

Shultz prometió que su país continuará con su programa de cooperación técnica en el campo del desarrollo de los recursos humanos "con cualquier país del hemisferio que esté interesado" en recibir esta ayuda.

Estados Unidos, agregó, está decidido a ampliar su programa de cooperación técnica en tres direcciones:

— Creciente cooperación técnica para mejorar la labor de Ministerios del Trabajo en áreas especializadas como relaciones industriales.



Los Distraídos Romanos

ROMA, 10 (ANSA). Ataúdes, piezas ortopédicas, sombreros de sacerdotes, montañas de paraguas y tantas otras cosas se amontonan en las oficinas de objetos perdidos de la comuna de Roma, sin que alguno reivindique su propiedad, conforme las estadísticas, los romanos demuestran ser los más distraídos entre los italianos. Además de máquinas fotográficas, relojes, bolsos, carteras, y documentos, casi tres millones de libras en efectivo, hallados en los primeros nueve meses de 1969, esperan quien los reclame.

Donde se Pierde la Línea

PEKIN, 10 (DPA) Preparados para adelgazar aparecen a menudo en primer lugar de la lista de compras cuando las damas del cuerpo diplomático de Pekín se desplazan a Hongkong. Tener una figura esbelta, más aún mantenerla, es verdaderamente difícil, en Pekín. Es una lucha eterna y la mayoría de las veces sin esperanzas de victoria contra las crecientes bolsas de grasa.

Los llamados buenos amigos consuelan al recién llegado a Pekín diciéndole que el aumento de peso en un kilo por mes es "completamente normal". Afortunadamente en la práctica la cosa no llega a tanto. Pero sólo con raras excepciones todo el que ha pasado uno o dos años en Pekín regresa efectivamente a casa con respetables reservas de grasa.

El sastre de los diplomáticos de Pekín, se llama el sastre "Indio" aunque procede de Shanghai, porque su tienda se halla junto a la antigua embajada de la India, tiene por tanto un gran número de clientes habituales.

No es preciso aclararle lo que uno desea cuando se penetra en la tienda con algunos vestidos bajo el brazo. Con una sonrisa suave— algunas damas afirman con mueca maliciosa— toma rápidamente las medidas y una semana más tarde puede enreogerse de nuevo los vestidos ensanchados en algunos centímetros.

El "hincharse como un buñuelo" es una "enfermedad" pekinesa y existen muchas teorías para explicarla. Desgraciadamente muy poco ejercicio se argumenta cuando se habla de ellos, la culpa es del aire de Pekín, que "no pasa nada", y la dama que así lo dice echa mano alegremente de un nuevo emparedado.

Ese es precisamente el punto vulnerable en Pekín se come incesantemente.

Un Caballo de 35 mil Años

(APN). En el Instituto de Zoología de Leningrado siguen estudiando la anatomía del caballo fósil que encontraron hace poco en Yakutia (Siberia). Estaba "en conserva" en terreno de congelación perpetua, a unos diez metros de profundidad. El animal sucumbió en verano, arrastrado por un torrente de barro o por haberse atascado en el terreno deshelado. El profesor N. Vereschaguin ha manifestado a los periodistas que se puede considerar establecido definitivamente cómo ese caballo vivió hace 35 milenios. Está completamente momificado. Se ha establecido por el análisis del radio-carbono. Se han conservado en el cuerpo restos de lana espesa, cuya longitud llega a los diez centímetros en algunos sitios. Los bordes delanteros de los cascos, están desgastados como consecuencia del apacentamiento. Y añadió que el hallazgo de Yakutia se debía considerar como uno de los más singulares en el planeta. No sólo enriquece los conocimientos sobre el aspecto, la organización interna y las enfermedades de los antepasados remotos de los animales de hoy, sino que también proyecta luz sobre las condiciones físico-geográficas de aquellos lejanos tiempos. De ahí que en el estudio del cautivo de la congelación perpetua participen científicos de las especialidades más diversas, zoólogos, microbiólogos, anatomistas, botánicos, parasitólogos, físicos y geólogos.

USA. Reconoció al Gobierno de Bolivia

WASHINGTON (UPI) — Estados Unidos reconoció hay a nuevo gobierno ilitar de Bolivia encabezado por el General Alfredo Ovando Candia.

El reconocimiento fue anunciado al mediodía pof el departamento de eatado.

Carl Barth, vocero del Departamento de Estado, anunció que el Embajador norteamericano Raúl H. Castro entrego esta mañana una nota a la cancillería boliviana comunicándole el reconocimiento del nueco gobierno por parte de Estados Unidos.

Barth dijo que la nota contenía la respuesta a otra comunicación oficial del gobierno de La Paz entregada a la Embajada norteamericana el pasado 27 de septiembre.

"Estados Unidos, manifestó Barth, expresó en la nota entregada hoy por el Embajador Castro su deseo de continuar y fortalecer las relaciones que existen entre los dos países".

Pocas veces en años recientes ha reconocido Estados Unidos con tanta rapidez a un gobierno que ha llegado al poder por medio de un golpe de estado.

En este caso, el Presidente Luis Adolfo Siles Salinas fue derrocado por las fuerzas armadas de su país en un golpe incruento a fines del pasado mes. El General Ovando Candia, Comandante en Jefe de las fuerzas armadas al efectuarse el golpe, tomó entonces el poder.

El vocero del departamento de estado explicó durante una conferencia de prensa que Estados Unidos decidió reconocer al gobierno de Ovando Candia tras haber consultado a otros países del hemisferio occidental, según lo indicado en el tratado de Río de Janeiro.

Desde principios de esta década generalmente pasaban uno o más meses antes de que Estados Unidos reconociera un gobieerno que había tomado el poder por un golpe de estado.

GREENSBURG, PA. (Telefhoto UPI) — La policía se incautó de una gran cantidad de mariguana, narcóticos y armas durante siete incursiones simultáneas realizadas en el Condado de Westmoreland que significaron el arresto de 27 personas. Unos 50 policías y agentes federales participaron en la redada, los representantes de la ley disolvieron una supuesta fiesta de iniciación del Club Ciclo Pagano. En la fotografía parte del arsenal confiscado y los policías Richard Marshall y Nathan Kohut.



Muertos en Nuevo Brote de Violencia en la Argentina

BUENOS AIRES, 10 (UPI)— Tres hombres fueron muertos esta madrugada en un tiroteo ocurrido en una estación policial cercana a esta capital entre agentes de seguridad y "criminales comunes" mientras en la provincia de Santa Fe un oficial de policía era ultimado a tiros por terroristas.

El nuevo brote de violencia siguió a un recrudecimiento del terrorismo en las últimas 48 horas para señalar el segundo aniversario de la muerte del líder guerrillero argentino-cubano Ernesto "Ché" Guevara.

Una poderosa bomba estalló en las primeras horas de la mañana en el hogar del dirigente laboral izquierdista Francisco Granuzzi, en la ciudad de Santa Fe, ubicada sobre el río Paraná a 476 kilómetros de Buenos Aires. Sin embargo, no hubo víctimas en este atentado.

El tiroteo en la estación policial tuvo lugar en la pequeña localidad de Salvador Aguirre, distante unos 35 kilómetros de Buenos Aires. Dos "criminales comunes" y un policía perecieron en la batalla.

Fuentes policiales describieron el episodio inicialmente como el frustrado intento de un grupo armado por apoderarse del destacamento, pero un comunicado posterior dijo que dos de los muertos eran sospechosos que habían sido conducidos allí para ser interrogados.

El comunicado dice que los policías del destacamento Salvador Aguirre llevaron a los dos sopechosos a la estación y descubrieron que estaban armados. Durante el interrogatorio, según la policía, uno de los hombres tomó su revólver de sobre una mesa y comenzó a disparar.

Los dos sospechosos y uno de los policías murieron en el tiroteo. Extraoficialmente se dijo que los sospechosos fueron clasificados como "criminales comunes", uno de ellos como presunto autor de un asalto a un banco y el ataque a otro destacamento policial en la misma zona en los últimos meses.

El tiroteo se produjo apenas 24 horas después que un grupo armado intentó apoderarse de otro destacamento policial en el área de Buenos Aires.

El oficial de policía asesinado en Santa Fe, comisario Heliberto Díaz, de 40 años, fue baleado por asaltantes desconocidos desde un automóvil negro cuando él se aproximó a ellos en el pequeño pueblo de Elisa. Los agresores huyeron.

Trascendental Debate Sobre Autoridad Papal

CIUDAD DEL VATICANO, 10 (UPI). Los Obispos católicos de todas partes del mundo que participarán en el Sínodo del Vaticano se preparaban hoy para el trascendental debate sobre la autoridad del Papa, mientras, a 15 cuadras de distancia, un grupo de sacerdotes revolucionarios se reunía para pedir reformas radicales en la Iglesia.

El Sínodo de Obispos, que se instalará mañana a las 10,00 A.M. en la Capilla Sixtina del Vaticano y la asamblea de sacerdotes rebeldes, en su mayoría europeos, que comenzó hoy, trabajarán en un ambiente de animosidad y controversia que esta capital mundial de la fe católica no había experimentado desde el Concilio Ecuménico del Vaticano.

Los Obispos liberales y los conservadores participarán en el Sínodo en desacuerdo sobre el grado de autoridad que el Papa debe compartir con el Episcopado, especialmente en el caso de decisiones de mayor importancia como la Encíclica sobre el control oficial de la natalidad, expedida por Paulo VI el año pasado.

Los sacerdotes disidentes, que efectuarán su asamblea en una escuela teológica protestante situada en Roma, a 15 cuadras del Vaticano, se reunirán a pesar de la fuerte desaprobación del Sumo Pontífice y de la hostilidad que su presencia que aquí ha causado en los círculo católicos tradicionales.

Mientras tanto, en fuentes del Vaticano se ha informado que el Papa está preparando una nueva Encíclica sobre la jerarquía católica, para responder los ataques de los sacerdotes liberales y revolucionarios sobre la organización actual de la Iglesia.

Los informantes dijeron que la Encíclica, que probablemente se expedirá después de que termine el Sínodo, reafirmará la posición tradicional del clero, con un Papa todopoderoso a la cabeza y luego, los Obispos y sacerdotes, a continuación, en orden descendente dependiendo siempre del Pontífice como fuente de autoridad.

Los elementos liberales del clero quisieran suplantar dicho sistema con una estructura más democrática.

La sesión inicial del Sínodo, mañana, se limitará a una misa y discurso por el Papa.




La Reina Ana María de Grecia recibe un cariñoso beso de su hermana, la Princesa Sophia, esposa del Príncipe español Juan de Borbón, a la llegada de esta última desde Madrid. Ana María dio a luz su tercer hijo, llamado Nicolás, recientemente (Telefoto UPI).

CRUZADA CIVICA CONTRA SECUESTRADORES EN COLOMBIA

BOGOTA, 10 (UPI).—El Gobierno apeló al estado de sitio y la ciudadanía está organizando una vigorosa cruzada cívica para luchar enérgicamente contra la ola de secuestros que azota al occidente colombiano.

Las dos últimas víctimas fueron los jóvenes suizos Hermann Buff y Juan Ose Straessie, tomados en rehenes desde el domingo por bandidos sin identificar que fijaron su rescate en cinco millones de pesos (aproximaamente 250.000 dólares).

El Gobierno del Presidente Carlos Lleras Restrepo impuso ayer el estado de sitio en el Departamento del Valle como medida extrema para restablecer el orden público y garantizar la seguridad de las personas, ante la imposibilidad de lograr tales objetivos con la utilización de los sistemas normales de investigación y la acción de los jueces ordinarios.

El estado de sitio, conforme a la legislación vigente, conlleva la aplicación de la jurisdicción castrense para procesar a los responsables de los delitos de secuestro, chantaje, extorsión y asociación para delinquir, que se están registrando en el Valle, provincia de enorme riqueza por ser asiento de la industria azucarera nacional y de otras importantes factorías.

La ciudadanía, entre tanto, encabezada por los dirigentes cívicos del departamento noroeste de Antioquia, donde han ocurrido también graves casos de secuestros, puso en marcha una cruzada cívica destinada a erradicar esa forma de delincuencia.

El movimiento civil tiende a impedir el pago del rescate exigido por los secuestradores.

CHICAGO. Barbara Pearson lee comodamente sentada en su cama, mientras los obreros que derribaron accidentalmente la pared de su dormitorio continúan adelante con su obra de demolición. Hace unos días, miraba televisión, mientras sus hijos almorzaban, cuando sintió un terrible ruido. Al volverse descubrió que la habían dejado a la intemperie. Telefoto UPI)

Atacando al Gobierno Reapareció Juan Lechín

LA PAZ, 10 (UPI)— El ex—vicepresidente y destacado líder izquierdista boliviano, Juan Lechín, reapareció hoy en la escena política después de cuatro meses de clandestinidad y lanzó un duro ataque contra el Gobierno Revolucionario del Presidente Alfredo Ovando Candia.

Lechín, incluyente dirigente minero que también fue Senador de la nación y sufrió la persecución política desatada contra él por el desaparecido Presidente René Barrientos, hizo hoy su regreso a la vida política pública con una conferencia de prensa para referirse a la situación nacional.

Lechín sostuvo que "el nuevo régimen trata de reestructurar **las medidas que fueron tomadas durante el período en que Ovando y Barrientos compartieron la Presidencia de la República", después del golpe militar del cuatro de noviembre de 1964 que derrocó al entonces Presidente Víctor Paz Estenssoro, actualmente exiliado en Perú.**

El ex vicepresidente se refirió varias de las principales disposiciones del nuevo gobierno, como la derogación del código del petróleo, el decreto recientemente dejado sin efecto sobre limitación de la libre sindicalización y la posibilidad de que el estado recupere la explotación de la mina Matilde y de los yacimientos auríferos de Teoponte, actualmente operados por la United States Steel y la South American Traders, respectivamente.

Lechín dijo que la única medida con que estaba de acuerdo era con la derogación del decreto que limitaba la libre actividad sindical, señalando que "el Gobierno se dió cuenta que los obreros estaban amordazados".

Divergencias en Política Brítanica de Inmigración

BRIGHTON (GRAN BRETAÑA), 10 (UPI).— El congreso anual del apartido conservador reveló hoy una profunda división acerca de la inmigración de gente de color en Gran Bretaña, una de las cuestiones más candentes de la política de la nación.

Tras acalorado debate, el congreso aprobó finalmente la fórmula moderada del jefe del partido que consiste en la aplicación de severos controles a la inmigración y el mantenimiento de la igualdad de trato para cerca de dos millones de personas de color.

Quintin Hogg, encargado de asuntos interiores en el partido y el Ministro, fue abucheado e interrumpido con airados gritos de "no" y "tonterías" al tratar de detener la política oficial partidista sobre la inmigración.

Más tarde, a la salida del salón donde se celebraba el Congreso, Hogg fue objeto de invectivas por parte de manifestantes a favor de que se prohiba la entrada al país a personas de color.

La división acerca de la cuestión inmigratoria y racial, planteada 24 horas después de que se registraban desavenencias divisorias en relación con la pena capital y la solicitud de ingreso británica en el Mercado Común, indica que estos son los tres puntos que más profundamente dividen a los británicos.

Protesta China por Ataque a Flota Pesquera

HONG KONG, 10 (UPI) — China Comunista anunció hoy que ha dirigido una "enérgica protesta" contra los Estados Unidos por supuesto ataques perpetrados por aviones y buques de guerra norteamericanos contra una flotilla pesquera china que operaba en el Golfo de Tonkín, frente a Vietnam.

Una declaración emitida por el Ministerio de Relaciones Exteriores Chino expresa que entre el 19 y el 24 de septiembre un crucero y un destructor norteamericanos, ambos equipados con proyectiles teleguiados atacaron a 24 naves pesqueras en aguas internacionales frente a la provincia China de Kwan tung.

"A pesar de las protestas de nuestros pescadores, las naves de guerra norteamericanas abrieron fuego sobre nuestras embarcaciones que estaban y tenían enarboladas las banderas de China Comunista", expresa la declaración según una transmisión de la agencia de noticias Nueva China escuchada en Hong Kong.

"En el mismo período los imperialistas norteamericanos también enviaron sus aviones y helicópteros que muchas veces volaron en círculos sobre las embarcaciones (Chinas) amenazando a nuestros pescadores con fuego de ametralladoras", agrega.

Se queja también de que en dos aviones de guerra norteamericanos atacaron salvajemente a otros cuatros buques pesqueros chinos" el cuatro de octubre último.

La declaración no menciona si hubo víctimas o si alguna de las embarcaciones resultó dañada en los supuestos ataques, pero indica que "una enérgica protesta ha sido dirigida al imperialismo norteamericano". Advierte también que "eventualmente podía haber castigo" para "estas siniestras provocaciones".



Odisea en el Mar

MIAMI, 10 (ANSA) — Se supo hoy en esta ciudad que un matrimonio cubano y un tercero, amigo de la pareja que desaparecio en el mar, huyeron de su país en forma dramática, utilizando una balsa de fabricación casera hécha de tres llantas de automóvil.

Ernesto Varona y su esposa Isabel Castio, fueron recogidos en Alta Mar por un buque tanque, cuando llevaban cuatro días al garete. El buque tanque los entregó más tarde a un guardacosta que los condujo hasta Cayo Hueso en donde fueron atendidos por las quemaduras que habían sufrido.

Relataron que su amigo, Orlando Trocha de 39 años, que huyo con ellos había resbalado de la balsa y desapareció en el mar sin que pudieran hacer nada por evitarlo.

Misión Imposible

LIMA, 10 (ANSA).— Es imposible el cambio de sexo en las personas mediante intervenciones quirúrgicas. Así lo indicaron diversos científicos que asisten al segundo congreso boliviano de endocrinología que con la asistencia de 260 destacados especialistas, pertenecientes a 17 países de Europa y América, se viene realizando en esta capital.

Según se indicó en diversas exposiciones, las operaciones médicas solo se hacen para corregir errores de la naturaleza y adaptar el paciente a su verdadero sexo.

El tema fue examinado ampliamente por los expertos que asisten al certamen, entre los que figura el doctor Egon Diczfaluzy, eminente endrocrinólogo Sueco y miembro de la organización mundial de la salud.

En la oportunidad también se encaro el homosexualismo, que fue calificado como un problema de conducta y no Glandular. Se señaló al respecto que el homosexualismo proviene de una alteración sicológica y que se puede corregir mediante el empleo de la sicoterapia y no como se cree, con el empleo de un tratamiento hormonal.

Siete Víctimas del Frío

LIMA, 10 (ANSA).— Siete personas perecieron en los últimos días víctimas del intenso frío en el cercano distrito de Laramate, departamento de Ayacucho.

Hace pocos días se informó que otras diez personas, en su mayoría menores habían fallecido en circunstancias similares a estas siete.

La noticia es publicada en la fecha por el matutino limeño "La Prensa", el que señala que los menores y ancianos no soportan el intenso frío que azota esa región ya que nunca se habían registrado temperaturas tan bajas en esa zona.

Las autoridades de Laramate han solicitado medicinas y víveres a sus similares de Ayacucho.

Exodo Checo

BONN, 10 (ANSA).— A raíz de las medidas con que el Gobierno de Praga ha reducido drásticamente las posibilidades de los ciudadanos checoslovacos para dirigirse a los países occidentales, el tráfico en los cuatro puntos fronterizos entre Alemania Federal y Checoslovaquia ha disminuido fuertemente.

La policía de frontera Bavara informa que "practicamente ningún viajero privado" ha podido entrar en el territorio Germano, aparte de los funcionarios de Gobierno y algunas escasísimas ecepciones para los casos llamados "humanitarios", o sea, para quienes puedan demostrar que viajan por visitar a algún pariente gravemente enfermo o asistir a un funeral.

Según los primeros cálculos, la reducción del volumen de tráfico en el sentido Checoslovaquia-Alemanis Federal es del 70 por ciento. En un 20 por ciento en cambio ha disminuido la intensidad del retorno al país de los ciudadanos checoslovacos que se encontraban en occidente cuando se adoptaron las nuevas medidas. La policía Bavara retiene que muchos de ellos permanecerán en occidente a la espera del desarrollo de la situación.

Terrorismo Radial

LA PAZ, 10 (ANSA).— Terroristas no identificados y al parecer integrantes del partido comunista pekinés que dirige Oscar Zamora, se apoderaron por contados minutos de radiodifusoras del altiplano y obligaron a su personal a pasar una cinta magnetofónica en la cual se rendía homenaje a Ernesto Che Guevara, y se llamaba al pueblo a lanzarse a la lucha armada contra el actual régimen.

Los terroristas se apoderaron del local blandiendo revólveres y metralletas. Obligaron al operador a colocar la cinta grabada y enseguida dejaron un envoltorio anunciando que se trataba de una bomba.

Poco después los empleados retornaron al local al abandonar precipitadamente los enmascarados la radio y constataron que el envoltorio era simplemente una artimaña. De todas maneras el mensaje terrorista llegó a difundirse por contados minutos, los suficientes como para rendir al "Che", calificar al Gobierno de Ovando de reaccionario y de incitar a la lucha armada.

Un Otoño Para Recordar

PARIS, 10 (ANSA).—Desde hacía cien años Francia no vivía un mes de otoño tan maravilloso como el que está viviendo. En vez de la acostumbrada lluvia y frío, los franceses ven todos los días el cielo despejado y el térmometro que se eleva hasta los 23 grados, el miércoles pasado hasta 25,9. Si se saca un promedio, resulta que el de este mes de octubre es de 22 grados, contra 16 a 17 que era lo habitual.

La ola excepcional de buen tiempo se debe a un anticiclón que tiene su origen en las Azores, y debería durar, según los meteorólogos nacionales, hasta el miércoles o jueves próximo. De todos modos, dicen los científicos, la temperatura permanecerá un tanto elevada para la estación.

Pague o Muera

NUEVA YORK, 10 (ANSA).—Miles Davis una de las más famosas trompetas negras del jazz, resultó ligeramente herido cuando un desconocido le disparó en las primeras horas de esta mañana como lo había amenazado por teléfono poco antes. Al parecer el desconocido quería una parte de sus ganancias, idea que a Miles no le era simpática.

El hombre había advertido al trompetista de no ir al local de Brooklyn donde se exhibía. "Si vas te disparo", le había dicho. Davis fue y el desconocido le disparó.

Cuatro tiros salieron de la pistola del desconocido que había bajado de un taxi cuando vió que el automóvil de Miles estaba detenido ante el domicilio de una miga que acompañaba a casa. Ella resultó ilesa, mientras Davis recibió una bala en el fémur izquierdo.

Hospital de Coyhaique Inaguran hoy

EL DOCTOR RAMON Valdivieso Delaunay, Ministro de Salud Pública, entregará hoy, oficialmente, el moderno Hospital Regional de Coyhaique, ceremonia que es uno de los actos principales del programa conmemorativo del cuadragesimo aniversario de la fundación de esa progresista ciudad de la provincia de Aysen.

El Ministro Valdivieso asistió ayer, en compañia del Gobernador Carlos Echeverria, a la inauguración de la Villa Campesina "Valle Simpson".

EL ESTABLECIMIENTO

El Hospital de Coyhaique fue levantado por la Sociedad Constructora de Establecimientos Hospitalarios con un costo de seis millones de escudos, excluyendo el gasto en habilitación. Su edificación, por las condiciones climáticas y geograficas de la región, revistió serias dificultades que postergaron su entrega definitiva.

Con una capacidad minima de 78 camas, cubre actualmente las cuatro especialidades básicas, o sea, Medicina, Cirugia, Pediatria y Obstetricia, además de Traumatologia. Cuenta con un Consultorio Externo para la atención de adultos y menores en secciones separadas, así como un servicio de Higiene Ambiéntal, un Vacunatorio, Farmacia, Banco de Sangre, Laboratorio y Esterilización Central y con un moderno equipo de rayos X recien adquirido en Alemania. Los servicios generales incluyen alimentación y bodegas, lavanderia, vestuarios, taller-garaje, una central termica y un grupo electrógeno de emergencia. Se mantiene en contacto por radio con Puerto Aysen y Chile Chico.

Este establecimiento, que dirige el doctor Jorge Montecinos y en el que trabajan otros diez medicos generales de zona—casi todos de las últimas promociones— está equipado de todos los elementos necesarios para cubrir las necesidades asistenciales de la más extensa Area Hospitalaria de Chile. Su jurisdicción, en efecto, abarca el 70 por ciento, más o menos, de toda la provincia de Aysen, que tiene 103.583 kilómetros cuadrados de superficie y una población de apenas unas 54.000 almas. En esa Area Hospitalaria habitan solo 26.000 personas, de las cuales aproximadamente 19.000 en la ciudad de Coyhaique propiamente tal. El año pasado, el antiguo hospital coyhaiquino atendió alrededor de mil partos.

Cabe señalar que, desde Coyhaique, las rondas médicas alcanzan hasta las comunidades de Rio Cisnes, Villa O'Higgins, Tapera, Cochrane y Villa Chacabuco, especialmente. En el invierno, a causa del clima riguroso (25 grados bajo cero y más) y de la naturaleza accidentada del terreno, esas rondas médicas —algunas de las cuales sólo se pueden hacer por avión a traves de territorio argentino— se prolongan hasta una semana.

Se Inició Congreso de EE.PP.

AYER A LAS 19 HORAS, se efectuó el acto inaugural del Congreso de los Empleados de la Industria y del Comercio, en el Salón Auditorio del Museo Histórico Nacional.

A este acto asistieron diversas personalidades del Ministerio del Trabajo y Previsión Social, el representante de la O. I. T. en Chile, y otras autoridades, además agregados laborales de paises amigos.

Participaron en este Congreso delegados de los empleados particulares de la Industria y el Comercio de Arica a Magallanes.

Durante el evento gremial, se analizaron los proyectos de leyes que tienen relación con el gremio.

Embajador Malbrán Regresa a su País

Un almuerzo de despedida ofreció el Presidente de la República al Embajador de Argentina en nuestro país, Manuel Ernesto Malbrán, quien puso término a su misión diplomática en Chile.

El almuerzo se efectuó en los comedores de La Moneda y a él concurrieron el Ministro Subrogante de Relaciones Exteriores y titular de Economia, Carlos Figueroa; el Subsecretario de la Cancilleria, Patricio Silva; el Presidente del Senado, Tomás Pablo; el Presidente de la Corte Suprema de Justicia, Ramiro Méndez; el Presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado, José Musalem, y personeros de la embajada argentina.



El Presidente de la Cámara de la Construcción, Carlos Lagos, presentó a la prensa al Presidente de la Federación Interamericana de la Industria de la Construcción, ingeniero peruano Oscar Garibaldi quien dio a conocer los alcances y proyectos de esta organización en los 15 paises que la integran. En el grabado, a la izquierda Oscar Garibaldi y Carlos Lagos.

Junta de Auxilio Escolar: Cinco Años de Activa Labor

Desarrollando un amplio programa de actividades a través de todo el país, la Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas celebrará el quinto aniversario de su existencia.

Estas actividades se realizarán gracias a la iniciativa legal que concretó la igualdad de oportunidades ante la educación. La ley reconoce comon "padrinos", al entonces Senador Radomiro Tomic y a la Federación de Educadores de Chile, FEDECH.

La celebración en Santiago se inició ayer, con un almuerzo en la Rinconada de Maipú y el dia 24, se realizará un baile y coctel en el Circulo Español. Desde la próxima semana, comenzará un torneo deportivo y el sábado 18 se consulta un paseo a San José de Maipo. Para completar sus actividades, los funcionarios visitarán escuelas y hospitales de niños de la capital, llevando útiles escolares a los estudiantes y golosinas a los enfermos. El acto cumbre será en el Teatro Municipal, que está fijado para el jueves 30 del presente, al cual se ha invitado a las autoridades educacionales.

Actividades paralelas se desarrollarán en diversas ciudades de provincias.

GRANDES METAS

Programas de alimentación, vestuario y útiles escolares; becas, préstamos universitarios y hogares; además de atención dental, oftalmológica y colonias escolares, son algunas de las actividades de la Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas.

En el curso del presente año, la Junta ha entregado más de medio millón de almuerzos y un millón 200 mil desayunos diarios hasta la fecha. Estas cifras, lógicamente, serán superadas cuando finalice el año escolar. Además, durante 1969 se han otorgado 35 mil becas y 6.500 préstamos universitarios.

Para la atención dental a 350 mil niños, se ha importado 105 clinicas dentales del Japón, servicios que además de la capacidad instalada en clinica del SNS y de escuelas fiscales o particulares gratuitas, son atendidas por 244 profesionales especialmente.

En cuanto a la atención oftalmológica, en 1969 se ha entregado 1.700 lentes y, hasta hoy, 50 mil escolares por año han psado sus vacaciones en la costa o en la cordillera. Esto se ha logrado gracias al vital aporte de la comunidad que se ha integrado al programa de las colonias escolares.

Para el futuro, la Junta proyecta cubrir las necesidades escolares de la población estudiantil. Para cumplir mejor sus objetivos, este organismo trabaja codo a codo con la Reforma Educacional. Pretende que todo niño escolar chileno cumpla, de acuerdo a su capacidad, con el plan de estudios que se ha fijado, para de esta manera promover el desarrollo social y económico de Chile.

FRENTE LABORAL

DIRIGENTES DE INSA. Al cumplirse ocho dias de la huelga legal, declarada por el Sindicato Profesional de Empleados de esta industria, los obreros de la misma han solidarizado con sus compañeros y de no solucionarse favorablemente el conflicto, la huelga será total. En la fotografía, dirigentes de ambos sindicatos, a la espera de la solución del conflicto.

Huelga Total Amenaza a Industria INSA

OCHO DIAS CUMPLE hoy el conflicto laboral de más de 200 empleados de la Industria de Neumáticos INSA, originada por demandas económicas. La huelga legal se votó cuando no se logró ningún acuerdo positivo entre la empresa y el sector afectado.

La demanda de los trabajadores consiste en una nivelación general en todas las secciones, es decir frezadores, torneros, mecánicos, soldadores, mecánicos de mantención, garajes, mecánicos de Casa de Máquinas, recauchaje, personal de instrumentación, laboratorios, etc.

De acuerdo a lo manifestado por algunos dirigentes, la huelga promete prolongarse, debido a la negativa de la Empresa INSA, por recibir a los trabajadores en conflicto.

Los trabajadores solicitan un mejoramiento en los sueldos en un 81% mientras la Empresa ofrece un 30,5%, además de otras regalias que están incluidas en el Pliego de Peticiones.

Solucionado Conflicto de la Casa de Monedas

A LAS 16.30 horas se firmó el Acta de Avenimiento, en el Gabinete del Ministro de Hacienda, que pone fin al conflicto de la Casa de Moneda.

Desde hoy mismo empezará a normalizarse el funcionamiento de este servicio en que se imprimen no sólo los billetes y se confeccionan las monedas, sino que también estampillas, papel sellado, boletos de loteria y polla, boletos de la locomoción colectiva etc.

Durante el acto de la firma, además del Ministro Andrés Zaldivar, del Subsecretario de Hacienda, José Florencio Guzmán y del Director de la Casa de Moneda y Especies Valoradas, los dirigentes Carlos Barraza, Presidente de la Unión del Personal de la Casa de Moneda; Francisco Gómez, dirigente de la ANEF estaban presentes los dirigentes del núcleo democratacristiano Alfredo Solis, Luis Cortés, Heriberto Gutiérrez y Ruperto Aceitón, y Raúl Silva del Departamento Nacional Sindical del PDC. En las gestiones de avenimiento tomaron parte la Directiva Nacional Sindical Demócratacristiana y el diputado Fernando Sanhueza.

En Huelga Obreros de "Fensa"

A LAS CERO HORAS de ayer viernes y habiéndose agotado todos los medios para evitar el paro, los obreros de la Fábrica de Enlozados FENSA S. A. dieron comienzo a la huelga legal indefinida, en procura de mejoramientos económicos.

Lo obreros solicitan que el jornal mínimo de E° 1.00 sea alzado a E° 2.00; aumento en los actuales contratos de un 50% que la industria disponga de locomoción para el personal; cien escudos de asignación de casa, aumento del 50% para el personal que labora entre las 23.30 horas y 7.30 de la mañana; que los aguinaldos de Fiestas Patrias y Navidad sean de E° 200 y E° 300, respectivamente y otras regalias.

No obstante haberse declarado el paro legal, ambas partes están dispuestas a solucionar satisfactoriamente el conflicto, lo que podria suceder en cualquier momento.

Ingeniero Oscar Garibaldi:

"Construcción en la vía de la Integración Latinoamericana"

LOS PROYECTOS y realizaciones que la Federación Interamericana de la Industria de la Construcción está llevando a cabo para la integración latinoamericana, en todo lo que respecta a programas vinculados a la construcción, especialmente viviendas, dio a conocer el Presidente de este organismo privado, el ingeniero peruano Oscar Garibaldi.

El Presidente de la FIIC visita nuestro pais después de recorrer varias otras naciones latinoamericanas, a fin de planificar, junto a la Secretaria General de la Federación, con sede en Santiago, la acción futura de las relaciones y realizaciones de carácter internacional tendientes a una integración de la industria y profesionales de los 15 paises miembros de la Federación.

Destacó Oscar Garibaldi la promoción que ha realizado la Federación en el fomento de los vinculos de la construcción de los diferentes paises y que se ha traducido en un intercambio de conocimientos y logros locales en los distintos campos de la construcción.

Como un estimulo para la industria de la construcción la Federación ha logrado en algunos de los paises que la integran, que sea considerada como industria básica y, junto a esto, que se reduzcan los montos de garantias a fin de no ser desplazada por empresas extranjeras con más capital.

Se refirió, tambien, a la busqueda de relaciones armónicas de la Federación, entre empresarios y trabajadores de esta industria y el fomento de las relaciones con entidades y organismos internacionales, especialmente de ayuda técnica y financiera, manifestando a este respecto que se tratan de disminuir gradualmente los créditos "atados" que obligan a efectuar compras al pais que otorga el crédito.

Respecto a las inversiones extranjeras en la industria de la construcción, el Presidente de la Federación Interamericana expreso: "Debemos ser receptivos al capital extranjero, pero debemos, a la vez, imponer las condiciones en que este capital se invierta", señalando que América Latina contaba con profesionales capacitados para desarrollar cualquier obra de construcción por lo que era absurdo suponer que se necesitaban importar técnicos.

75 millones de seres humanos carecen en la actualidad en América Latina de las condiciones habitacionales minimas, según informó Oscar Garibaldi. Paro superar este déficit —señaló— es imprescindible la acción de la actividad privada de la construcción en el desarrollo de programas masivos y continuos.

Destacó finalmente el papel que le cabe a la Federación en este problema habitacional, manifestando que esta organización promueve que los gobiernos y los organismos internacionales tiendan a buscar soluciones definitivas al problema.

EN LA MONEDA

PRESTAMO

LOS DIRIGENTES sindicales del Mineral Lota-Schwager se entrevistaron con el Ministro del Interior, Patricio Rojas, para que logre la aprobación de un préstamo de doce millones quinientos mil escudos, por parte del Banco del Estado.

Los representantes laborales informaron que hasta la fecha la compañia propietaria del mineral no ha podido pagar los reajustes establecidos en la última acta de avenimiento, firmada el 21 de septiembre pasado.

En las conversaciones sostenidas con el Ministro obtuvieron la promesa de hacer las gestiones pertinentes ante el consejo del Banco del Estado, para que a la brevedad posible entregue el préstamo a los trabajadores.

DIRECTOR DE CIME

PARA EL MIÉRCOLES, a las 15 horas, es esperado en nuestro pais el Director General de la Comisión Intercontinental de Migraciones Europeas, J. F. Thomas.

Durante su estada sostendrá entrevistas con personeros de Gobierno y de instituciones chilenas similares a la que representa.

COMISION ISLA DE PASCUA

EN EL MINISTERIO del Interior, el titular Patricio Rojas y el Subsecretario, Juan Achurra se reunieron en la mañana con la Comisión Islas de Pascua, que es la encargada de estudiar los problemas que aquejan a esa posesión chilena en la Polinesia.

La reunión se prolongó hasta pasado el mediodia y no se dio una versión a la prensa sobre lo tratado.

FALTO A CLASES

EL DIRECTOR de la Oficina de Emergencia de La Moneda, Gabriel Salvador, faltó ayer a sus clases de inglés en el Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura.

La cimarra obligada la provocó un misterioso aviso telefónico, que comunicaba que, a las 11 horas, explotaria una bomba en ese instituto.

Como el personal docente y los estudiantes fueron evacuados, Salvador se quedó sin sus clases de inglés.

SEMINARIO SOBRE INGENIERIA SANITARIA

EN LA OFICINA de Emergencia, entretanto, lo esperaba el Decano de la Escuela de Ingenieria de la Universidad de Chile, Enrique D'Etygni, para ultimar los preparativos de un Seminario sobre ingenieria sanitaria, que se efectuará en Santiago los primeros dias de diciembre.

El evento cuenta con el auspicio del Ministerio del Interior y la Organización Panamericana de la Salud.

Sistema Cambiario Chileno se Estudia en Otros Países

Se reajustó el precio del dólar, por decisión del Banco Central, a partir de ayer, quedando la cotización en la siguiente forma:

Corredores contratados E° 11.20. Vendedor E° 11.22. Sube con respecto a la cotización anterior E° 0.015. Dólar Bancario: comprador E° 9.80; Vendedor E° 9.82. Sube E° 0.09.

La decisión de elevar la cotización corresponde a la linea económica implantada por el Banco Central de subir la cotización de esta moneda paulatinamente, conforme al alza del indice de precios al consumidor.

De esta manera se evitan golpes inflacionarios, como ocurre cuando se deja fijo el precio de esta moneda, sin tener en consideración la correlación con el proceso de inflación interna. Ello acarrea un fuerte impacto, en el momento en que se determina subir la cotización después de tenerla estancada por largos periodos a veces de seis meses, un año o más. Con ello se acarrea incrementos bruscos en todos los precios de mucho impacto negativo. Además se contribuye a deteriorar el comercio exterior del pais.

La experiencia chilena de aumentar paulatinamente el dólar está sirviendo de ejemplo y objeto de estudio a muchos otros paises, que también sufren de inflación. Actualmente Colombia y Brasil siguen el mismo método de nuestro pais. Por otra parte, diversas investigaciones internacionales se están realizando sobre el experimento chileno, especialmente en la actualidad, cuando existe inflación en todo el mundo.

Seis Oficiales del Ejército Fueron Llamados a Retiro

SEIS OFICIALES DEL Ejército, uno de ellos el Mayor Marschall, cuyo batallón llegó atrasado a Santiago para la formación del 19 de septiembre, fueron llamados a retiro.

La Comandancia en Jefe del Ejército comunicó que al respecto no haria comentarios, ya que la medida obedece a aspectos reservados internos y de la facultad del Presidente de la República.

Los oficiales llamados a retiro son el Mayor Marschall, del Regimiento "Yungay" de San Felipe, los capitanes Mierrald y Hancke y los tenientes Moya, Paris y Ossa.

SINTESIS

CONCURSO LITERARIO

PATROCINADO POR LA CORPORACION del Cobre y con la colaboración de la Dirección General de Educacion Secundaria, se efectuará un concurso literario escolar, denominado "Chile y su Cobre". Pueden participar todos los alumnos secundarios que demuestren con su certificado de estudios estar cursando quinto o sexto año de Humanidades. Los trabajos deberán ser presentados en papel oficio original, con cuatro copias, en la Oficina de Relaciones Públicas de la Corporación del Cobre. El plazo de recepción vence el 1° del presente. Los premios consultan, para el mejor trabajo, una libreta CORVI con 4.000 cuotas y una placa de cobre grabada y enmarcada.

ENTREGA DE PREMIOS

EL PROXIMO MARTES, a las 19 horas, se efectuará la entrega de premios a los ganadores del concurso de cine aficionado, organizado por el Instituto Chileno Norteamericano de Cultura, con auspicios de organismos universitarios y casas comerciales especializadas. Se otorgarán tres premios de 2 millones de pesos, un millón y 500 mil pesos, a las mejores peliculas.

Marisol es una colegiala moderna pero seria. Quiere ceñirse la corona de reina del Festival aniversario de su Liceo Manuel Bulnes Nº.

Ojos Negros Tiene Marisol

QUINCE AÑOS tiene Marisol y ya quiere ceñirse una corona de reina. La muchacha de grandes ojos obscuros y larguisimas pestañas "naturales", llegó hasta la crónica de "La Nación" a contar sus propósitos. Marisol Berges Rojas estudia Primer Año Medio en el Liceo Manuel Bulnes N° 2 (Dieciocho 403) y es una de las muchas candidatas a reina del Festival aniversario, que prepara el establecimiento para los dias 29, 30 y 31 de Octubre.

—¿Cómo te defines?

—"Sencilla, estudiosa, tranquila".

Viste un terno muy elegante y una coqueta blusa blanca de volantes. "Por supuesto que los pantalones y las minifaldas dominan en mi vestuario", pero no puedo decir que me gustan los "hippies", agrega.

Finalmente nos lanza una amenaza.

—"Seré periodista, y de las buenas, cuando salga del Liceo".

Sus apoderadas son: Sara Valdivia y Ana Zapata.

POLICIA

Sargento de Carabineros es Hombre Clave Para Identificar a los Terroristas Iquiqueños

"SE ESTA TRABAJANDO pero sin mayores resultados positivos" — señaló ayer en una entrevista telefónica sostenida con "LA NACION" el comisario del Servicio de Investigaciones de Iquique, Carlos Aranda Salazar, refiriéndose a las diligencias llevadas a establecer la identidad de los dos terroristas quienes lanzaron una bomba de alto poder explosivo al interior de la Corte de Apelaciones.

Solo en la mañana de ayer arribó hasta el aeropuerto iquiqueño, el avión enviado por la Dirección General de la policia civil y a cuyo bordo viajaron varios peritos del Departamento de Laboratorio de Policia Técnica. Los expertos contando con el instrumental necesario, comenzaron a trabajar de inmediato en el recinto donde estalló el artefacto con el objeto de descubrir cualquier pequeño y hasta insignificante indicio que, finalmente les lleve hasta el paradero donde se ocultan los terroristas quienes estuvieron a punto de hacer saltar por los aires la Corte de Apelaciones y los Juzgados del Crimen.

Sin embargo, quien ha sido el más interrogado por la policia ha sido el sargento de carabineros, Arturo Godoy Massis. El suboficial, logró avistar a los dos sujetos cuando, luego de haber hecho detonar el artefacto, se daban a la fuga por una calle lateral a Baquedano. Sin embargo, y pese a haberles comminado a detenerse, los desconocidos se perdieron en las sombras de la noche.

Pero la labor del sargento Godoy no está del todo perdida, puesto que de acuerdo a la versión entregada por el comisario iquiqueño, Carlos Aranda Salazar, el sargento manifestó reconocería de inmediato los rostros de los terroristas si volvia a encontrarles.

EDIFICIO CHEQUEADO

Las primeras informaciones que llegaron a esta capital desde la Zona Norte, señalaban que las huellas encontradas en el sitio del suceso, llevaban hasta la casa de un médico, identificado como Carlos Ramos, domiciliado en calle Anibal Pinto 1045. Sin embargo a través de la conversación telefónica que "LA NACION" sostuvo con el comisario de Investigaciones, estableció que las huellas seguidas por los detectives nortinos, no llevaban precisamente hasta la casa del citado facultativo, quien se encuentra fuera de la ciudad por vacaciones, sino que el N° 1045 de la calle Anibal Pinto corresponde a un edificio de departamentos.

"Nuestra labor por el momento, agregó el comisario —es chequear concienzudamente la identidad de cada uno de los habitantes del citado block que habitacional, trabajo que esperamos cumplir totalmente en el curso de la tarde (ayer) pero posiblemente sin resultados".

INVESTIGACION A FONDO

Fuentes generalmente bien informadas, señalaron que los terroristas son con toda seguridad estudiantes, pero se duda se trate de elementos de establecimientos educacionales de la ciudad nortina. En todo caso, se dijo extraoficialmente que detectives habian realizado un trabajo de investigación completísimo en la totalidad de los colegios iquiqueños. En caso de resultar cierta la primera información, no cabría duda que el atentado terrorista es obra de elementos extremistas quienes viajaron desde la capital hacia la Zona Norte y Sur, para perpetrar sus delitos y desconcertar a la policia santiaguina.

EN LA CAPITAL

Mientras tanto, en Santiago, y a raiz del atentado contra el edificio de la Corte de Apelaciones de Iquique, el personal de prisiones que presta servicios en el Palacio de Justicia, hará su vigilancia premunido de armas de fuego y con estrictas instrucciones de actuar en forma inmediata ante cualquier actitud sospechosa de personas que ingresen al recinto.

luego de una prolongada reunión que sostuvo el capitán de guardia de los tribunales, Rodolfo Schidlin con el Presidente de la Corte Suprema, Ramiro Méndez Brañas. El oficial manifestó que de ninguna manera la medida adoptada era insólita, puesto que es natural que el personal uniformado lleve como armamento un revólver calibre 38. En todo caso, hace algún tiempo se estimó que no era necesario que los guardias estuviesen premunidos de armamento.

En la reunión entre el Presidente de la Corte Suprema y el oficial, se dejó en claro que este último era el responsable de la seguridad y órden en el Palacio de Justicia, decretándose que nuevamente el cuerpo de vigilantes permanezcan armados durante las 24 horas del dia.



FUNCIONARIOS de Carabineros e Investigaciones llegaron en cosa de minutos al local donde funciona el Instituto Chileno—Norteamericano de Cultura. Se había anunciado la detonación de una bomba. Al final todo no pasó más allá de ser una broma de pésimo gusto.

Supuesta Bomba Causó Pánico en el Instituto Chileno Norteamericano

Una llamada telefónica movilizó a personal de Investigaciones, causó pánico en el Instituto Chileno Norteamericano de Cultura e impidió la circulación de vehiculos por calle Moneda durante más de una hora.

Todo esto se produjo alrededor de las 10.30 horas de ayer, cuando el director del Instituto, Berton Bayley, descolgó el telefono de su oficina y escuchó una voz que le decia en inglés: —Lo llamo para avisarle que dentro de diez minutos estallará una bomba de alto poder explosivo en ese recinto. Vea usted como puede enfrentar la situación.

El Director, sorprendido y alarmado, se quedó en silencio y la voz (era una mujer) repitió dos veces más su anuncio. Enseguida cortó la comunicación.

Frente a esto Berton Bayley llamó de inmediato a Investigaciones dando la alarma e impartió instrucciones entre el personal del Instituto para que el local fuera rápidamente evacuado.

ERA UNA BROMA

Funcionarios de Investigaciones y de Carabineros llegaron en pocos minutos al recinto donde funciona el Instituto Chileno Norteamericano de Cultura. Prácticamente dieron vuelta el edificio, no dejaron lugar por revisar y al final optaron por reconocer que el llamado y la alarma de la "voz femenina" no habia pasado más allá de ser una broma de pésimo gusto.

CASOS SIMILARES

Cuando los funcionarios de la policia dieron término a su revisión, el Director del Instituto charló algunos momentos con los periodistas y dijo "que él presumía que se trataba de una broma, sin embargo, -agregó- en estos casos nunca se sabe. De ahi que se haya alejado a los alumnos. Siempre estamos preparado para este tipo de contingencias".

Declararon Ante Magistrado Periodistas de "Punto Final"

DESDE LAS 14.30 horas, y hasta pasadas las 16.30 horas, prestaron declaraciones ante el Ministro José Cánovas Robles, en su despacho de la Séptima Sala de la Corte de Apelaciones, tres periodistas de la revista "Punto Final" y su abogado.

Manuel Cavieses, Carlos Jorquera y Hernán Uribe, redactores del mencionado semanario, además del abogado Jaime Faivovic, fueron citados por el Ministro José Cánovas, luego que, según se dijo en esferas bien informadas, sus nombres fueron pronunciados en más de una oportunidad por los miristas procesados Jorge Silva Luvecci, Sergio Pérez Molina y Juan Martínez Briceño.

Por tales circunstancias los profesionales acudieron a la citación ante los Tribunales para aclarar conceptos de una posible vinculación con el proceso. Luego de prestar declaración Hernán Uribe, en último lugar, los periodistas y el abogado Faivovic quedaron en libertad de acción, puesto que como lo aclaró el actuario Javier Ramirez, los declarantes fueron citados para aclarar conceptos y de ninguna manera existian acusaciones en su contra.



LA NACION

Santiago, Sábado 11 de Octubre de 1969



JOAN Y BYRON FISHER constituyen un matrimonio plenamente feliz. "No es la mejor dueña de casa del mundo, pero si la mujer que yo quiero", dice el marido de Mrs. América, quién se encuentra en Chile, disfrutando uno de sus premios ganados con el título. Ambos en la Plaza de la Constitución.

MRS. América:

Ser Buena Dueña de Casa es más Difícil que ser Hermosa

CON UNOS SABROSOS rollitos de finas tajadas de carne de ternera rellenos de legumbres y especies y bañados en una suave salsa de blanca, la radiante y buenamoza Joan Fisher conquistó el título de Mrs. América. Es decir, de la mejor dueña de casa de todos los Estados Unidos.

Joan está en Chile en compañía de su marido, el legislador del Estado de Utah, Byron Fisher (32 años, abogado de profesión y mormón de confesión, al igual que su esposa).

Llegó invitada por LAN CHILE en uno de los numerosos viajes que ganó junto con el disputado título. Porque, según declaró a "LA NACION", ser la mejor dueña de casa de un país de 200 millones de habitantes, es cosa más seria y difícil que ser la más hermosa del mundo.

Sin embargo, Joan une a sus ojos verdes de "gato" y a su hermosa figura, muchas cualidades anexas. Es maestra primaria, ejemplar madre de familia y una artista en el hermoseamiento del hogar, además de cocinar los "platos más ricos del planeta".

Joan triunfó entre 25 mil mujeres participantes. Condición básica para participar en el concurso es ser casada. De estas 25 mil, elegidas a nivel de ciudad, estado y nación, 50 representantes de los Estados de la Unión llegaron a la ciudad de Minneapolis, Minnesotta, a disputar el título en agosto del año pasado. Fueron 10 días de pruebas exhaustivas, en que se sometió a las candidatas a 13 competencias diferentes. Desde salir de compras para preparar un almuerzo para 6 personas, hasta hacer arreglos florales, decorar con gusto una casa, atender a invitados improvisados.

Joan, triunfó. Y tal como lo recuerda su marido, el título se lo llevó con su "Menú de los Peregrinos". Es decir preparó la misma comida que se servían los pioneros de Utah. Claro que le agregó otros "items", como aperitivo de fruta con salsa de menta, una rica ensalada de repollo muy bien aderezada, unos tomates con hierbas y, de postre, unas manzanas acarameladas, preparadas al horno.

Joan tiene 29 años de edad. Está casada desde hace 10 y es madre de 3 hijos: Debra (7), Michel (5) y Jane (3). Representó a su ciudad natal de Salt Lake City en la competencia y ganó con su triunfo no solo viajes, sino también dinero, un guardarropas completo para todo un año, un abrigo de piel con cuello de visón y muchos, pero muchos objetos para el hogar.

Ayer estuvo la simpática gringa en La Moneda, acompañada del representante de la Iglesia Mormona Elder Clive Jay Romney C., Director de Relaciones Públicas de la "Iglesia de Jesucristo de los Santos de los Ultimos Días", como se llama a esta religión.

Hoy viajó a Valparaíso y Viña y mañana tomará té con la Mejor Madre de Chile, Raquel Aldunate de Barros, quien gentilmente la recibirá en su hogar.

Procedimientos para evitar secuestro de aviones:

El "Magnetómetro", Ojo Mágico Para Detectar Armas Ocultas

LA APLICACION de un sistema en Chile que permite descubrir a los posibles secuestradores de aviones, sin retrasar el embarque de los pasajeros, recibió su partida de nacimiento el jueves 8 de octubre. Se puso en práctica con el vuelo 81 de Braniff International que salió hacia Buenos Aires alrededor de las 12.30 horas y en el vuelo 433, de LAN-Chile que procedente de Miami, partió de Santiago en dirección a Ezeiza.

El sistema implantado en el país, inesperadamente, minutos de partir con destino a La Habana el Boeing 707 de Aerolíneas Argentinas secuestrado por el estudiante Ignacio Ugarteche, un joven perteneciente a la oligarquía trasandina, no es nuevo. Recuerda a lo que los obreros llamaron el "sorpresometro", un artefacto que tenía mucho de balanza cargada y de los aparatos para medir la fuerza del punch del público. Estaban en todas las fábricas. Al salir todos los operarios de la industria debían pararse sobre una plataforma. Si cuando el obrero estaba de pie, sonaba un timbre, este trabajador era registrado en su persona o en sus bultos, para saber si llevaba algo ajeno, que perteneciera a la industria. Era, en la práctica, una verdadera lotería para descubrir robos, pero al final fue rechazado por los servicios del trabajo.

PROSPECCION

AHORA LA POLICIA Internacional puso un instrumento llamado "magnetómetro" que detecta la tenencia de armas, el que se pasa sobre la ropa del pasajero aéreo en ciernes, con la misma suavidad que un extractor de polvo familiar. En su estreno se produjeron algunas dificultades, especialmente cuando funcionaron las luces de alarma, descubriéndose que la causa era la pierna ortopédica de Christrian Boltz, un ingeniero que regresaba a Miami, o cuando pasó por este control el primer regidor de la I. Municipalidad de Valparaíso, Adolfo Airola, quien llevaba en su porta documentos una placa metálica, con el escudo porteño, para el Alcalde de Calama. Felizmente las cosas se aclararon, pero hubo quienes no aceptaron el procedimiento policial, entre ellos el abogado Pedro Urra, quien viajaba a Arica integrando una delegación de la Confederación General de Dueños de Autobuses, de la cual es Asesor Jurídico. "A mí- dijo Urra- con aparatitos no... menos acepto que se me registre".

LA ULTIMA PALABRA

LA ORGANIZACION de Aviación Civil Internacional- OACI- que inspira su acción en el símbolo de Naciones Unidas, convocó a una reunión en Montreal, Canadá, en septiembre último, para darle consistencia al Convenio de Tokio de 1963, destinado a reducir o reprimir la piratería aérea y determinar la competencia de los países frente a estos hechos, considerada tanto la nacionalidad de la aeronave cuestionada como la nacionalidad del territorio sobre el cual se volaba, al producirse el hecho.

En esta reunión de OACI, la Administración Federal de Aviación de los Estados Unidos reveló a los delegados los detalles de un programa experimental elaborado por su Gobierno, encaminado a frenar e impedir el secuestro de aeronaves.

Parte de dicha información, entregada al oído, se refirió a un sistema "antisecuestro", que se basa en el conocimiento de los rasgos psicológicos de las personas que han secuestrado aviones de los EE.UU., en combinación con un magnetómetro que detecta la tenencia de armas. Las



"EL REGISTRO ES UN ARTE", dice un funcionario de la Policía Internacional a dos espectadores. El secuestro de un avión argentino sobre territorio nacional obliga a andar "vivo el ojo"...

pruebas realizadas habían demostrado que ese sistema permite descubrir a los posibles secuestradores, sin retrasar el embarque de los pasajeros. Esta característica hace que el sistema sea práctico.

De haberse aplicado la prueba psicológica antes de partir el Boeing, poco resultado se habría logrado, ya que el asaltante de la máquina de Aerolíneas Argentinas, según el industrial chillanejo, Víctor Hortali Ulloa, "tenía más cara de niño de primera comunión que de guerrillero".

ADVERTENCIA OPORTUNA

EL DR. H.L. REIGHARD, un veterano cirujano de la Guerra de Corea, actual adjunto de la Administración Federal de Aviación de EE.UU. -FAA- es asesor del representante norteamericano en el Comité Ejecutivo de OACI sobre interferencia ilícita en la aviación civil internacional y sus instalaciones.

Este profesional, al dirigirse a los miembros del Comité de OACI, proporcionó detalles de las actividades y realizaciones de un grupo especial de la FAA que busca fórmulas que permiten terminar con la piratería aérea.

Sugirió Reighard la conveniencia de realizar una distribución masiva de carteles, como se hace en EE.UU. advirtiendo al público "que la interferencia ilícita de aeronaves o el transporte clandestino de armas a bordo de la aeronave son castigados con penas muy severas". Los carteles también informan al público de que los pasajeros y sus equipajes pueden ser objeto de registro, describiéndose los carteles como factor de apoyo en la creación de un ambiente destinado a disuadir a los posibles secuestradores, tanto en los EE.UU. como en los países donde se aplique su iniciativa.

En torno a esto otro delegado propuso un cartel, ya aprobado, que dice, más o menos en síntesis, "que a Ud. lo sorprenden ejerciendo la propiedad de un avión, podrá ser detenido". Pero así lo reconoce OACI.

EN SANTIAGO

LA APLICACION del magnetómetro, la prueba psicológica que debe ser equivalente al "semblanteo" que acostumbran a dar las niñas a los posibles futuros, pudo haber fracasado en Chile. Como los chilenos que viajan al exterior son miles su derogación podría haber animado el programa de cualquier candidato.

Pero el haber sido acunada en sus comienzos por el secuestro del avión de Aerolíneas Argentinas, simplemente, pudo darse entre los hechos consumados, y los viajeros chilenos, siempre disciplinados y ariscos, esta vez no sólo aprobaron la iniciativa, sino que la respaldaron con todo entusiasmo.



LA LEY ES PAREJA... aquí nadie se escapa del registro, desde el jueves último en Pudahuel... Cuando el "magnetómetro" falla, el "cacheo" se hace a pulso.

DISNEYLANDIA: 'MINI' MUNDO PARA LOS NIÑOS

¿"POR QUE un hospital tiene que ser siempre blanco?... "Nosotros, los de la patrulla "Pato Donald" de Punta Arenas, pedimos autorización para pintar el hospital de aquí, con otro color".

Como éstas, son millares las cartas que diariamente llegan al Club Disneylandia, de niños, que de cualquier forma, desean integrar una comunidad que no necesariamente tenga que ser el grupo del colegio o el barrio común.

La mayoría de los ofrecimientos es aprobada y respaldada por el Club Disney, pero son los propios niños quienes deben conseguir todos los materiales y permisos correspondientes para ejecutar sus proyectos. Desde ese momento adquieren, un compromiso y una responsabilidad a los que siempre responden.

El Club nació hace dos años y medio con muchos planes y proyectos futuros que de a poco se han ido cumpliendo. Actualmente cuentan con 200 mil socios a lo largo de todo el país, que aspiran a ser cabos, sargentos, y hasta generales de ese "ejército de patrullas", que forman el Club.

Tanto fue el entusiasmo despertado por las labores que se estaban realizando, que hubo de acondicionarse especialmente un edificio que el pequeño ejército pudiera utilizar para sus reuniones asambleas y consejos.

GRADOS EN SIGLAS

Y allí, en la esquina de Miraflores y Agustinas, durante todo el día, se puede ver salir y entrar niños, luciendo orgullosamente sus medallas y condecoraciones que lo acreditan como un G. D. M. I. o un G.J.D.P. Estas siglas, que para los niños no se hace necesario traducir, significa para los adultos que ignoran estas cosas: Guardián del Mundo Infantil y Gran Jefe de Patrulla, grados y menciones a los que aspiran hasta el último conscripto.

El Club Disneylandia financiado y respaldado por la empresa Editora Zig-Zag, ha canalizado de esta forma las inquietudes de ese inmenso mundo de niños entre los 7 y 15 años.

Todos los adultos, sin ninguna excepción, han tenido alguna vez una "revista de monitos" en sus manos. Y los niños de cualquier nivel socio-económico saben quiénes son el Pato Donald, Tribilín, Zorro y qué es el Club de los Cortapalos. Es por ello que el Club Disneylandia lo forman pequeños representantes de todos las capas sociales.

PROBLEMAS Y SOLUCIONES

Y por ser tan heterogénea la masa infantil que lo compone, son variados los problemas personales que llegan a plantearse y requieren de un consejo o una orientación. Los niños no sólo llegan allí en busca de entretención la camaradería que se establece hace surgir la confianza y ellos exponen problemas familiares muy personales.

Las patrullas, cada una con su nombre que las identifica, son los portavoces de estos problemas y los dan a conocer a los encargados de dirigir y mantener el club. Para ellos cuentan con un psicóloga y una parvularia que se acercan a los niños, cuando son de Santiago, o lo hacen por carta cuando los casos son de provincia, para orientarlos en sus conflictos que nunca dejan de ser importantes.

Para los niños, el Club Disney es un respaldo psicológico y casi gregario porque el hecho de tener un carnet y obligaciones para ellos mismos, (el club no exige cuotas ni ningún tipo de selección), los hace sentirse más personas y por ende, más importantes.

—"Son numerosas y admirables las campañas iniciadas por las patrullas que es la agrupación base, —cuenta el jefe del departamento de Publicidad Julio Helfmann.

—"Y lo más loable, es que son los propios niños quienes las proponen y las llevan a cabo. Tal es el caso de la Patrulla Tribilín, de Antofagasta.

"Ellos escribieron al club pidiendo autorización para reforestar un sector muy seco de Antofagasta, conocido como Las Dunas. Y lo hicieron. Fueron solos y por propia iniciativa a conversar con el alcalde y el Ministro que estaba en la zona. Se consiguieron árboles y plantas y actualmente tienen cuatro hectáreas de Las Dunas convertidas en un verdadero vergel".

Pero también muchas proposiciones han debido ser rechazadas, explicándole que son tareas imposibles de realizar por los niños. El club no autoriza ninguna tarea que represente un ingreso monetario para los niños. Sus obras, se les enseña desde el principio, deben ser desinteresadas y en bien de la comunidad.

Y así, el hospital de Punta Arenas fue pintado de color verde con florcitas celestes. Igual como se llevó a cabo la campaña de preservación del agua durante la sequía, o como se realizó la campaña del zapato, del ladrillo, todas destinadas a ayudar en algo a quienes ven que lo necesita.

Los niños se seguirán reuniendo en el Club y junto a su orgullo infantil de lucir medallas y condecoraciones se les puede ver muy seriamente analizando los problemas de sus camaradas y buscando nuevas tareas para llevar a cabo.

Y el club no les falla. Para el futuro se proyecta una sede mucho más grande, porque la actual se hace ya estrecha para acoger a los 80 mil socios que hay solamente en Santiago, y que en grupos de 70 a 90 se reúnen diriamente en el "Salón de Roscoe", en el "Submarino" o en el casino de la "Wells Fargo", especialmente decorada y destinada para ellos.

Ingenieros de Tránsito Debutarán en Sociedad

EL DESENVOLVIMIENTO actual de las funciones relacionadas con el Tránsito en el país revela una organización diversificada, inconexa en sus relaciones funcionales y, frecuentemente, carente del resIpaldo técnico adecuado. Esta situación conduce, muy a menudo, al desconocimiento o al empleo incorrecto de las normas técnicas que deberían regir el desarrollo del "Tránsito en calles y caminos".

Con estas palabras resume el ingeniero Sergio Miquel Steeger el panorama y alternativas del Primer Seminario de Tránsito, certamen que cuenta con el auspicio del Automóvil Club de Chile e Instituto de Ingenieros de Chile y que se realizará en nuestra capital, a partir del próximo lunes, en San Martín N° 352, con asistencia del Ministro de Obras Públicas y Transportes, Sergio Ossa Pretot, y el Presidente de la Corte Suprema, Magistrado Ramiro Méndez Brañes.

Chile cuenta en la actualidad con unos cuarenta ingenieros de tránsito, egresados de las Universidades de Chile y Católica, a más de los expertos que aporta la Universidad Técnica del Estado.

Estos profesionales, en su gran mayoría jóvenes, a través de este Seminario debatirán de cómo es imprescindible enfrentar los problemas del tránsito con un criterio de ingeniería especializada.

Los accidentes de tránsito se multiplican de un modo alarmante en nuestro país, con su escalofriante secuela de muerte y personas baldadas. Chile está en la órbita estadística mundial, con uno de los índices más altos de mortalidad por accidentes en calles y caminos. De ahí la importancia de este torneo técnico, en que los ingenieros de Tránsito egresados o por egresar de nuestros institutos universitarios harán un diagnóstico serio, responsable, sobre una materia que, infortunadamente en nuestro país, sólo preocupa cuando a causa de una colisión mueren 20 o 30 pasajeros de un microbús o el extinto es un personaje de importancia en la comunidad.

"Hay desconocimiento por parte de algunas autoridades —puntualiza el ingeniero Miquel Steeger— de la imprescindible necesidad de abordar el Tránsito en su conjunto. Es notoria la falta de medios existentes para recopilar información, desarrollar estudios técnicos, implementar las soluciones propuestas y establecer las reglamentaciones actuales en materia de Tránsito. Son muy pocas las personas querealmente conceden la importancia que el asunto tiene para la economía nacional y para la salud y confort de los habitantes".

Nota destacada de este Seminario que, una vez más denota la preocupación de los organismos auspiciadores por servir a la comunidad, será la valiosa presencia del ingeniero de Tránsito de España, Antonio Valdés y González-Roldán, artífice en la solución del problema de tránsito en el Gran Madrid, a cuyo Ayuntamiento entrega su vasta experiencia.



INTERESANTE CONFERENCIA ofreció la Sociedad Chilena de Parapsicología en el Salón de Honor de la Universidad de Chile. A la izquierda, el conferenciante, abogado Manuel González Puebla; a la derecha, un aspecto de la concurrencia en el Salón de Honor.

Parasicología: Desafío a Investigación Cerebral

SU HIPOTESIS de que en ciertas localizaciones cerebrales se asientan las facultades parasicológicas del individuo, fue expuesta en el Salón de Honor de la Universidad de Chile por el abogado Manuel González Puebla, en una conferencia de la Sociedad Chilena de Parasicología.

El abogado González, que es Miembro de Número de la citada Sociedad, recordó las experiencias de Paul Borcat, que le permitieron ubicar los centros de la corteza cerebral donde se asientan las principales facultades del ser humano: vista, oído, tacto, gusto, olfato, lenguaje hablado y escrito, etc.

En su disertación señaló que antes de desarrollar estas facultades, el hombre pudo poseer otras facultades, como la telepatía, la emisión de ondas o algo parecido para detectar objetos a distancia o para captar premoniciones, etc. Y que tales facultades podrían haber residido en sectores sub-corticales del cerebro, que se atrofiaron por el mucho desarrollo de los sentidos actuales conocidos.

Expresó que grandes zonas de la corteza cortical y de la masa subcortical no tiene por ahora funciones conocidas, y en ellas podrían estar asentadas ciertas otras facultades —denominables como parasicológicas—, que aún no están bien precisadas.

Seguidamente el abogado González se refirió a ciertas experiencias personales que el tuvo con amigos, cuyos nombres citó, debidamente autorizado. Tales experiencias se refirieron principalmente al diagnóstico de enfermedades y dolencias hecho por una persona en trance hipnótico, sin mayores conocimientos de medicina.

La conferencia impresionó vivamente principalmente miembros de la Sociedad Chilena de Parasicología y estudiantes de Sicología.

Cumpliremos el Programa de Domiciliar 360 Mil Familias

EL GOBIERNO, a través del Ministerio de la Vivienda y Urbanismo, cumplirá integralmente el programa habitacional presentado al país, entregando a más de 360 mil familias soluciones habitacionales, expresó el Ministro Andrés Donoso, al agradecer a numerosos grupos de pobladores que concurrieron hasta su espacho para congratularlo por haber cumplido un año al frente de esa cartera y agradecer la inmensa labor desarrollada en dicho período.

Con ese mismo motivo presentaron sus parabienes los jefes de las diversas secciones y los empleados del Ministerio y organismos dependientes, gestos que el Ministro Donoso, agradeció visiblemente emocionado.

"La labor realizada -expresó el Secretario de Estado- sólo fue posible gracias a la cooperación y ayuda de todo el personal que labora aquí; pero, por sobre todo, señaló como estimulante la tarea acometida el apoyo e los pobladores y las iniciativas por ellos adoptadas, singularmente, dentro dl sistema "Operación Sitio".

Alumna de Talca Ganó Concurso Literario CORA

Se entregaron en Talca los premios del Concurso Literario sobre Reforma Agraria, organizado por la Dirección Zonal respectiva, en el que participaron todas las escuelas regionales de educación básica, desde 3° a 8° año.

El objetivo del concurso era captar las impresiones que el escolar de educación básica más directamente relacionado al agro, tiene frente al proceso de transformación social y económica que significa la reforma agraria.

Se repartieron premios para los alumnos, divididos en tres niveles, y para los establecimientos educacionales respectivos.

En el primer nivel obtuvo el primer premio María Elena González, de la escuela N° 95, de San Valeriano, el segundo, Orlando González, de la escuela 30, de Curepto, y el tercero, Manuel Castro de la escuela 22, de Cabrería.

En el segundo nivel, correspondiente a 5° y 6° año básico, se otorgó el primer premio a Miguel Letelier, de la escuela 104, de Los Montes, el segundo a Gloria Casanova, y el tercero a Luz Marina Valdés, ambas de la escuela 15 de Talca.

En el tercer nivel, 7° y 8° año, la ganadora fue María Matus, seguida por Magdalena Lazo y Carmen Ortiz, pertenecientes a las escuelas 49 de Alto Pangue, 2 de Molina y 2 de Talca, respectivamente.

El concurso contó con el auspicio de las Direcciones de Educación de la Provincia de Talca y de la Corporación de la Reforma Agraria.

Jorge Tuani, Coach Selección Sud Africana

RECIBIMOS UNA EXTENSA CARTA DE JORGE TUANI, quién se encuentra desde hace varios años radicado en Sud Africa, donde ha triunfado plenamente como entrenador de fútbol. En su "misiva" Tuani nos da detalles de la competencia sud africana y también de lo que ha hecho su equipo "Powerlines" cuya dirección técnica tiene desde hace dos temporadas. El coach chileno, de amplio prestigio en Sud Africa, e incluso en Grecia y España, perdió el torneo, en la parte clasificatoria, por gol average, lo que constituyó un caso insólito en el fútbol sud africano y una verdadera tragedia para Tuani y obviamente para los hinchas del club.

El campeonato lo ganó el club Durban Spurs, al vencer a Powerlines por un gol a cero. El partido, jugado en un ambiente de gran espectación, tuvo caracteres dramáticos, ya que el cuadro de Tuani llegó al match con dos puntos de ventaja, vale decir que para obtener el título necesitaba solo empatar. Sin embargo, las lesiones de tres jugadores muy importantes perjudicó las posibilidades de Powerlines, quien perdió el match y el torneo por gol average. Las cifras a (estar) respecto fueron estrechas: 2, 23 para Durban Spurs y 1, 81 para Powerlines. Para hacer más penoso el resultado para Tuani, el gol del triunfo lo logró Durban por mediación de George Knutsen (jugador danés) cuando sólo faltaban cuatro minutos para que terminara el partido.

Nos cuenta también·n Tuani, que la competencia sud africana es muy fuerte (de ahi el gran número de jugadores lesionados) y que en ella participan jugadores de mucho prestigio, como es el caso de: Luis Axpe, Victor Uriol, Vicente Medina, Alberto Alcántara, Enrique Ibieta y Antonio Medina, cracks españoles que habían jugado en Granada, Atlético Madrid, Barcelona, Las Palmas y Jeen. También menciona a los brasileños: Walter Da Silva (centro forward sensación en Sud Africa), Jorge Santoro, Iván de Araujo, Odair Goliat (arquero reserva de Gilmar), al portugués Louro Pereira y los austriacos Walter Ratmad, Peter Raht, Osmillere y Cherr, todos ellos integrantes del cuadro de Tuani. Además señala que en otros equipos hay también figuras muy cotizadas, como ocurre con John Byrnes, centro delantero, preseleccionado inglés; Toni Macedo, ex jugador de primera división en Londres. Enrique Mateos, fichado en el Real Madrid; Acercio Carrero, seleccionado portugués, y Decio de Castro, de Flamengo de Sao Paulo, que también jugó en River Plate. La calidad de estas individualidades confirma la impresión de Tuani, en cuanto a que el campeonato es muy bueno y que destacar es dificilísimo.

En el terreno personal y siempre como técnico, el coach chileno está ubicado en un plano preferente, ya que aparte de ser el entrenador mejor pagado (1. 700 dólares mensuales más o menos) fue recién designado Profesor de la Escuela de Entrenadores y entrenador de la selección sud africana. Esta designación es altamente (meritoria), ya que para lograrla debió Tuani desplazar a reputados técnicos españoles, ingleses, austriacos, italianos y alemanes.

Finalmente nos dice Tuani que Jorge Luco, que también actua por esos lados, tuvo en esta temporada una campaña muy pobre, ya que su equipo - uno de los más poderosos de Sud Africa - Corinthians - ocupó el último lugar, con las consiguientes recriminaciones de dirigentes e hinchas.



Abugoch (9) de Palestino toma el rebote, mientras el "negro" Bute de Unión trata de meter la mano. Se quedan abajo Torres y González.

Básquetbol de Santiago:

CRECIO PALESTINO, PERO NO PUDO CON U. ESPAÑOLA

● El triunfo fue para los rojos por la cuenta de 89 a 52 Ferroviarios venció a U. Técnica 68 por 62 en los minutos finales

Comenta El Kaleka Fotos de Víctor Rojas

DE ESCASO INTERES resultó la sexta fecha de la rueda final Erasmo López Pérez", correspondiente al torneo Oficial de Básquetbol que controla la Asociación Santiago.

En el encuentro preliminar, Ferroviarios se impuso a Universidad Técnica por la cuenta de 68 puntos a 62, mientras que en el match de fondo Unión Española derrotó a Palestino por el marcador de 89 a 52.

FERROVIARIOS SOLO AL FINAL

En esta nueva presentación, el cuadro "carrilano" dejó claramente demostrado que en esta rueda final su rendimiento ha bajado en forma considerable con respecto al de la etapa de clasificación.

Universidad Técnica, en la primera etapa le creó serios problemas a Ferro con su marcación individual, la cual le bastó para controlar a hombres claves bajo el vidrio como son Alastuey y Jupiter y además poder lograr un dominio bastante importante en su tablero defensivo.

En el ataque, los "técnicos" movieron bien la pelota para desubicar la defensa zonal 2-1-2 de ferroviarios y alimentar con posibilidades a Parra y Vidal que trabajaban bajo el aro. Ferroviarios se vio en esta etapa poco agresivo, especialmente en su marcación, lo que permitió que U. Técnica se adjudicara el periodo por 34 a 30.

Ferroviarios al iniciar la etapa final salió con la misma disposición de ataque, y esto permitió a la UTE sacar a los cinco minutos, una ventaja que llegó a ser de 10 puntos. Sólo entonces Danovaro, director técnico "carrilano" se decidió a tomar una medida, que se debió ordenar al promediar el primer tiempo, como lo fue la de marcar en forma individual, arma con la cual obligó a correr a Universidad Técnica y con ello apresurar el agotamiento de los estudiantes que no tienen un buen estado físico. Ferroviarios igualó el marcador y en los últimos minutos gracias a su mejor físico se adjudicó la brega por 68 puntos a 62 de los estudiantes técnicos.

UNION NO PUDO LLEGAR A LOS 90

Sorprendió Palestino con su disposición defensiva ante el cuadro de Unión Española. El conjunto palestinista salió a marcar en forma individual al igual que el quinteto hispano, mientras que en ataque los dos quintetos ocuparon a dos hombres bajo el vidrio y tres buscando el disparo de media distancia.

Planteado así el encuentro, este tenía que decidirse por el juego de conjunto y la capacidad individual que sin lugar a dudas favorecía al conjunto rojo, pero esto no se vió ya que Unión se dejó arrastrar a un juego desordenado y en defensa especialmente Miller encargado de la custodia de Rozas se veía mal y un poco flojo.

Fue así entonces como el cuadro tricolor se transformó si no en un rival de riesgo por lo menos en un cuadro que obligaba a trabajar al campeón, que pese a todo se adjudicó la etapa por la cuenta de 9 a 29.

EL ETERNO SIBILLA

En el segundo período Ortlieb envió a Sibilla por Arizmendi. Con este sólo cambio el conjunto hispano mejoró notablemente ya que el "eterno" con mediana preparación, es el mejor conductor que existe en nuestro medio. Sibilla paró a Rozas y se dió maña para alimentar a sus hombres encargados de jugar bajo el aro e incluso finiquitar jugadas con goles de su sello. Así Unión limpió el camino de escollos y logró imponerse a Palestino con un marcador final de 89 puntos a 52.

Ha quedado en el suelo Arizmendi de Unión, González tiene el balón asediado por el hispano Torres, M... ran Rozas (7) Abugoch y García, dos de Palestino.



Por sobre la marca de los ferroviarios Silva y Alastuey (10) trata de lanzar el universitario Retes (7)

PISCINA OLIMPICA DE ARICA, EL GRAN SUEÑO DE CHILE

Arica tendrá la primera piscina olímpica del país. Y por añadidura, la más completa y elegante de Sudamérica.

Lo que en un principio fue sólo un proyecto ambicioso, aunque de imperiosa necesidad, hoy está entrando a la recta final, la misma que la conducirá a su ansiada construcción.

La Junta de Adelanto de Arica, nervio y motor de cuantas realizaciones de envergadura se emprenden en la "Ciudad de la Eterna Primavera" no ha mirado en gastos. Todos sus efectivos han actuado como un sólo hombre abocándose a la gran tarea entregar a su ciudad, una obra digna que responda a su condición de centro turístico internacional.

Héctor Villalón, presidente de la Asociación de Natación de Arica viajó expresamente a la capital.

Ante la prensa santiaguina, rodeado de miembros del directorio nacional de la Federación de Natación que preside Ernesto Corvalán exhibió la verdadera obra de arte, que es la maqueta de la piscina olímpica.

Fue describiendo con lujos de detalles, cada uno y todos los compartimientos del gran centro deportivo ariqueño.

Los 50 mil y tantos metros cuadrados de terreno fértil ubicados a sólo 50 metros del mar y a menos de tres kilómetros del centro de la ciudad, donde estará edificada la piscina y sus anexos (entre otros, villa, graderías para 5.500 personas, pileta para saltos ornamentales, canchas para varios otros deportes, estacionamientos para automóviles, restaurant ...) empezarán a construirse los primeros meses del año próximo.

"En cuatro etapas se proyecta terminar la obra—informó el dirigente ariqueño, uno de los más firmes puntales de este sueño, ahora sólida realidad. Y agregó— "El 30 de octubre se abrirán las propuestas. El 15 de noviembre, los ingenieros encargados de los estudios entregarán lo correspondiente a la estructura. Y el 1° de diciembre se entregará su realización.



Hector Villalón, presidente de la Asociación de Natación de Arica, muestra en la maqueta, donde estará ubicada la poza de saltos ornamentales. Observan los miembros del directorio de la Federación Nacional, Ernesto Corvalán, Jaime Correa, Alfredo Iglesia y Hernán Bosagoitia.

SUDAMERICANO DE 1972

El presidente ariqueño luego de agregar una serie de nuevos detalles, ratificó el pedido de su ciudad, a la Federación Nacional.

—"Queremos la sede del Torneo Sudamericano de 1972, que corresponde a nuestro país. Para esa fecha, tendremos terminada una parte importante de la "gran tarea", la que ya en 1974, estará totalmente lista, para los Juegos Panamericanos". Quisimos proyectar una piscina de las características de la nuestra, que esté de acuerdo al renacer y exigencias de la natación moderna. Creemos que con ella daremos un gran impulso a la natación nacional".

EL "SI" DEFINITIVO

Ernesto Corvalán expresó la satisfacción y significado de la piscina olímpica.

—"La natación ganará y con ello, todo el deporte. Aproximadamente 30 mil son los escolares, de los diversos niveles, que potencialmente tendrán donde aprender y progresar en la natación competitiva. El hecho de que el clima priviligiado de Arica, (prácticamente no llueve) permita la actividad ininterrumpidamente en la pileta al aire libre, aumenta el optimismo, en el sentido que, mucho más cuantioso será el incremento de juventudes que se vaciará a la natación.

"Chile en el congreso sudamericano de Cali fue favorecido con la sede del S. A. de Natación. Fue virtualmente unánime la votación. De 9 votos recibimos siete. Los restantes (Bolivia y Paraguay) no estuvieron presentes en el congreso. Esperamos que en Perú, (sede del sudamericano) se ratifique la designación de sede a nuestro país para entregarla nosotros a su vez, a Arica".

Esta noche con Henrique:

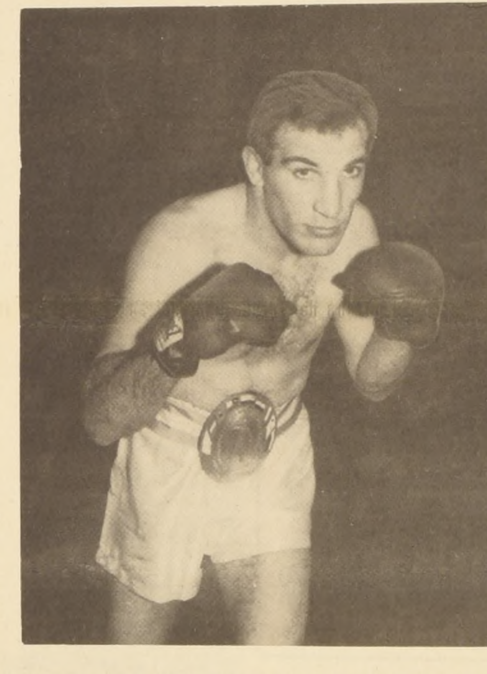
LOCCHE DISPUESTO A RETENER SU CORONA

Oscar Horta y Waldemar Zumbano, técnico y preparador de Joao Henrique, declararon que éste se encuentra en perfecto estado físico y anímico. "Parece que no tiene idea de que va a combatir el título mundial. Está tan sereno como cuando se prepara en San Pablo para un combate común", dijeron.

Henrique, 23 años, pesó ayer 64 (kilógramos), lo que se considera óptimo en relación con el límite de la categoria, fijado en 63.500.

El pesaje oficial se realizará mañana sábado a las diez de la mañana en la Federación Argentina de Boxeo. Los médicos de la entidad controlarán asimismo el estado físico final de ambos púgiles. En el caso de que a esa hora alguno de los púgiles estuviera excedido en el peso de la categoría, podrá optar por un nuevo control a las 14.00 horas. Si fracasara en este nuevo intento, el combate se realizará igualmente, pero será a diez rounds y no estará en juego el título de la categoría.

En la misma oportunidad del pesaje debería haberse procedido al sorteo del árbitro y jurados para la pelea, pero, inexplicablemente según califica lo ocurrido la prensa local - las autoridades lo hicieron con varios días de anticipación "para muchos - dice hoy el matutino "LA NACION", especialmente los integrantes del equipo brasileño, es una falta de garantías, y hubo quien, con sobrada razón, estableciera que "el árbitro y los jurados, supuestamente, no fueron sorteados".



Nicolino Locche defiende esta noche por tercera vez, frente a Joao Henrique, su corona mundial.

BUENOS AIRES, 10 (ANSA) Concluyeron sus entrenamientos Nicolino Locche, campeón mundial de los semimedianos juniors, y el challenger de la categoría, el brasileño Joao Henrique, quienes se medirán mañana por la noche en el cuadrilátero del Luna Park de Buenos Aires, en combate a quince vueltas, donde estará en juego la corona.

Un hecho destacado por las crónicas locales, acerca del entrenamiento del púgil brasileño, fue su tentativa de realizar las prácticas de gimnasio en un local que no fuera el de la empresa promotora, el Luna Park. Así fue como anteayer Henrique y sus técnicos se dirigieron al gimnasio de Boca Juniors, donde hicieron el entrenamiento habitual. Directivos del Luna Park posteriormente, convencieron a los brasileños a regresar al gimnasio original, donde ayer Henrique puso término a su preparación. El manager del challenger, Oscar Horta, manifestó que el motivo del traslado había sido el excesivo ruido que hay en el gimnasio Luna Park. Expresó asimismo su agradecimiento a los organizadores por las atenciones recibidas. El espigado moreno aspirante a la corona, por su parte, se limitó a hacer ejercicios gimnásticos y saltos de cuerda durante el último día.

No hizo ningún round de guantes. Repitió en cambio los rápidos ejercicios con una pesada pelota de cuero, pero rellena de arena, enfundado en gruesas ropas de lana.

BUENOS AIRES, 10 (ANSA) — El Campeón Mundial de los semimedianos juniors, Nicolino Locche, por su parte, realizó ayer una práctica más prolongada que su futuro rival por la mañana e hizo el habitual footing y luego gimnasia y carreras para culminar con varios rounds de guantes con distintos sparrings. Su estado, de acuerdo con las declaraciones del preparador físico Patricio Russo, es excelente, muy superior al que exhibió frente al venezolano "Morocho" Hernández y al colombiano Gastelbondo.

Locche, 30 años, conquistó el cetro mundial de la categoría en diciembre del año pasado en Tokio, cuando derrotó por abandono al nipo-hawaiano Paul Fuji.

Posteriormente expuso la corona frente al ex campeón "Morocho" Hernández, en Buenos Aires, reteniéndola en vibrante combate. El campeón, natural de Mendoza, tiene un estilo muy particular. Es un estilista de la defensa, aunque a veces incurre en exageraciones que incrementan la exasperación de sus rivales que no pueden alcanzarlo con sus golpes. Tal característica le ha valido el mote de "Intocable". La de mañana, posiblemente, será su última pelea por el título, ya que ha dejado entender que piensa retirarse para atender sus actividades comerciales con más tiempo. Es gran favorito para la pelea en los medios deportivos locales, donde se recuerda que hasta ahora ninguno de los campeones mundiales que tuvo Argentina (Pascual Pérez, Horacio Accavallo y Nicolino Locche) perdió una pelea celebrada en Buenos Aires.

VALPARAISO - (Por Armando Jorquera Márquez) (Gentileza Turisauco) - Lo que comenzó como una inquietud ya puede estimarse una realidad. El esfuerzo de dos personeros de Everton que comprendieron la conveniencia de lograr una participación más activa de sus jugadores del plantel revelaciones, puede estimarse ya como un hecho concreto. Aspecto que desde luego dimos a conocer exclusivamente a través de estas columnas. Por este motivo se reunieron los representantes de Wanderers, Everton, San Luis, Unión Calera, San Felipe y Trasandino. Lo hicieron en Quillota como punto equidistante entre las seis instituciones y dieron vida a la Regional Cadetes al estilo de la división que funciona en la capital, orientada por la Asociación Central de Fútbol.

La competencia oficialmente partirá el día 26 del presente, con la intervención de solamente una división por club. Cada Club podrá inscribir para el efecto hasta 25 jugadores cuyas edades fluctúen entre los 15 y 18 años. Es decir, precisamente aquellos elementos que pueden ser soluciones inmediatas para los equipos de primera. El torneo se jugará por eliminatorias zonales en partidos de ida y vuelta en su primera fase. La segunda será por sorteo. Cada club que actúa como local fijará de común acuerdo con su ocasional rival la conveniencia de jugar su compromiso día sábado o domingo. En caso de empate en estos encuentros de ida y vuelta, se aplicará el gol average. De persistir la igualdad, con la ejecución de tres lanzamientos penales y finalmente si hubiera necesidad, por sorteo. Cada club presentará antes del 21 de octubre la lista de sus inscripciones donde irán anotados los nombres de cada jugador, fecha de nacimiento y número de carnet de identidad.

En Valparaíso y Aconcagua:

Se Creó la Regional Cadetes de Fútbol

Para los efectos reglamentarios de este campeonato, será regido por las bases que existen para la división cadetes de la Asociación Central de Fútbol. Los árbitros serán los pertenecientes a los cuerpos locales. Los directores de turno serán designados de clubes neutrales. Los gastos serán de cargo de la entidad a la que pertenece. Las probables recaudaciones serán para el local, como asimismo, los gastos de traslado serán del propio visitante.

La primera directiva quedó integrada por las siguientes personas: Presidente, Mariano Hernández; Vice, Lisandro Fernández; Tesorero, José Amo; Secretario José Campodónico; Directores, Nicolás Chahuán, Enrique Villarroel, Hugo Juri, Eduardo Hercos y Aldo Crestuzzo.

Feliz iniciativa que esperamos brinde los resultados aguardados.

MIRANDA—NAVARRETE

Para resolver quién será el próximo rival de Mario Molina por el título nacional de los medios medianos ligero, se enfrentarán mañana en el cuadrilátero del Fortín Prat, los profesionales Luis Miranda y Ariel Navarrete. Estos mismos contendores ya protagonizaron en este escenario porteño un match espectacular que se definió en favor de Miranda. La reunión, entonces, promete mucho. Más aún cuando los preliminares servirán de selección para designar los representantes de Valparaíso al Nacional de Boxeo Amateur que parte el 7 de Noviembre y cuya primera rueda se desarrollará simultáneamente en cuatro ciudades, incluyendo al "Gran Valparaíso".

CONSEJO LOCAL ACLARA

El Consejo Local de Deportes de esta ciudad debió asumir una serie de determinaciones ante la proximidad de la dictación de la ley del deporte que concede privilegios de indudable jerarquía a estos organismos. Tanto es así que necesitará una mayor cantidad de dependencias papa poder cumplir con la verdadera finalidad que tendrá en el futuro.

Por esta razón, en consecuencia, no pudo acoger la petición de la Asociación de Ciclismo y Tiro al Blanco que solicitaron una sede en el inmueble del consejo.

La verdad es que Valparaíso necesita una Casa del Deporte para cobijar a todas las asociaciones de la ciudad. De ahí que se mire con muy buenos ojos el rumor que circula en el sentido que la Municipalidad podría adquirir el edificio más conocido como los Baños El Parque, precisamente donde casi diariamente funciona una pista de baile, colocada en el mismo lugar donde por tantos años una piscina solucionó el problema que tenía la actividad natatoria de "Pancho Gancho".

G... Tercera Etapa del Torneo "Air France"

PROSEGUIRA HOY (SABADO), DESDE LAS PRIMERAS HORAS de la mañana, la disputa del Campeonato Abierto de Golf del Sport Francais, en el cual están en juego la valiosa "Copa Air France" y el Premio Sport Francais. Jugados 36 hoyos de la competencia de Vitacura, son los líderes del evento Rafael Jerez con 146, puntero del Abierto con 7 golpes de ventaja sobre el mejor amateur que es Ricardo Orellana. Entre las damas, es Patricia Fernández la que encabeza la clasificación con 166 golpes. Este guarismo se descompone en 90 del primer día y 76 del segundo. Es interesante señalar que la campeona de Chile, tras una jornada inicial desfavorable, presumiblemente por la lluvia, redujo su score del primer día en 14 golpes para quedar con 76 en un nivel más acorde con su rendimiento habitual.

Las etapas complementarias de la competencia, que se juegan hoy y mañana con 18 hoyos diarios, ofrecen variado atractivo. Entre los profesionales, si bien es Jerez el líder con 71 - 74 146, ocurre que Patricio Pino, que le sigue a cinco golpes con 77 - 74, acusaba un franco repunte en contraposición con el rendimiento del puntero, que desmejoró en el segundo tramo en forma notoria. Por eso su posición no puede [illegible] sólida. Entre los aficionados, el panorama es similar, ya que si bien Ricardo Orellana tiene 78 - 75, en franco repunte, su escasa ventaja lo sitúa muy al alcance de dos players muy eficientes como son Van der Valk y Cóndon, que están a tres golpes únicamente del juvenil Orellana. Por eso las jornadas de hoy y mañana serán decisivas, especialmente para el puntero, cuyo rendimiento tendrá incidencia en la integración del equipo nacional de la Copa Andes. La que menos angustias parece tener en cuanto a los 36 hoyos restantes es Patricia de Fernández, que con cinco golpes de ventaja debería mantener su ubicación a no mediar alguna circunstancia de esas fortuitas que se dan en el golf.



Eliana de Saint Aubin que aparece junto a Lucy de Ilharreborde, es una de las animadoras de la Copa Air France de Golf.

René Letelier es Virtual Campeón Nacional de Ajedrez

COMO SE PRESUMIA, se ha "normalizado" el campeonato nacional de ajedrez, que se está efectuando en el Club Chile y cuya última etapa se cumple esta noche en dicho local. La "normalidad" consiste en que René Letelier, el maestro internacional, en razón de su capacidad y de su experiencia, pasó a la punta en el campeonato y prácticamente tiene ya asegurado el título. Todo depende del match que debía sostener anoche con Leonardo Borg y que en teoría debía pertenecerle. En todo caso, Letelier es puntero con 8 puntos y medio, mientras que el segundo lugar lo ocupa el joven jugador talquino Carlos Silva, quien ha totalizado 7 puntos, pero sin perder totalmente su chance, ya que tiene dos partidos suspendidos. Silva enfrenta esta noche a Juan Belmonte, otro joven valor del ajedrez chileno, campeón de la Universidad de Chile, que ocupa la tercera clasificación con 6 puntos y dos suspendidas. Del resultado de este match depende fundamentalmente la ubicación final de ambos jugadores, como también, e indirectamente, la de René Letelier.

Eugenio Larraín, cuya actuación ha sido irregular, por problemas de salud, ocupa la cuarta ubicación con 4 puntos y medio. Con menor puntaje, siguen Carmona, Borg, Godoy, Melhuich, Rosa, Carvallo, Jiménez y Saldaño, este último el más bajo de los participantes.

RUEDA FINAL

La jornada última se jugará esta noche en el local del Club Chile (Serrano 14, entrepiso) conforme al siguiente programa: Godoy con Borg, Jiménez con Larraín, Silva con Belmonte, Rosa con Carvallo, Melhuich con Saldaño y Letelier con Carmona. Esta partida fue adelantada por la Federación y ganada por Letelier, quien obtuvo esta franquicia por su viaje a Puerto Rico.

René Letelier: A un paso del primado nacional de ajedrez



Llegó el campeón Jose Chirinos:

"Le Damos una Chance a Rubio ...Pero la Corona es nuestra"

● Juan Carlos Pradeiro, su manager, nos confirmó la ilimitada confianza del monarca sudamericano



Jose Chirinos, luego de su arribo a Pudahuel vía Braniff.

Jose Chirinos, sanjuanino, 25 años casado, 22 combates, una derrota, campeón argentino, sudamericano y quinto en el ranking mundial de los medianos juniors, camina por la losa de Pudahuel vistiendo terno de casimir oscuro y cubriendo su vista con ampulosas gafas. Lo acompañan su manager, Juan Carlos Pradeiro, y el periodista representante Manuel Sojit. Mientras se dirigen a la Aduana, son las 10 horas cinco minutos de ayer viernes. Motivo: Chirinos viene a exponer su cetro continental de la categoría ante el doble campeón chileno Domingo Rubio, pelea concertada para el próximo 17 del presente.

LA NACION es el único que espera al pugilista. Ni siquiera el empresario o algún representante. Despues de la Policía Internacional, estamos nosotros para iniciar el diálogo. Misterio de gafas, pulcritud de ademanes y exacto sentido de las palabras para replicar a las preguntas son las primeras impresiones que deja Chirinos.

—¿Con quién perdió?

—Juan Carlos Juncos me ganó por accidente...Fue un KOT por una partidura.

—¿A quiénes considera importantes en su record?

—Y bueno, mis victorias sobre Esteban Osuna, Antonio Aguilar, Juan Aguilar, Carlos Salinas...

—¿Que sabe de Rubio?

—Casi nada. Sólo que una vez perdió por nocaut con Ramón La Cruz.

—¿Como anda su preparación?

—Muy buena. Me he entrenado con esmero y estoy pensando en el combate con Rubio desde hace tres meses, los mismos que he trabajado en el gimnasio.

—¿Que opina de la pelea?

—Que tengo confianza en ganar, aunque todos los rivales son dificiles. ¿En qué apoyo mi confianza?...En mi preparación a conciencia, en mis deseos de llegar arriba, de ser campeón del mundo...Mire, creo que estaré en eso de aqui al próximo año.

—¿Caul es su ultimo combate?

—Hace una semana gané a Francisco Lamas por KO al tercer round...

—¿No cree usted que es un campeón con un poco de suerte para sus 22 combates?

—Bueno, a lo mejor hay algo de eso...Pero no olvide que fui a Sao Paulo y derroté a Santiago Fernández por la eliminatorio sudamericana de la categoria. Y hay varios rivales de envergadura en mi campaña...Además sucede que mi carrera amateur fue atractiva. Empecé a los quince y ahora llevo cuatro años como profesional...

—¿Pero usted tiene en la mente peleas de la jeararquia...?

—Y cómo no. Si aunque usted sea campeón del mundo siempre habrá algo nuevo que aprender. También está lo económico, y hasta ahora he tenido paciencia para aguardar por la bolsa grande...

PRADEIRO.

El manager Juan Carlos Pradeiro es un tipo simpatico, dicharachero que todo lo hace y dice con alegria. En el hotel le pregunto a Chirinos:

—Oiga, ¿qué cama elige?...

—La del rincón...

—¿No ve?...El "señorito" tiene todas las regalias y yo lo dejo que se de el gusto...

Pradeiro pone el retrato de una pequeñita en el velador.

—¿Su hija?

—No, mi sobrina...Es la mascota y la llevo a todas partes. Hasta hoy me ha ido muy bien...

—¿Cree en el muchacho?

—¿En José?...Y claro, cómo no, si es un chico que vive bien, es responsable, tiene un hogar bien constituido, y en el gimnasio no hay problemas. Es obediente...Y algo muy importante: sabe lo que quiere.

—¿Algo que decir sobre el combate con Rubio?

—Mire, a mi no me gusta hablar antes. Después todo lo que quiera...No ve que por ahi pasa cualquier cosa, y le dicen usted declaró tal cosa...Pero tenga la seguridad de una cosa: nosotros le dimos una oportinidad a Rubio y cruzamos la cordillera para ello. Si no tuvieramos confianza en retener la corona, no veniamos, che...

—¿Como definiria a José Chirinos?

—Pugilisticamente, es un hombre fuerte, que boxea y contrafolpea bien....Humanamente, un gran muchacho, como ya le dije denantes. Imaginese que está conmigo desde aficionado...

Chirinos se cambia su camisa blanca por una llamativa polera. Es un mediano ligero neto, de espléndida musculatura, distribuida en una estatura adecuada (1 metro 76) para la categoria. Rubio tendrá que subir "inflado" para estar a la par.

Comienza hoy:

Atletismo Escolar en el Stade Francais

STADE FRANCAIS ES EL ORGANIZADOR del torneo atletico escolar que se inicia hoy en el estadio de Vitacura.

Participarán en este evento atletas de los colegios S. College, Maisonnette, Sag. Corazón Apoquindo, San Gabriel, Leeds College, Nido de Aguilas, Ursulinas de Maipú, Alianza Francesa, Saint Johns, Mariano, Compañia de Maria, Universitario Ingles, Suizo y Villa Maria.

La competencia empezara hoy a las 15.00 hrs. con la prueba de 75 mts. vallas serie intermedia.

PROGRAMA

15.00: 75 mts. vallas series Intermedia, Lanz. Dardo Intermedia, Lanz. Bala Superior, Salto Alto Intermedia Salto Largo Superior. 15.30: 80 mts. vallas series Superior. 15.50: 55 mts. vallas series Infantil. 16.10: 50 mts. series Preparatoria. 16.20: Lanz. Pelota Preparatoria. 16.35: 80 mts. series Intermedia. Salto Largo Infantil. Salto Alto Preparatoria. 17.00: 100 mts. series Superior. Lanz. Disco Superior. 17.25: 60 mts. series Infantil. 17.50: 50 mts. Semifinal Preparatoria. 18.05: 80 mts. Semifinal Intermedia 18.20: Posta 8 x 50 mts. Infantil.




Patricia Ricci, titular del sexteto del Liceo Manuel de Salas, campeón actual. Su equipo perdió ante la Selección de Colegios Particulares en el Nacional de Concepción.



Dificil tarea le espera a la selección chilena en el match que sostendrán esta tarde frente al extraordinario "quince" argentino, representado por los Pumas, por el título sudamericano de Rugby. Sin embargo se confia en el buen momento por que atraviesa, Roberto Infante el excelente Full Back, del representativo nacional y del wing 3/4 Gerardo Martinez.

Hoy:

Chile Argentina en la Final del Sudamericano de Rugby

Finaliza esta tarde en la cancha Prince of Wales, el Campeonato Sudamericano de Rugby, competencia que ha contado con la participación de las selecciones de Argentina, Uruguay y Chile.

En esta última jornada disputan el titulo los equipos de Chile y Argentina que llegan a este trascendental encuentro invictos. No hay dudas que en esta ocasión la mejor chance corre por cuenta del representativo de allende Los Andes, que han demostrado en cada una de sus intervenciones la calidad y prestancia de su juego, lo que no ha constituido una novedad para el aficionado local, dado el prestigio que tiene el rugby argentino que está considerado como uno de los mejores del mundo.

Sin embargo, las expectativas de los nacionales es óptima. Superaron en un reñido match a los uruguayos en el Estadio Sausalito de Viña del Mar, dejando de manifiesto una enorme superación en su planteamiento táctico, y en la concepción de las jugadas, hecho que permite suponer que a pesar del favoritismo con que llegan a la final sus rivales, Chile promete transformarse en un formidable adversario.

EL PROGRAMA

El programa de esta tarde se inicia a las 14.30 horas, con el match que sostendrán los equipos de Uruguay y Pumas "B".

A las 16.00 horas, Chile Argentina.

En esta ocasión los tradicionales adversarios alinearán de la siguiente forma: Argentina: Jorge Seaton, Mario Walther, Arturo Rodriguez, Juan Benzi, Marcelo Pascual, Tomás Harris, Luis Gradin, Hugo Miguens, Héctor Silva, (cap) Guillermo Anderson, Adrián Anthony, Bernardo Otaño, Arturo Abella, Ricardo Handley, Luis Garcia, Miguel Cutler, Eduardo Poggi, A. Villavicencia, Roberto Casabal, Mario Massabo, Humberto Suárez, Carlos Martinez.

CHILE: Roberto Infante, Enrique Barros, Alan Cooper, Guillermo Sommerville, Gerardo Martinez, Michael Hurley, Michael Cooper, Juan Irarrázabal, Gean Pierre Zegler, Luis Adriazola, Jorge Siini, Rolando Silva, Andrés Pagola, Germán Armas, Germán López, James Cowan, Phillipe Coulon, Dominique Castillo y Ernesto Sirner.

Escolar de Vóleibol:

Primera Sorpresa: Selección de la "UCE" Ganó al Campeón

CONCEPCION (Especial para La Nación). Con una sorpresa de proporciones se inició en el Gimnasio Salesianos la rueda final de la competencia femenina del VI Torneo Nacional Escolar Secundario de Voleibol.

La Selección Escolar de Universidad Católica (jugadoras de colegios particulares) venció a Manuel de Salas (campeón y representante de los establecimientos fiscales) en un match vibrante, 15-11/15-8. La segunda sorpresa corrió por cuenta de Valparaiso, sexteto que derrotó en tres sets a Concepción, cuadro este último, que debutaba, por 12-15/15-8/15-10.

Los cuatro equipos citados, habian entrado a la final, luego de triunfar en sus respectivas series. En la fase clasificatoria Manuel de Salas habia vencido a Los Angeles 15-6 y 15-12 y Valparaiso a Oficina Victoria 15-1/15-4.

VARONES

En los últimos encuentros eliminatorios de la competencia de varones, Limache venció a Valparaiso 15-2/15-7 y Linares a Talca 15-9/15-7.

Linares entro a la final junto a Manuel de Salas, Selección de U. Católica y Concepción.

En la primera fecha de la jornada decisiva, Manuel de Salas ganó a la Selección de la U. Católica 15-10/15-9. Igual cosa hizo Concepción con Linares 15-12/15-5.

En el Torneo Nacional termina esta noche.

Esta tarde tarde en Santa Laura:

Unión se Juega una Carta Decisiva Frente a la Serena

MANOLO RODRIGUEZ

● Con un encuentro parte la novena del Torneo Nacional en primera división

Con un encuentro a jugarse en el Estadio Santa Laura, a las 15.30 horas, se inicia la novena fecha del Torneo Nacional de fútbol, en primera división. Unión Española, recibe la visita del cuadro de La Serena, en una confrontación dificil para los hispanos que vienen de perder en su propio reducto ante Antofagasta por la cuenta de tres tantos contra uno.

La situación del plantel que dirige Mocciola, es bastante comprometida. Los dirigentes han hecho publica su disconformidad con la campaña del equipo. Se han producido incluso algunas renuncias importantes en la rama de fútbol, que hablan de un momento dificil, agudo que llegó a provocar el rumor que tanto Mocciola como Pedro Areso, el asesor, serían separados de sus cargos. Todo quedó en nada durante la semana. La sangre no llegó al rio. Tal como lo informara La Nación, los dirigentes no se reunieron, no trataron el problema. De esta forma no hay sanciones, no hay castigos, sólo una musulmana paciencia para esperar qué acontece con el match de esta tarde.

La Serena viene de empatar a un tanto con Magallanes en su cancha de La Portada, están ubicados en el séptimo lugar, en cambio los rojos siguen entre los tres primeros. Unión tiene 10 puntos y La Serena, 8. De perder los hispanos, quedan de inmediato fuera de los tres primeros lugares, que son los que se clasifican para el certamen final.

No hay cambios en el cuadro rojo, siguen Pacheco y Manolo Rodriguez en el mediocampo. La Serena llegó anoche a nuestra capital. Juega el mismo equipo a de la fecha anterior.




Para intervenir en el Campeonato Sudamericano de Remo, que se efectuará en Uruguay, viajaron por el Jet de LAN CHILE, los integrante de la selección de Remo de la Escuela Naval Arturo Prat. El equipo nacional va integrado por: Jefe de delegación, Comandante Jorge Baeza, y los remeros Alejandro Campos, Karl Brunkner, Juan Mansuy, Victor Benavente, Javier Sepulveda, Custodio Labbé, Jorge Oporto, Carlos Lantier, Carlos Bastias, Rafael Mac-Kay, Lois Allad, Antonio Pirke, Jaime Weidensiaimer, Berner Badilla, Diego de la Sota y Jorge Torres.

Dos cartas ganadoras lleva Audax a la Ascensión de Farellones. Una es Hernán Delgado, el "veterano" crack que busca su rehabilitación en las cumbres que lo vieron como amo absoluto. La otra: Carlos Kuschel, el joven que pretende en este dificil recorrido acrecentar su calidad de astro insdiscutido. Junto a ellos, como siempre, estarán Victor Arriagada y Arturo Leon, buscando también sus posibilidades.

Ascensión de Farellones:

LA MONTAÑA BUSCA UN REY

El "Gran Premio de la Montaña", tuvo nombre que luce la clásica prueba pedalera. Ascensión de Farellones, a disputarse mañana bajo la organización del club Cóndor de la capital y la participación, por primera vez de dos destacados exponentes del ciclismo argentino, tiende a constituirse en su octava edición en una de las más brillantes y exigentes competencias de la actual temporada, que ha decir verdad a sido bastante generosa en este sentido.

Por de pronto la calidad técnica del evento esta completamente asegurada ante la excelente preparación alcanzada por los hombres que figuran con los antecedentes necesarios para triunfar en esta clase de torneos, que por lo accidentada que resulta la topografia en que se desarrolla, requiere de los competidores una serie de atributos fisicos indispensables que desgraciadamente no todos poseen.

No hay que olvidar que su dificil recorrido ha hecho fracasar a más de algún crack de conocido renombre y que a pesar de sus esfuerzos se ha visto obligado a abandonar, agobiado por las exigencias que ofrece la ruta que conduce al centro deportivo invernal de La Parva, donde habitualmente se encuentra ubicada la meta.

En una ocasión —haciendo un poco de historia— se hicieron los trámites para la posible venida de Federico Bahamontes, ese español que fue sensación en varios "Tour de Francia" y que por su enorme facilidad para escalar las grandes montañas era conocido por el apelativo del "Aguila de Toledo". No se pudo, por diferentes motivos en esa oportunidad cristalizar esta idea, pero sin duda el esfuerzo que se hizo para contar con la presencia de tan ilustre pedalero, dejó en claro la importancia que tiene esta prueba, que debe figurar como una de las duras del calendario sudamericano y quizás mundial.

HERNAN DELGADO, JUAN VALDES Y

Varios son los nombres que se leen en las altas cumbres de Farellones. En siete años de ininterrumpida competición, este torneo ha tenido ganadores de la jerarquia de Isaias Macaya, Hernán Delgado y en las dos últimas ediciones a Juan Valdes, el pequeño as de Quinta Normal.

Valdés tiene el mérito de haber destronado en gran forma a Delgado, que por muchos años se mantuvo como "rey" indiscutido de los trepadores chilenos. Sin embargo el popular "Pollo" ha prometido desquitarse en esta oportunidad.

El duelo —por estas declaraciones— deberia quedar dilucidado mañana. Dos triunfos exhiben cada uno de ellos. Y tanto el audino como el joven representante comunal se encuentran en su mejor momento. Pero

CARLOS KUSCHEL

Despues del resultado que tuvo la Doble Valparaiso-La Calera, en la que Carlos Kuschel, aseguró su victoria en los tramos montañosos, surge una interrogante. ¿Podrán estos rivales que ya especulan sobre un posible triunfo, oponerse al insostenible ritmo que hizo prevalecer Kuschel en aquella ocasión? En realidad la respuesta se hace dificil. Pero en lo que no hay dudas, es que a los "capos", les ha "salido gente al camino", por lo cual no seria nada de raro que en esta nueva versión de la Ascensión de Farellones, aparezca un nuevo astro de nuestra cordillera.

¿Y LOS ARGENTINOS?

Tambien es conveniente considerar la participación de los dos cuyanos que intervendrán. Manuel Campillay, es el ganador de la Doble Uspallata, prueba de gran semejanza a la que organiza el club Cóndor. Imponerse allí, es sacar patente de gran escalador. Y si el mendocino se ha atrevido a venir es porque está seguro de hacer un buen papel. Aníbal Salgero, es el otro argentino de potente accionar y una vasta experiencia en subir montañas. Es integrante del equipo que llevó al triunfo a Ernesto Contreras, en la Travesia de Los Andes de 1968.

Como se puede apreciar, antes de iniciarse la competencia, tenemos conformado un panorama con cinco pedaleros con merito suficiente para clasificarse ganador de esta dificil competencia. Y si a ellos agregamos a Eduardo Fuentes el crack de Concepción, a Jaime Inda y Alberto Poblete de Bata, tendremos que convenir que esta octáva versión de la Ascensión de Farellones, lucirá la emotividad e incertidumbre caracteristicas de los grandes torneos.

JUGADORES DE LA UTE. RESPALDAN A G. MIÑO

Siguen los vientos de fronda en la rama de fútbol de Universidad Tecnica.

A las declaraciones del entrenador y profesor Gracián Miño, siguió la respuesta del presidente de la rama, que lo descalifica y lo emplaza a sostener una polémica pública para aclarar algunos puntos. Miño renunció y no ha respondido al emplazamiento.

Pero de la controversia surgió un nuevo actor, que es nada menos que todo el plantel universitario, que respalda la actitud del entrenador Miño y que consideran que las expresiones del dirigente René Ferrada no se compadecen con la verdad de los hechos. Han existido algunas reuniones del equipo naranja, llegando a la conclusión de entregar una declaración en la cual fijarian su posición en el conflicto suscitado. Respaldan a Gracián Miño, pero no quieren asumir una actitud de rebeldia, desean que su opinión sea escuchada, ya que en definitiva es la más importante.



GRACIAN MIÑO

Las Bochas en Vasto Plan de Difusión

La Asociación Santiago de Bochas sale decididamente en busca del apoyo popular.

En efecto, para tal objetivo, se han trazado un plan intenso de actividades que permita llegar a todos los rincones de Chile el juego de las bochas. Actualmente se prepara un torneo nacional en Constitución que dará la partida a otros torneos similares.

De visita, en La Nación, el Presidente de la Asociación Santiago de Brochas, Arístides Cicci, nos expuso el plan que tienen acordado para interesar a la gente en este deporte. "Pensamos hacer competencias en todas partes. Ojalá una en el Parque Cousiño que es donde va más gente. Tambien en los barrios populares que es donde pretendemos llegar. Las bochas en Chile se juegan en un círculo muy estrecho por la falta de conocimientos que la gente tiene de este deporte. Aunque impotar los implementos resulta caro, haremos cualquier clase de sacrificios para difundir este deporte. Ya verán a las bochas disputarle la supremacia al fútbol en Chile".

SELECCION DE SANTIAGO AL NACIONAL

Quedó designado el equipo que representará a Santiago en el torneo Nacional a jugarse en Constitución el 29 de octubre. Los elegidos son los siguientes jugadores: Dante Oneto, Antonio Queirolo, Osvaldo Dagnino, Juan Mazzotti, José Castro, Remo Carllegari, Juan Illino y Mario Ecchio DY Bartolome Caviglia.

Los jugadores entrenan tres veces a la semana en forma intensa con miras a conquistar el galardón chileno. Participarán en dicho torneo, los representativos de Iquique, Valparaiso, Santiago, Curicó, Talcahuano y Constitución.

HUMANITARIA CAMPEON DEL TORNEO PREPARACION

Humanitaria con 57 puntos el trofeo "ASOBOSA", segundo se clasificó Stadio Italiano con 47, tercero llegó H. Yugoslavo con 40, A. Italiano con 21; y Monleone con 17.

Hipódromo Chile

Sábado 11 de Octubre

PRIMERA CARRERA, 1.200 mts. a las 2 P.M. 9a. serie B. PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N°1

9 c	1	Biyey	54	9	E. Soto	A. Quiroz A.
2	2	Leopardo	53	11	A. Parra	A. Lab
10-10	3	Britagua	53	16	D. Sagardia	A. Gutierrez
6-8-4	4	El Name	53	10	O. Osorio	A. Sepulveda
1	5	Orientadora	53	14	A. Salas	A. Muñoz
5-4-5	6	Frutilla	52	8	R. González	N. Peralta
6c-3c	7	Hollywood Park	52	3	M. Ramirez	A. Carreño
Reapa	8	Iturriaga	52	13	J. Mendoza	L. Santos
6	9	Polloico	52	6	L. Caroca	L. Toledo
2-2	10	Robespierre	52	4	J. Castillo	D. Miranda
3-2		Baita	51	2	M. Ruiz	P. Fuentes
Reapa	12	Jaletina	51	7	E. Vasquez	L. Rojas
Reapa	13	Luristán	51	12	L. Murillo	M. Murillo
Reapa	14	Olivina	51	5	O. Lopez	J. B. Castro
4c-6-2c	15	Lord Conrad	50	1	R. Claveria	J. Maldonado
7-7c	16	Razzia	50	15	O. Escobar	E. Vidal

SEGUNDA CARRERA, 950 mts. a las 2,30 P.M. Condicional. SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N°1

2	1	Babirusa	54	3	L. Murillo	D. Lopez
4-5	2	Malina	54	2	N. N.	D. Lopez
3-2	3	Bazooka	54	9	C. Diaz	Fdo. Gazmuri
4	4	Bisa	54	6	C. Astorga	A. Abarca
Reapa	5	Demonice	54	4	V. Ubilla	J. B. Castro
Reapa	6	Falconera	54	1	J. Castillo	D. Miranda
Debut	7	Libertatis	54	7	E. González	J. Posadas
4	8	Luna Real	54	11	G. Farfán	R. Bernal
3	9	Lloroncita	54	13	R. Castro	E. Galaz
Reapa	10	Muy Cara	54	14	E. Soto	A. Sepulveda
3-3	11	Paulistana	54	12	O. Osorio	A. Sepulveda
6-4	12	Nalinda	54	10	E. Lopez	A. Petit
6	13	Persicola	54	5	R. González.	H. Gazmuri
Debut	14	Princesa Posa	54	8	J. Tapia	A. Quiroz
Debut	15	Rauda	54	15	P. Herrera	C. Miranda

Corrales: 1 con 2 y 10 con 11

TERCERA CARRERA, 1.500 mts. a las 3 P.M. Condiconal TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N°1 y PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N°2

4c-8	1	Abanico	56	14	J. Gutierrez	T. Herrera
14	2	Bergamo	56	9	S. Pradenas	A. Donati
Reapa	3	Concierto	56	3	L. Toro	A. Breque E
9-13c	4	Franco	56	18	G. Jorquera	A. Ramirez
Reapa	5	Gilmar	56	7	G. Saavedra	A. Ramirez
2-2	6	Privilegio	56	10	J. Toro	A. Breque E
5-5	7	Dingo	56	5	S. Azocar	J. Inda
3-5	8	El Molino	56	8	E. López	S. Gajardo
3	9	Grand Chateau	56	11	C. Pezoa	P. Inda
5-6c	10	Magistrado	56	15	J. Salinas	C. Tapia
15	11	Manolo A.	56	6	E. Guzman	V. Contreras
2	12	Moratin	56	16	V. Ubilla	J. B. Castro
7c-8c	13	Paroli	56	17	J. Pacheco	O. Gonzalez
6-10	14	Perincho	56	12	R. Castro	E. Becar
6	15	Psicologo	56	2	G. Farfán	H. Yañez
6c-13c	16	Reflex	56	1	E. Suarez	O. Silva
2-6	17	Tetratón	56	4	C. Astorga	H. Miranda
10-5c	18	Tico	56	13	P. Herrera	E. Inda G.

Corral: 3 con 4, con 5 y con 6.

CUARTA CARRERA. 950 mts. Condicional a las 3,30 PM. (Potrillos) SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N°2

Reapa			56	2	V. Bravp	
6-3	1	Casius Clay	56	13	L. Murillo	M. Martinez
5-4	2	Turista	56	1	R. González	M. Martínez
Reapa	3	Cosaco	56	8	R. Castro	D. Torres
Reapa	4	Chanquito	56	11	E. Soto	A. Quiroz
Debut	5	Silver King	56	3	S. Pradenas	A. Quiroz
Reapa	6	Don Aniceto	56	9	C. Astorga	A. Donati
Debut	8	Morlacco	56	12	P. Salinas	P. Bagú
2-2	9	Oso Blanco	56	10	C. Diaz	C. Zuñiga
15	10	Poleo	56	7	O. López	J. Caztro R.
Reapa	11	Prestigio	56	4	G. Saavedra	R. Villa
Reapa	12	Registro	56	14	A. Poblete	E. Cáceres
3	13	Ren	56	15	C. González	M. Muscat
9	14	Rigel	56	5	M. Serey	A. Amaro
4	15	Tartarus	56	6	P. Herrera	F. Gazmuri

Corrales: 1 con 2 y 4 con 5

QUINTA CARRERA. 1.200 mts. 9° serie "A" a as 4 PM. (10 al 13) TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N°2

7-1	1	Bonne Mine	54	4	O. Osorio	E. Pinochet
12	2	El Nogal	54	16	D. Cerda	E. Beuzenberg
Reapa	3	Lanzazo	54	8	E. Guzmán	S. Gajárdo
Reapa	4	Nazimova	54	10	C. Pezoa	O. González
6	5	Rosa Patricia	54	1	J. Pacheco	Fco. Castro
6-3	6	Yunque	54	9	S. Pradenas	A. Donati
Reapa	7	Canelita	53	5	L. Murillo	D. López
7	8	Descontenta	53	14	N. González	A. A Maro
Reapa	9	Economist	53	15	D. Muñoz	J. Santos
5-6-3	10	Franquia	53	3	C. Ojeda	R. Rabello
Reapa	11	Huicano	53	13	E. Guzmán	V. Contreras
Reapa	12	Retoque	53	2	H. Olguin	V. Contreras
7-5	13	Tatacoque	53	6	C. Díaz	J. Castro R.
5c-6c	14	Mascotte	52	12	R. Claveria	A. Martinez
1	15	Lucianella	51	11	V. Ubilla	H. Cisterna
Reapa	16	Machali	51	7	J. M. Aravena	A. Sepúlveda

Corral: 11 con 12

SEXTA CARRERA. 1.200 mts. 8° serie "A" a las 4,35 PM. (16 al 18) PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N°3

Reapa	1	Bessie	55	5	D. Cerda	J. Bernal D.
1	2	Adare	54	14	L. Cifuentes	P. Inda
7c-0c	3	Betesda	54	8	E. Soto	A. Valdés
9c-10	4	Diminuta	54	15	C. Ojeda	A. Gutierrez
Reapa	5	Mafiosa	54	3	J. Salinas	Alv. Breque
2-4	6	Montelisa	54	1	V. Ubilla	J. Castro R.
Reapa	7	Servia	54	10	V. Bravo	M. Martinez
3-2-4	8	Amarina	53	9	G. Jorquera	H. Parra
2-5	9	Emu	53	2	M. Ramirez	H. Godoy
12	10	Furare	53	16	H. Olguin	E. Becar
1-6	11	Ines Yomar	53	4	J. Castillo	D. Miranda
11	12	Irónica	53	6	L. Caroca	L. Toledo
7	13	Paradice	53	12	C. Pezoa	O. González
Reapa	14	Pillanca	53	7	L. Rivera	R. Luna
3-1	15	Ramillero	53	13	D. Muñoz	C. Miranda
2-2	16	Siete y Siete	53	11	L. Yañez	O. Lizama

SEPTIMA CARRERA 1.200 Mts. CLASICO a las 5.10 P. M. (Fed. E. J. C. R. A.) SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N°3

Argen	1	Bocón (Arg.)	61	10	N. N.	J. L. Catapano
3-1	2	El Incandesce	61	1	G. Saavedra	E. Cáceres
2-10	3	Humaso	61	7	J. Escobar	J. Castro R.
4	4	Monge Doct	61	13	V. Ubilla	J. Bta. Castro
2c	5	Multiplicado	61	8	P. Ulloa	C. Tapia
7-8	6	Oportuno	61	11	G. Farfan	A. Donati
3	7	Preparado	61	4	D. Cerda	A. Petit
1-4c	8	Tamborín	61	14	Edo. Soto	A. Quiroz A.
Argen	9	Bambling (Ar	58	3	J. Toro	E. Rozas
Reapa	10	Elianne Rose	58	6	J. Salinas	A. López
1c	11	La Fortune	58	12	D. Muñoz	G. Sarmiento
4-2	12	Me Da Gusto	58	5	V. Bravo	J. Muñoz R.
Reapa	13	Gobernanta	52	2	S. Azócar	R. Bernal G.
2	14	Picaronaza	52	9	J. M. Aravena	A. Sepulveda

OCTAVA CARRERA 1.200 Mts. 8° serie "B" a las 5.45 P. M. (13 al 16) TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N°3

Reapa	1	Corajudo	54	14	R. Claveria	S. Miceli
Reapa	2	Manhur	54	13	O. Escobar	S. Alamos
3c	3	Tver	52	9	N. N.	S. Alamos
4	4	Altivo	53	5	G. Farfan	E. Vidal
5-3	5	Anzuelo	54	4	J. Castillo	V. Escobillana
7	6	Bonnela	53	16	C. González	O. Jara
Reapa	7	Colegiado	53	11	L. Garcia	J. Posadas
2	8	La Mia	53	7	Edo. Soto	D. Torres
5-2	9	Coperado	52	12	V. Ubilla	A. López
6-1	10	Curanie	52	6	E. López	E. Barticevic
6-1-4	11	Daikiri	52	8	O. López	A. Ramirez
Reapa	12	Guasito	52	2	N. N.	J. Vial
Reapa	13	Manirrota	52	1	J. Pacheco	O. González
2v-1v	14	Revolución	52	15	N. N.	D. Alvarez
Reapa	15	Tabanito	52	10	L. Toro	H. Parra
9-11-9	16	Tupac Amarú	52	3	N. N.	L. H. Sorrel

Corral: 2 con 3

Pronósticos de la Prensa y Radio (Hipódromo Chile)

	LA NACION	LA TARDE	EL ENSAYO	LA HIPICA	EL CLUB	LAS ULTIMAS NOTICIAS	LA SEGUNDA	EL SIGLO	JOHN TIMBA
1	Robespierre Leopardo H. Park	H. Park Robespierre Leopardo	Frutilla Robespierre H. Park	Robespierre Balita Lord Conrad	Robespierre Orientadora L. Conrad	Balita Robespierre Leopardo	Robespierre Balita Leopardo	Robespierre Razzia Leopardo	Leopardo Orientadora Robespierre
2	Demonice Bazooka Bisa	Bazooka Babirusa Paulistana	Bazooka Demonice Babirusa	Bisa Bazooka Babirusa	Bazooka Luna Real Falconera	Bisa Babirusa Bazooka	Babirusa Bazooka Demonice	Paulistana Demonice Luna Real	Bazooka Paulistana Demonice
3	G. Chateau Privilegio Dingo	Privilegio Dingo G. Chateau	Grand Chateau Privilegio Tetratón	Moratin Privilegio G. Chateau	Privilegio G. Chateau El Molino	Privilegio Grand Chateau Moratin	Privilegio Grand Chateau Moratin	Grand Chateau Privilegio Moratin	Privilegio Grand Chateau Dingo
4	Prestigio Ren Cosaco	Oso Blanco Prestigio Cosaco	Oso Blanco Cosaco Ren	Oso Balnco Ren Turista	Oso Blanco Ren Tartarus	Prestigio Cosaco Oso Blanco	Prestigio Oso Blanco Cosaco	Prestigio Turista Oso Blancc	Oso Blanco Tartarus Prestigio
5	Economist Nazimova R. Patricia	Canelita Lucianella Economist	Rosa Patricia Economist Franquia	Franquia Yunque Tatacoque	Economist Lucianella Yunque	Nazimova Franquia Canelita	Nazimova Franquia Economist	Tatacoque Nazimova Economist	Bonne Mine Nazimova Rosa Patricia
6	S. y Siete Ramillero Mafiosa	Inés Yomar Mafiosa Montelisa	Ramillero Mafiosa Amarina	Siete y Siete Amarina Ramillero	Siete y Siete Inés Yomar Amarina	Montelisa Inés Yomar Siete y Siete	Montelisa Amarina Inés Yomar	Montelisa Mafiosa Ramillero	Adare Mafiosa Montelisa
7	Gobernanta Picaronaza La Fortune Tamborin	Gobernanta La Fortune E. Rose	Gobernanta Picaronaza Preparado	Gobernanta La Fortune Multiplicado	La Fortune El Incandescente Picaronaza	Monge Doct El Incandescente Tamborin	El Incandescente Monge Doct Tamborin	El Incandesdente La Fortune Gobernanta Eliane Rose	Gobernanta Picaronaza Monge Doct
8	Coperado Curanie La Mia	Bonnela Curanie [illegible]erado	Coperado Daikiri Tabanito	Revolución Coperado Anzuelo	Daikiri Curanie La Mia	La Mia Coperado Altivo	Coperado La Mia Manirrota	Guasito Daikiri Coperado	Revolución Curanie Daikiri
9	M. de Arica Mariscal Aroma Pimentero	M. de Arica Aroma Mariscal	Pimentero Morro de Arica Bardistán	Morro de Arica Pimentero Bardistán	Morro de Arica Bardistán Pimentero	Pimentero Morro de Arica Bardistán	Morro de Arica Bardistán Pim[illegible]tero	Pimentero Bardistán Morro de Arica	Bardistán Aroma Pimentero
10	Dayán Chebatán Futuro	Chebatán [illegible]nirna Futuro	Destino Futuro Maria Soledad	Smirna Maria Soldad Futuro	Maria Soledad Tetrana Cuquita Linda	Futuro Smirna Tetrana	Smirna Tetrana Futuro	Kuelan Chebatan Maria Soledad	María Soldad Tetrana Dayán
11	Frisón Alberto S Zutano	Frisón Alberto S Camincha	Alberto S Verrocchio Camincha	Alberto S Falluto Celacuco	Verrocchio Alberto S Aferrada	El Mario Alberto S Camincha	Alberto S El Mario Falluto	Falluto Frisón Alberto S	Frisón Alberto S Camincha
12	Ateneo Molco Marimán	Molco Ateneo Trianero	Marimán Ateneo Tabal	Marimán Tabal Viaraza	Viaraza Molco Maimán	Ateneo Tabal Viaraza	Ateneo Tabal Araujo	Ateneo Tabal Viaraza	Trianero Ateneo Molco
13	Lord Turf C. de Cagnes Tomillo	C. de Cagnes Lord Turf Haribal	Cros de Cagnes Turrón El Santo	Cros de Cagnes Martorell Haribal	Lord Turf Junker Cros de Cagnes	Lord Turf El Santo Junker	Lord Turf Disputado El Santo	Turrón Lord Turf Cros de Cagnes	Lord Turf Haribal C. de Cagnes
14	Suéltame La Nené Mecenas	La Nené Rebosada Suéltame	La Nené Suéltame Portinari	Suéltame Bloqueador Balafuego	Portinari Suéltame La Nené	Portinari La Nené Bloqueador	La Nené Portinari Bloqueador	La Nené La ené Portinari	Suéltame Asturiano Portinari
15	Capuli Pingucha El Majadino	Pingucha Capuli Carebuena	Pingucha El Aromo Capuli	El Majadino Don Carlos Pingucha	Capuli Carebuena Lin Piao	El Majadino Capuli El Aromo	Capuli El Majadino El Aromo	Capuli Pingucha Lin Piao	Capuli El Aromo El Majadinn

NOVENA CARRERA 2.200 Mts. CLASICO a las 6,20 P. M. J. C. de Mendoza PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N°4

Argen	1	Amigote (Arg.)	61	1	J. Toro	J. G. Catapano
Argen	2	Armentieres (Ar	61	9	A. R. Gimenez	Fco. Rufino G.
4c	3	Faetornido	61	13	C. Pezoa	O. González
Argen	4	Forzal (Arg.)	61	12	L. Vescia	S. Reinoso
Reapa	5	Bardistán	59	6	J. Salinas	R. López
4	6	Le Petit Navire	59	5	R. Claveria	S. Miceli
Reapa	7	Mariscal	59	8	C. Astorga	E. Vidal
1c-3c	8	Matto Grosso	59	4	P. Ulloa	J. B. Argagnon
Argen	9	Tenoguito (Arg.	59	3	Fco. J. Sagas	H. M. Sagas
2c	10	Aroma	56	7	D. Muñoz	G. Sarmiento
12c	11	Cañonazo	51	10	Edo. Soto	O. Aliaga
1	12	Morro de Arica	51	2	G. Saavedra	E. Cáceres
1c	13	Pimentero	51	11	S. Azócar	J. Melero

DECIMACARRERA. 1.200 mts. a las 6,55 P.M. 7a. serie (18 al 20) SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 4 - SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL.

6c-4c	1	Destino	54	11	G. Jorquera	G. Melej
6c	2	Bombaceo	53	13	L. Yañez	J. Posadas
Reapa	3	Camariola	53	5	L. Murillo	D. López
5-4	4	Coigue	53	10	L. Caroca	L. Toledo
5	5	Chebatán	53	2	D. cerda	O. Orellana
Reapa	6	Chorten	53	6	E. Soto	J. Bernal D.
8c-10c	7	Dayan	53	3	E. Suarez	O. Silva
9-3	8	Futuro	53	14	C. Diaz	J. Castro R.
1	9	Tetrana	53	9	R. Claveria	S. Miceli
Reapa	10	Cuquita Linda	52	4	J. Castillo	Fco. Castro
Reapa	11	Escándalo	52	16	O. López	J. B. Castro
Reapa	12	Paiquino	52	7	V. Ubilla	J. B. Castro
9-6	13	Kuelán	52	8	A. Poblete	P. Bagú
3-6c	14	La Preferida	52	12	M. Ruiz	P. Fuentes
8-1	15	María Soledad	52	15	P. Herrera	L. H. Sorrel
4-2	16	Smirna	52	1	J. M. Aravena	L. A. García

Corral: 11 con 12

DECIMAPRIMERA CARRERA. 1.900 mts. a las 7,30 P.M. Indice 30 e inferiores VALIDA PARA LA TRIPLE N° 4 - SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL.

8c	1	El Mario	56	14	V. Ubilla	H. Galaz
1-10-10	2	El Prado	53	12	L. Murillo	D. López
4-9	3	Rasurado	56	5	D. Cerda	D. Torres
7-11-10	4	Campacana	55	2	V. Bravo	R. Carvajal
1c-6-7	5	Ganimedes	55	15	L. Yañez	J. Posadas
1c-6c-6c	6	Frison	53	1	C. Pezoa	E. Inda G.
6-1-5	7	Alberto S.	52	9	O. López	Eque Becar
11	8	Aferrada	52	4	G. Farfan	J. Castro R.
8-	9	Bridgestone	52	3	O. Escobar	L. Herrera
2c-3c	10	Camincha	52	11	J. Salinas	A. Abarca
3-4	11	Verrochio	51	8	B. Garcia	J. Bta. Castro
11-9	12	Agovanzo	50	10	D. Sagardia	A. Petit
7-4c	13	Zutano	50	6	A. Poblete	M. Muscatt
6-5	14	Falluto	48	13	L. Toro	A. Castro
8-6	15	Celacuco	47	7	H. Olguin	E. Eizemberg

DECIMASEGUNDA CARRERA. 1.200 Mts. a las 8,[illegible]5 P. M. 5a. serie (23 al 26) PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N°5. Se correrá con Luz Artificial.

2	1	Araujo	54	12	J. Salinas	A. López
Reapa	2	Palazo	54	1	Edo. Suárez	O. S[illegible]a
6	3	Trianero	54	6	J. Castillo	H. C[illegible]na
3	4	Ateneo	53	4	Sergio Azócar	L. Cor[illegible]eras A.
Reapa	5	Clarito	53	13	Sergio Claveria	S. Miceli
6-5	6	Molco	53	3	V. Ubilla	G. Avila
1	7	Cocoz	52	10	P. Salinas	A. Ramirez
Reapa	8	Electora	52	5	P. Herrera	C. Miranda
4c-8c	9	Iluminado	52	9	A. Poblete	J. Maldonado
1-3	10	Inesita	52	11	C. Astorga	P. Bagú
7c-7c	11	Archibaldo	51	8	S. Alcaide	O. Aliaga
8	12	Diosa Griega	51	7	C. Diaz	J. Castro R.
1-2	13	Mariman	51	2	L. Yáñez	Eque Vidal
9c	14	Pool	51	16	O. López	O. Orellana
3c-7c-2	15	Tabal	51	15	D. Sagardia	
2c-1	16	Viaraza	51	14	L. Toro.	Juan Melero

ALBERTO POBLETE: con Haribal quiere repetir en I La Palma

DECIMA TERCERA CARRERA 1.200 mts. 6a. serie a las 8,40 P. M. (20 al 22) VALIDA PARA LA TRIPLE N°5 SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL.

4	1	Agua Verde	54	12	L. Cifuentes	P. Inda
5-5	2	Campanario	54	5	D. Cerda	A. López
2-12 c	3	Turrón	53	3	E. Soto	A. López
10-7	4	Kalunga	53	9	L. Rivera	I. Duque
1	5	Lord Turf	54	6	O. López	J. Bta. Castro
5c	6	Martorell	54	14	C. Pezoa	E. Inda G.
1	7	Cargoso	53	3	L. García	N. Peralta
1	8	Haribal	53	16	A. Poblete	Fco. Castro
2	9	Junker	53	13	E. Suárez	O. Silva
7-6	10	Las Dalias	53	7	M. Ramírez	A. Vodanovic
11c	11	Angulo	52	11	E. Vásquez	O. González
1c	12	Cros de Cagnes	52	1	C. Astorga	P. Bagú
Reapa	13	Dipsputado	52	15	D. Muñoz	H. Salas
1c	14	El Santo	52	2	C. Díaz	L. Toledo
11v	15	Matatodos	52	8	J. Pacheco	F. Vidal
Reapa	16	Tomillo	52	4	M. Serey	J. Bernal D.

Corral. 2 con 3

DECIMA CUARTA CARRERA 1.200 mts. 4a. serie a las 9,20 P. M. (26 al 33) TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 5 VALIDA PARA EL TRECE SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL.

Reapa	1	Donaviva	54	3	N. N.	P. Inda
5	2	Tigrecito	54	10	D. Muñoz	C. Zúñiga
Reapa	3	Asturiano	53	14	C. Ojeda	R. Cabello
5c-3c	4	Balafuego	53	5	J. Duarte	T. Herrera
Reapa	5	Efecto	53	4	L. Murillo	D. López
9c	6	Dreyfus	52	8	A. Parra	H. Gazmuri
7-10	7	Charcot	51	7	O. López	E. Beuzenberg
5-1	8	Portinari	51	6	J. Salinas	J. E. Castro A.
Reapa	9	Paciente	50	12	A. Salas	H. Yáñez
3	10	Esquelina	49	15	L. Rivera	R. Villa
9-1	11	La Nene	49	2	N. N.	A. López
2-4	12	Rebosada	49	1	N. N.	A. Sepúlveda
2	13	Suéltame	49	16	J. Castillo	H. Miranda
Reapa	14	Tres Fort	49	9	O. Escobar	A. Quiroz
9-3	15	Bloqueador	48	11	D. Sagardía	A. Petit
Reapa	16	Mecenas	48	13	H. Olguin	V. Contreras

DECIMA QUINTA CARRERA 1.200 mts. 3a serie a las 10 P. M. (33 al 46) SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL.

Reapa	1	El Torero	60	3	V. Bravo	G. Perez
Reapa	2	Lord Vermouth	57	12	E. Soto	A. Petit
8-11	3	Griterio	55	10	D. Cerda	E. Beuzenberg
Reapa	4	Buen Trago	54	1	L. Camus	H. Yáñez
10	5	Barry Norton	53	2	C. Díaz	J. Vial
4c-5	6	El Aromo	53	16	V. Ubilla	H. Galaz
2v-1	7	El Majadino	52	14	H. Olguin	L. Alvarez
4	8	Saint George	52	4	G. Farfán	J. Castro R.
4-4c	9	Don Carlos	51	8	O. Escobar	E. Inda G.
6-1	10	Carebuena	49	15	C. González	G. Avila
3	11	Lin Piao	49	11	J. M. Aravena	H. Miranda
11	12	Wilfulness	49	13	L. Rivera	D. Torres
4c-1	13	Capuli	48	7	J. Castillo	G. Sarmiento
Reapa	14	Metódico	48	5	A. Salas	L. Toledo
Reapa	15	Kepler	47	9	A. Parra	E. Cáceres
Reapa	16	Pingucha	47	6	D. Sagardia	A. Quiroz

Morro de Arica por Peso y Condiciones

Con doce rivales en cancha —desertó Faetornido debido a una dolencia en una mano— se cumplirá esta tarde en La Palma, una nueva versión del premio Jockey Club de Mendoza, carrera de corte internacional que se celebra año a año en nuestro medio.

Esta vez, del hipódromo argentino, viajaron cuatro competidores con el ánimo de luchar en los 2.200 metros buscando una recompensa de E° 60.000 al ganador. Lo que suceda en la carrera, es imprevisible, pero así, a simple vista, por tratarse de una prueba a peso de reglamento, nos parece que la opción de los visitantes es muy relativa frente a buenos valores de diferentes generaciones.

Veamos sus opciones:

AMIGOTE, 61 (J. Toro) Tiene siete victorias a su haber.

Es ganador de la distancia con 60 kilos en 2.20 3/5. Bardistán ganó el año pasado en 2.18 2/5 la misma carrera.

ARMENTIERES, 61 (A. R. Giménez) Seis victorias en su record. Este es ganador de la distancia en 2.20 con 61 kilos.

FORZAL, 61 (L. Vescia) Ganador de nueve carreras. Otro que ha ganado el tiro de hoy señalando 2.20.

BARDISTAN, 59 (J. Salinas) No corre desde Febrero cuando llegara duodécimo de Gran Vital en El Derby. Anteriormente, había vencido a Ben Gurión, en 2.200 con 2.18 como marca.

Si está en buen estado, puede llevarse la victoria nuevamente.

LE PETIT NAVIRE, 59 (R. Clavería). Fue cuarto de Morro de Arica en su anterior presentación, recibiendo siete kilos de su ganador. Ahora le da seis. Por líneas, está batido.

MARISCAL, 59 (C. Astorga) Muy buena su campaña. Viene de ganar a Hotels en 2.000 metros. Es elemento que va en alza. Para segundo.

MATTO GROSSO, 59 (P. Ulloa). En esta cancha ganó sus dos primeras carreras, en sus primeras presentaciones. Su más próxima actuación, un tercero de Pimentero, al que daba ocho kilos. Vuelven a enfrentarse, a la misma diferencia.

TENOGUITO, 59 (F. J. Sagas) Seis carreras victoriosas y varias figuraciones. Otro mendocino que ha ganado la distancia en 2.20.

AROMA, 56 D. Muñoz. Segunda de Pimentero al que daba cinco kilos. Donde esté uno, estará ella. Para el tercer lugar.

CAÑONAZO, 51 (E. Soto) El primero de los tres años, que indudablemente corren beneficiados en esta carrera. Luego de ganar a Helvio, llegó mal con Vagabundo. Como golpe podría salir, aunque parece difícil.

MORRO DE ARICA, 51 (G. Saavedra) Derrotó a Le Petit Navire, sin estar plenamente en sus medios. Ahora, con más training y en su "punto" nos parece muy difícil que pierda con estos rivales. Para Ganador.

PIMENTERO, 51 (S. Azócar) Una campaña sobresaliente con cuatro victorias seguidas en sus cuatro últimas carreras. Es ganador en esta cancha y nos parece rival obligado para disputar la victoria.

RESUMEN DE PRONOSTICOS

1° Morro de Arica
2° Mariscal
3° Aroma
4° Pimentero

Queule: Pudo Ser Mejor

En 1.200 metros movieron a Contratodos en la arena del Club Hípico. Montado por Pedro Ulloa, el pupilo de Pedro Medina anotó los siguientes parciales: 200 metros en 13 segundos; los 400 metros en 26 segundos 2/5; los 600 metros en 39 segundos 2/5: los 800 metros en 52 segundos: los 1.000 metros en 1 minuto 5 segundos 2/5 completando los 1.200 metros en 1 minuto 18 segundos 2/5. Ultimos 200 metros en 13 segundos.

Tambien vimos moverse a Queule. Jorge Salinas lo exigió en 800 metros. Primeros 200 metros en 12 segundos 2/5. primeros 400 metros en 24 segundos 4/5: primeros 600 metros en 37 segundos 3/5 completando los 800 metros en 50 segundos. Ultimos 200 metros en 12 segundos 3/5.

Con Carlos Pezoa, también estuvo en la pista Aristocrático. Movió 200 metros en 12 segundos 2/5: 400 metros en 24 segundos 3/5 completando 600 metros en 37 segundos 1/5.

La actividad total controlada en la pista del Club Hípico fue la siguiente:

300 METOS

MILICIANO (D. Muñoz) en 18
FRAGUADA (J. M. Aravena) en 17.2/5
PROFUNDO (aprendiz) 18.2/5

500 METROS

REAL PRINCESA (D. Muñoz) en 30.2/5
ARGENTADO (G. Saavedra) en 30.3/5
TAFIA (G. Jorquera) en 30.2/5
DERNO (J. Escobar) y CHEZ HENRY (E. López) en 31, iguales
COVADONGA HILL (C. Astorga) en 30.2/5
MARS (L. Carvajal) en 29.2/5
GITANOLA (C. Pezoa) en 30.3/5
CORREO REAL (L. Carvajal) en 30.1/5
DICKENS (G. Jorquera) en 31.1/5

600 METROS

ARISTOCRATICO (C. Pezoá) en 37.1/5

HAKEA (C. Astorga) en 37.3/5
BARRIO LATINO (J. Salinas) y MORABITO (G. Saavedra) en 37.1/5, iguales
FEDERADO (L. Albornoz) en 38.2/5
LUNA NEGRA (E. Vásquez) en 37.3/5
MARIA ESCANDALOSA (A. Poblete) en 37.1/5
BARROCO (G. Jorquera) en 36
MOYAHUA (A. Poblete) en 37.3/5
PISIS (E. Vásquez) en 37.2/5
APUESTA (L. Carvajal) y VISCOUNT (O. Escobar) en 36.2/5, iguales

700 METROS

RIBOCCO (R. Romero) 44.2/5
PIRINEO (C. Astorga) en 45
FILISTEO (S. Azócar) en 43.1/5
GUANTANAMERA (G. Astorga) 43.1/5

800 METROS

CUENTERO (D. Muñoz) en 49.1/5
CIPOL (D. Muñoz) en 50
ARMONIOSO (D. Muñoz) en 49.1/5
MOUNT ROYAL (L. Toro) 50.2/5
AMIGO GAUCHO (G. Jorquera) en 49.3/5
SUPERGAS (aprendiz) en 52
GUSTADOR (P. Montoya) en 51.2/5
TRAVIESO (P. Ulloa) en 49
CONTRAFUERTE (P. Muñoz) en 50.2/5
FLOTADOR (P. Muñoz) en 50.1/5
MON FALCONE (A. Poblete) en 50.1/5
PANTUFLERA (J. Salinas) en 49.2/5
QUEULE (J. Salinas) en 50, últimos 200 mts. en 12.3/5

1.000 METROS

MIRNA (G. Jorquera) en 1.4.3/5

1.200 METROS

DOMINIO (L. Toro) en 1.18.2/5, últimos 200 mts. en 13
CONTRATODOS (P. Ulloa) en 1.18.2/5 últimos 200 mts. en 13
PILLO (C. Astorga) en 1.17
ALMA DE ACERO (P. Ulloa) en 1.17.1/5
TREBOL ROJO (J. Salinas) en 1.18

Eolo: Cada Día Mejor

Muy bien se vio ayer Eolo al pasar 1.000 metros en 1 minuto 4/5, con final de 30 4/5 para los 500 metros. Su trabajo lo muestra como elemento en plena alza.

Todos los cotejos que se publican a continuación fueron controlados en forma exclusiva para LA NACION, por José Olmos.

1.000 metros PISTA N° 2

EOLO (G. Saavedra);
PIMPOLLA (R. Castro) en 1.00.4/5, últimos 500 en 30.4/5, fácil Eolo

500 metros

PONSARD (A. Farías) en 30
TEPUAL (R. López) en 32 a voluntad

600 metros

(D. Cerda en 37, últimos 200 en 12, 2/5 fácil Arcabuz

700 metros

VISTA HERMOSA (P. Salinas) en 43

400 metros

PADOVANO (L. Rivera) en 23.2/5, de bajada
CHAMANGO (R. Rojas) en 22.3/5

200 metros

TAMERLAN (M. Serey) en 12, de bajada

300 metros

ESRICA (R. González) en 17.3/5; repitió igual.

No Corre Faetornido

Los siguientes son los retiros para la reunión de hoy:

2a. carrera (2) Malina; 3a. carrera (17) Tetraton; 9a. carrera (3) Faetornido; 12a. carrera (5) Clarita; 13a. (15) Matatodos.

Cuatro Victorias en Siete Competencias

Breve, pero efectiva es la campaña de Gobernanta que nos defenderá el pronóstico en el clásico sobre 1.200 metros de hoy.

Debutó siendo segunda Magrette en 950 metros, para derrotar en seguida a Tetrana, en 1.200 metros, a Oro es Triunfo en 1.200 metros y a Bordadora en 1.400 metros.

Posteriormente, otorgando ventajas en el peso, llega cuarta de Picaronaza. Un mes más tarde, derrota a Sapiencia en 1.500 metros.

Su última carrera, debutando en el pasto, es un octavo lugar de Hostigador.

Ha ganado en premios E° 72.950. Es hija de Ghirlandaio y Gringa, entrenada por Rafael Bernal y pertenece al Stud Primicia.

Gobernanta Busca el Quinto Triunfo

Dos carreras clásicas programó para el día de hoy el Hipódromo Chile, con motivo de correrse el premio Jockey Club de Mendoza, con la asistencia de ejemplares venidos de la provincia argentina a participar en una reunión ya tradicional en nuestro medio.

Una de estas competencias será sobre la distancia de 1.200 metros y en ella participarán catorce rivales, tras una recompensa de 20.000 escudos. Veamos sus chances.

BOCON, 61 (C. Astorga) Llegó sin jinete a la carrera, desde la otra banda, y lo montará Astorga. Es ganador de cuatro carreras.

EL INCANDESCENTE, 61 (G. Saavedra). Venció en forma inobjetable a Napolitano. Pese a los kilos, es opción destacada.

HUMASO, 61 (J. Escobar). Luego de un buen segundo de Tamborin, remató décimo de Dominante difícil.

MONGE DOCT, 61 (V. Ubilla) Muy bueno resulta su cuarto de Dominante, ya que cargaba 55 kilos y tuvo tropiezos. Rival de opción.

MULTIPLICADO, 61 (P. Ulloa) Lo acaba de vencer La Fortune, a la que daba seis kilos. En esta cancha parece no hacerlo como en el pasto.

OPORTUNO, 61 (G. Farfán). Sigue sin levantar cabeza. En sus tres últimas ha llegado distanciado. Difícil.

PREPARADO, 61 (D. Cerda). Con 55 kilos fue tercero de Dominante luchando desde la largada. Rival muy veloz que puede encargarse del golpe.

TAMBORIN, 61 (Edo. Soto). Ganó bien a Humaso y luego llegó quinto de Torpeza. En esta cancha corre mucho. La cuarta opción de la carrera.

BAMBLING, 58 (J. Toro). Tiene nueve victorias este mendocino. Según sus allegados, corre mejor distancias medias.

ELIANNE ROSE, 85 (J. Salinas). No corre desde que venciera a Matulin, y anteriormente a Compadrito. Va beneficiada con respecto a varios rivales.

LA FORTUNE, 58 (D. Muñoz). Venció con suma facilidad a Multiplicado y en esta cancha tiene carreras meritorias, por ejemplo haber ganado a Monge Doct. dándole tres kilos. Ahora recibe tres más. Mucha opción. Para tercera.

ME DA GUSTO, 58 (V. Bravo) Segunda de Dominante, pero cargando 49 kilos, a 58, la cosa cambia.

GOBERNANTA, 52 (S. Azócar) Su anterior carrera, un octavo lugar de Hostigador, no hay que tomarla en cuenta ya que fue en el pasto. Aquí corre muy bien y las condiciones de la carrera la dejan en inmejorable posición para llevarse la victoria. Para ganadora.

PICARONAZA, 52 (J. M. Aravena). Viene de ser segunda de Carebuena y su campaña es muy recomendable. La enemiga de Gobernanta. Para segunda.

RESUMEN DE NUESTRO PRONOSTICO

1° Gobernanta
2° Picaronaza
3° La Fortune
4° Tamborin

El del "Choapa": Campaña Breve y Eficiente

Sólo siete carreras en el ranking de Morro de Arica.

Debuta ganando a Sisal en 1.200 metros. Luego obtiene tres figuraciones frente a Huinche, Neurón y Hennessy, respectivamente.

Su siguiente carrera, un nuevo triunfo, esta vez frente a Oro es Triunfo en el "Tanteo".

Va al Club Hípico y llega decimoquinto de Vagabundo, pero mostrándose abiertamente mal corredor en pasto.

Su anterior, una victoria sobre Le Petit Navire.

Es hijo de Cencerro y Morochita, pertenece al Stud Choapa y es preparado por Emilio Cáceres.

Ha obtenido en premios E° 69.600.

Sindicato Profesional de Choferes y Cobradores de Microbuses "Condor Bus Ltda".

Cítase a Elección de Directorio para el día 17 del presente de 10 a 18 horas en el local de Mapocho 1518, para el período 1969—1970. Se hace la presente publicación según el codigo del trabajo.

El Secretario

Santiago, 11 de Octubre de 1969

I. MUNICIPALIDAD DE ÑUÑOA

PROPUESTAS PUBLICAS

PARA SEMAFOROS, EQUIPAMIENTO DE PLAZAS Y JUGUETES DEL COMITE COMUNAL DE NAVIDAD

La I. Municipalidad de Nunoa llama a Propuestas Públicas, hasta las 9 horas del día 24 del presente mes y año para provisión de los siguientes elementos:

1°. Equipamiento e instalación completa de Semáforos Interconectables entre sí y los existentes, por etapas, para 16 cruces de la Comuna.

2°. Equipamiento de juegos infantiles para diez plazas de la Comuna.

3°. Juguetes para los niños de la Comuna, que serán entregados por el Comité Comunal de Navidad.

Bases, antecedentes, especificaciones y cualquiera otra información en el Depto. de Control y Adquisiciones, de 9 a 12 horas, en Avda. Irarrázaval N° 4280.

Las diversas ofertas deberán ser entregadas hasta las 9 horas, del día 24 del presente, en el citado Depto. de Control y Adquisiciones de esta I. Municipalidad.

Ñuñoa, 11 Octubre 1969

BALBINA VERA DE SAINTARD
ALCALDESA

ENRIQUE VERGARA FLORES
SECRETARIO MUNICIPAL

I. MUNICIPALIDAD DE ÑUÑOA

CASA DE LA CULTURA

RESULTADOS CONCURSO LITERARIO "PEDRO DE OÑA" 1969

El martes 7 de octubre se reunió el Jurado del Concurso "PEDRO DE OÑA" 1969 y otorgó los siguientes premios:

ENSAYO.- Se concedió el premio a LA NOVELA CHILENA, de Cedomil Goic, por unanimidad.

CUENTO.- Fue premiado ESCAFANDRAS, de Carlos Santander, por unanimidad.

TEATRO.- Se premió por votación mayoritaria la obra PAN CALIENTE, de María Asunción Requena. En posición de minoría los jurados Jorge Guzmán y Antonio Skármeta, quienes pidieron que el premio se declarara desierto por falta de mérito de las obras concursantes.

POESIA.- Tras larga discusión, al no haber acuerdo del jurado, el premio se da compartido a CONTRACANTO, de Delia Domínguez (con los votos de Juvencio Valle, Victor Franzani y Ester Matte) y a RELACION PERSONAL, de Gonzalo Millán (con los votos de Antonio Skármeta, Jorge Guzmán y la Alcaldesa Balbina Vera de Saintard).

NOVELA.- Se declara el premio desierto. Sin embargo el Jurado reconoce valores en CAMBALACHE, de Poli Délano, EL CARRUAJE DEL DIABLO, de Manuel Miranda, y LA CASA CONTIGUA, de Eric Rosenrauch, y acuerda dividir el monto del premio en tres MENCIONES DE ESTIMULO a las obras indicadas. En minoría los jurados Franzani y Valle, que solicitaron el premio para Cambalache.

No fueron consideradas en el concurso las colecciones antológicas, por considerar que este tipo de publicación no se ajustaba a las bases.

Los premios se entregarán el día miércoles 15 de octubre a las 19 hrs. en el Salón de Actos de la Casa de la Cultura (Irarrázaval 4055).

ÑUÑOA, Octubre de 1969

BALBINA VERA DE SAINTARD
Alcaldesa de Ñuñoa

ESTER MATTE ALESSANDRI
Directora de la Casa de la Cultura

Comentario Bursátil:

Precios Sostenidos

LA SEMANA BURSATIL: Durante los tres primeros días la plaza bursátil registró moderada actividad y precios sostenidos, lo que determinó que el Indice de Precios se recupera en un 0.63 por ciento, llegando a su punto máximo al cierre del día Miércoles; posteriormente las cotizaciones se vieron un tanto irregulares y el índice registró leves retrocesos, pero manteniendo al final del Viernes una ventaja del 0,38 por ciento respecto del Viernes 3 de octubre; por otra parte es menester destacar que esta posición de 3.818,1 puntos representa una ventaja de 1,28 por ciento, en relación a un mes atrás y una ganancia de 56,29 por ciento con relación a un año atrás; quedando de esta forma el indice bursátil con una arcada utilidad en valores reales.

Un balance efectuado al cierre deja un saldo de 43 alzas y 26 bajas, destacando por sus valores, las alzas de Banco Sudamericano con 3 puntos; Copihue con 9 (casi un 100%), Rupanco con 5, Cervecerías con 12 puntos, Consorcio Nieto con 17 puntos, Fábrica de Lápices con alza de 14.1/2, Refractarios con 2.1/2, y Cap D con 30 puntos; entre las bajas más importantes podemos señalar a Punta de Lobos con 1.1/2 centésimos, Concha y Toro con 25; Fiap con 3, Loza de Penco con baja de 1.1/2, Soprole A con 80 puntos, Cap B con 9 y finalmente Cic y Fensa con pérdida de 5 puntos, cada una.

El total de transacciones fue de 3.871.768 acciones y 5.720 escudos nominales en bonos, las que totalizaron 1,97 millones de escudos semanales, cifra que es inferior en un 38,5 por ciento a la semana anterior. A fines de la semana pudo observarse cierto factor de selectividad en las operaciones.

Las BANCARIAS registraron, en conjunto, un alza del 0,98% y en donde predominaron las alzas; el papel más firme de este sector fue Hipotecario de Chile, ante las expectativas de recibir acciones liberadas en unos meses más y que en total representarán duplicar las acciones actuales; las Chile siguen nerviosas acusando frecuentes altibajos; las Sudamericanas se mostraron firmes a fines del período analizado, terminando con ganancia de 3 puntos y predominio de compras; las MINERAS se vieron selectivas en transacciones y con precios débiles; la actividad se centró en torno a Chata (que llegó a un precio máximo de 35 centésimos, bajando posteriormente y conservando 2 puntos de ventaja), Aucanquilcha, Disputada (que perdieron 4 centésimos, a pesar de cerrar el Lunes por dividendo de E° 0.105 por acción) y Tamaya. Por su parte las AGROPECUARIAS se vieron activas en Tierra del Fuego (su balance registrará una utilidad bruta de 12,52 millones de escudos, pero al deducir la revalorización del capital propio queda un sólo 1,10 millones de escudos, cifra que es inferior a la obtenida en el ejercicio anterior, esto determinó que a fines de la semana se produjera un descenso de sus precios, llegando a un mínimo de 56.1/2 puntos, a pesar de saberse que proximamente pagará un dividendo de E° 0.08 opcional), Anasac, Concha y Toro (fuerte baja en sus cotizaciones), Copihue (alza desde 11 a 20 centésimos y cerró con predominio de compras), Rupanco y La Rosa Sofruco.

Las ALIMENTICIAS Y BEBIDAS se vieron con precios firmes y de alza, destacando el interés en negociar en Cervecerías (alza de 12), Consorcio Nieto (alza de 17 puntos o sea un 34% en la semana ante el anuncio de pago de un dividendo de E° 0.06 opcional), Pesquera Iquique, Lucchetti (alza de 3 puntos), y Robinson Crusoe (sin variaciones a pesar del poder de compra existente); las COMERCIALES estuvieron representadas por Copec (de alza y muy activas), Gildemeister, Sogeco y Tattersall (las únicas que perdieron terreno en sus cotizaciones, pero cerrando el Viernes con amplio predominio de las compras). Los SERVICIOS DE UTILIDAD PUBLICA estuvieron representados por Chilectra (alza de 4), Electricidad Industrial (muy activas), Gas Santiago y Teléfonos; las tres últimas nombradas se caracterizaron por perder terreno en sus precios, con lo cual el Indice de Precios del sector bajó en 2,51%.

Las MANUFACTURERAS se vieron activas en Cía. Industrial, Cristalerías de Chile, Farmo Química, Fósforos, Insa, Loza de Penco, Maderas Cholguan, Melón, Papeles y Cartones, Polpaico, Refractarios Lota Green, Sintex, Tabacos y Vidrios Lirquen; sus precios anotaron tendencia sostenida, ganando su indicador 0.92 por ciento; las FINANCIERAS se vieron flojas en transacciones pero con precios muy sostenidos; la Renta Urbana anunciarán el pago de un dividendo exclusivamente por las Sudamericana de Vapores, cuyos precios se vieron un tanto inestables.

Al cierre de la plaza se mostraba con regular actividad y precios estacionarios.

CIERRE OFICIAL A LAS 13,00 HORAS DE HOY

BONOS NOMINALES E°		
Fiscales 7-1	84	c
Municip.Stgo 8-1	35	n
Bco Estado 6 3/4	35	n
Bco Estado 10-6	90	t
Hipot.Chile 6-1	75	t
Hipot.Chile 10-6	75	n
BANCARIAS		
Com.Curicó	8	n
Concepción	65	v
Constitución	117	n
Continental	9 1/2	n
Crédito	70	c
Chile	225	t
Edwards	46 1/2	n
Español	131	n
Hipotecario Chile	152	c
Israelita	59	c
Nac.del Trabajo	60	OCV
O'Higgins	108	c
Osorno	185	n
Pacífico	11	c
Panamericano	60	n
Sudamericano	65	c
Talca	185	c
MINERAS		
Aucanquilcha	15	v
Cerro Grande	1.450	n
Chatal	30	tod
Delirio Punitaqui	17	n
Disputada	195	v
Galleguillos	14	c
Lota Schwager	13	n
Manganesos	300	t
Minas y Fertiliz.	33	c
Ocuri	100	n
Punta de Lobos	15 1/2	v
Soprocal	75	c
Tamaya	8	v
Tocopilla	500	n
Totoral	220	n
AGRICOLAS Y GANADERAS		
Agrícola Nacional	4	n
Aysén	1.400	n
Carampangue	22	c
Cisnes	650	c
Colcura	17	n
Concha y Toro	170	v
Copihue	20	n
Formio Chileno	3	n
Frutera Sudameric	15	n
Gente Grande	20	n
Laguna Blanca	85	t
La Rosa Sofruco	200	t
Quiñenco	175	c
Rupanco	90	OCV
Tierra del Fuego	57	tod
Viña Casa Blanca	1 1/2	c
La Rural	15	n
Lefersa	8 3/4	n
Loza de Penco	12 1/2	t
Lucchetti	18	n
Mc Kay	195	n
Maderas Cholguán	101	c
Malterías Unidas	51	t
Manuf.J.Dagorret	40	c
Melón	82	c
Molinera El Globo	28	n
Molinera Köster	51 5/8	n
Molinera San José	30 3/8	n
Muelles	12	n
Naviera Arauco	43 1/2	c
Nun y German	95	c
Pacífico Sur	39	t
Papeles y Cartones	82 1/2	t
Pesquera Iquique	4	n
Pizarreño	73	v
Polpaico	65	n
Química Industrial	23	t
Refinería Viña	290	OCV
Refractarios	8	t
Reval	20	n
Rente Urbana	136	t
Robinson Crusoe	25	n
Sintex	75	n
Sogeco	4 1/8	t
Soprole A.	870	v
Soprole B.	436	c
Tabacos	52	c
Tattersall	35	c
Teléfonos	58	t
Termas Panimávida	8 1/2	n
Vapores	89	t
Vidrios Lirquén	12 3/4	n
Volcán	65	n
Vulco	48	n

METALURGICAS		
Cap B.	275	v
Cap F.	280	v
Cap D.	450	c
Cic	130	c
Cobre Cerrillos	145	t
Compac	53	c
Elecmetal	214	v
Envases	8 3/4	n
Famela Somela	40	c
Fensa	250	t
Indac	4 1/2	c
Madeco	30	n
Mademsa	115	n
Mecánica Industrial	6 1/2	n
SEGUROS		
Araucanía	120	n
Comercial	34 7/8	n
Chilena Consol. X.OP.	44 3/4	n
Francesa	6	c
Germania	120	n
Industrial	200	c
Libertad	6	c
Lloyd de Chile	20	c
Marítima	30	c
TEXTILES		
Bellavista Tomé	120	n
Caupolicán	13 1/2	v
Chiteco	18 1/2	c
Fiap-Tomé	17	n
Lino	450	n
Oveja Tomé	60	n
Rayonhil A.	8	n
Said	90	n
Sedylan	1	n
Sumar	29	c
Textil Monarch	57	n
Textil Progreso	71	n
Textil Viña	62	n
Textiles Universal	25 1/2	n
Vestex	20	c
Yarur	51	t
INDUSTRIALES Y VARIAS		
Alimar	2	n
Arrocera Ega	8	c
Arrocera Miraflores	10 1/2	c
Arrocera Tucapel	27	c
Automotora Chilena	170	c
B.Ilharreborde	40	c
Carozzi	60	n
Cementos Bío Bío	240	n
Cervecerías	130	t
Cidac	80	n
Club de Golf	800.000	c
Club Hípico	2.100.000	n
Club de Polo	110.000	t
Codeco	600	n
Coia	158	n
Colorantes	50	n
Cía Industrial	71	c
Comunicaciones	11	v
Consorcio Nieto	67	t
Copec	18 1/4	c
Cristalerías	63	t
Chilectra.	66	c
Chiprodal.	66	n
Echave	14 1/2	n
Editorial.Pacífico	5 1/2	n
Eléctrica.Litoral	11	n
Electr.Industrial	23 3/4	t
Electromat	94	t
Embot.Andina	40	n
Empresas.J.Yarur	14	t
Eperva	152	n
Fábrica Lápices	50 1/4	n
Farmo Química	15	n
Figalem	66	n
Fósforos	51	n
Gas Concepción	105	c
Gas Santiago	32	c
Gas Valparaíso	22	n
Gas de Talca	2	n
Gidi	290	n
Gildemeister	200	n
Hipódromo Chile	430.000	n
Hucke	51	nV
Implatex	25	c
Importsur	90	c
Industrias Varias	8	n
Inmob.Araucanía	30	n
Inmob.Huelén	900	n
Insa	302	n
Interoceánica	37	t
Invers.Iquique	13	c
Invers.J.M.Carrera	92	n
Invers.Sn.Fernando	100	t

Pudahuel: salidas y llegadas

AIR FRANCE
(734924-734583)

VUELO 216. Sale a las 8 horas con destino a Lima, Quito, Bogotá, Caracas, Lisboa y París.
VUELO 081. Llega a las 11.15 horas de París, Dakar, Buenos Aires.
VUELO 082. Sale a las 16.15 horas a Buenos Aires, Dakar y París.

AVIANCA
(734327)

VUELO 50. Llega a las 8.50 horas procedente de Buenos Aires
VUELO 50. Sale a las 9.35 horas con destino a Nueva York con escalas en Lima, Bogotá y conexiones a Caracas San Juan y Europa.

BRITISH UNITED AIRWAYS
(81712)

VUELO 561. Llega a las 13.15 horas procedente de Londres, Madrid, La Palmas, Río de Janeiro, Sao Pablo y Buenos Aires.
VUELO 662. Sale a las 14.40 horas con destino a Londres y con escalas en Buenos Aires, Sao Paulo, Río de Janeiro, Las Palmas, Madrid.

BRANIFF INTERNATIONAL
(734191)

VUELO 903, llega a las 5.45 horas, procedente de Miami y Lima. Sale a Buenos Aires a las 6.30 horas.
VUELO 81, llega a las 15.15 horas, procedetne de Miami Panamá, Quito y Lime.
VUELO 904, llega a las 11.45 horas, procedente de Buenos Aires. Sale a las 12.30 horas a Lima y Miami.
VUELO 80, sale a La Paz, Lima, Guayaquil, Panamá y Miami a las 18.15 horas.

CANADIAN PACIFIC AIRLINES
(734869)

VUELO 422. Llega a las 11.30 horas de Hong Kong, Tokio, Nancouver, Calgari, Mexico y Lima.
VUELO 422. Sale a las 12.15 horas con destino a Buenos Aires
VUELO 421. Llega de Buenos Aires a las 21.55 horas.
VUELO 421. Sale a las 22.45 horas con destino a Lima, México Calcari, Vancouver, Tokio y Hong Kong.

ECUATORIANA DE AVIACION
(734905)

VUELO 46. Sale a la 1.45 horas con destino a Lima, Guayaquil, Quito, Cali, Panamá y Miami.

IBERIA
(734619-734881)

VUELO 992. Sale a las 10.15 horas a Buenos Aires, Montevideo, Río de Janeiro y Madrid.
VUELO 981. Llega a las 19.15 horas de Madrid, Caracas, Bogotá, Quito, Lima y La Paz.

LUFTHANSA
(733071)

VUELO 490. Llega a las 4.40 horas procedente de Frankfurt, Nuev York, Lima y La Paz.
VUELO 493. Sale a las 8.10 horas con destino a Lima, Bogotá, Nue York y Frankfurt.

LAN CHILE
(734307)

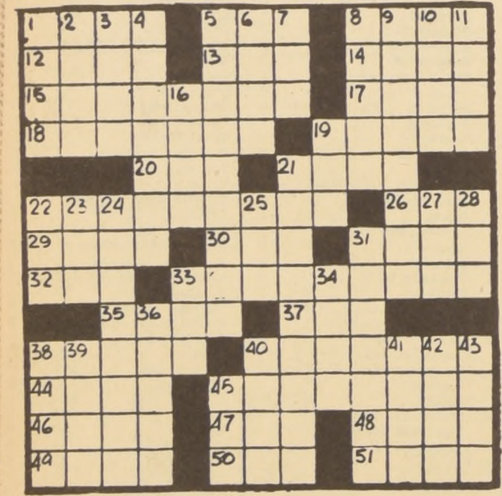
VUELO 150. Sale a las 21 horas con destino a Nueva York, con escalas en Lima, Guayaquil, Panamá y Miami.
VUELO 161. Sale a las 8.20 horas con destino a Río de Janeiro, con escala en Buenos Aires.
VUELO 150. Llega a las 20 horas procedente de Río de Janeiro, con escala en Buenos Aires.
VUELO 157. Llega a las 12 horas procedente de Nueva York, con escala en Miami, Panamá y Lima.

APSA
734447 -734672)

VUELO 91. Llega a las 13.15 horas de Los Angeles, México, Guayaquil y Lima, con conexiones a Miami, Panamá y Lima.
VUELO 91. Sale a las 14 horas a Buenos Aires.
VUELO 60. Llega a las 19.45 de Buenos Aires.
VUELO 60. Sale a las 20.30 horas a Lima, Panamá, Miami, con conexiones a Guayaquil, México y Los Angeles.

AEROLINEAS ARGENTINAS
(733180-87092)

VUELO 526. Llega a las 17.50 horas a Buenos Aires, Córdoba y Mendoza.
VUELO 527. Sale a las 18.45 horas a Mendoza, Córdoba y Buenos Aires.



HORIZONTALES

1 - cualquier cosa de gran bulto
5 - de esta manera
8 - canoa de los indios mexicanos
12 - labres la tierra
13 - patada de las bestias
14 - lugar donde un río puede atravesarse a pie
15 - trato mal
17 - consonante pl.
18 - grito lastimero
19 - fam. persona pequeña
20 - consonante
21 - firma que avala un documento
22 - que ahorra en los gastos
26 - antigua ciudad de Asia Menor
29 - liebre de la Patagonia
30 - fam. muy distraído
31 - árbol leguminoso de Venezuela pl.
32 - yerno de Mahoma, califa del 656 al 661
33 - baña de caramelo
35 - perteneciente a la Galia mesc.
37 - una con ligaduras
38 - que tiene sabor agrio fem.
40 - sobresaltada
44 - extremo del brazo
45 - someter a análisis
46 - rey de Israel, casado con Yezabel
47 - una de las 12 tribus hebreas en Galaad
48 - lecho
49 - cubrí de oro
50 - mango de la taza
51 - labran la tierra

VERTICALES

1 - zoo. teta, pecho
2 - perteneciente al verbo
3 - boba, tonta
4 - usa una cosa por 1a. vez
5 - relativo a la academia
6 - monte, bosque
7 - elevo las velas
8 - cereal
9 - abra un conducto entre dos mares o ríos
10 - ciudad de Arabia
11 - fig. sepulcro
16 - peleo
19 - la primera mujer
21 - revestida con láminas de acero
22 - nombre de mujer
23 - óxido de calcio
24 - ser motivo u origen de una cosa
25 - acción de ir
27 - el astro rey
28 - hembra del oso
31 - nuestro continente
33 - flanco del ejército
34 - geog. atolón
36 - prepare
38 - quered con pasión
39 - ladrón muy hábil
40 - medida de longitud pl.
41 - casualidad
42 - mujer noble
43 - labran la tierra
45 - oficial del ejército turco

TARZAN



JUAN MARINO

Sam Lef A. y Mc. Williams



DICK TRACY

Chester Gould

HORA: LAS TRES A.M.
YO ESTABA PATRULLANDO ESTA SECCIÓN, SAM, Y VI EL CARRO MAGNÉTICO ALLÍ
YA NO ESTÁ AQUÍ
EL TRAGALUZ ESTÁ ROTO Y ABIERTO
¿QUÉ VES AHÍ ABAJO, SAM?
"LO QUE VEO NO ME GUSTA NADA"

Solución del Puzzle Interior



direcciones y fonos útiles

COMPAÑIAS	OFICINAS Y PASAJES	TELEFONOS	PUDAHUEL - CERRILLOS
LINEAS AEREAS			
AEROLINEAS ARGENTINAS	Moneda 1124	87092	733180
APSA	Agustinas 1109	83131	734447
ALITALIA	Moneda 1032	83336	733850-733452
ALA	Huérfanos 1160 Of. 208		
AUSTRAL	Huérfanos 1160 Of. 208		
AIR FRANCE	Agustinas 1136	82421	734583
AIR INDIA	Huérfanos 1160 Of. 1212	88569	
AVIANCA	Moneda 1118	714105	734327
BEA			
BOAC	Agustinas 1243	81712	
BRITISH - BUA	Agustinas 1243	81712	
BRANIFF INTERN	Huérfanos 1199	713004	734191
CANADIAN PACIFIC	Hotel Carrera H.	65304-65171	734869
JAPAN AIRLINE			
DELTA	300 N.E. First Street Miami Fla.	33132	
EASTERN LINE	150 S.E. 3th Av. Miami Fla.		
ECUATORIANA	Huérfanos 1160 Loc. 20	711455	734905
IBERIA	Agustinas 1118	81716-7-8	734881-734619
KLM	Agustinas 802	398001	733570
LADECO	Huérfanos 1363	84086	• 571559
LAN INTERNACIONAL	Agustinas-Morandé	65201	• 572195
LAN NACIONAL	Teatinos-Compañía	65201	
LUFTHANSA	Agustinas 1080	81892	733416
NORTH EAST			
PAN AM AIR WAYS	Huérfanos 1164	68426-68623	
SAS	Agustinas 1337	82736	734661
SWISSAIR	Agustinas 1046	62324	734714
VARIG	Huérfanos 1178 Of. 202	84555	734872
WESTERN AIRLINES	609-5th Av. N. York N.Y.		
FERROCARRILES BUSES Y TAXIS			
FF.CC. del E.	Alameda 853	391818	
FF.CC. del E.	Est. Mapocho	60923	
FF.CC. del E.	Est. Alameda	92157	
EURAILPASS	Bandera 75 Of.. 111	85700	
EMITUR	Moneda 973 Of. 536	62408	
GREYHOUND	Ahumada 131 Of. 114-15	67297	
PIERBUSSETI	Huérfanos 1160 Of. 1104	81102	
PULL BUS NORTE	Morandé 854	713550	
AUTOMOVILES NUEVA O'HIGGINS - SAN MARTIN MENDOZA - CORDOBA ROSARIO Y BUENOS AIRES	San Francisco 24	380410	Salidas diarias
LINEAS MARITIMAS			
JOHNSON LINES	Morandé 315	63141-343	
LINEA "C"	Agustinas 1049	82662 - 3	
ZIM ISRAEL NAVEGATION C	Agustinas 1049	82662 - 3	

ASSLER Y CIA. S.A.C.I.

INGENIERIA TECNICA e INDUSTRIAL
Santiago (Chile)

Junta General Ordinaria de Accionistas

Por acuerdo del Directorio y de conformidad con el artículo 7° de los Estatutos, cítase a los señores accionistas a Junta General Ordinaria para el día 23 de Octubre a las 18 horas en las oficinas de la Sociedad: Santa Elena N° 1486, a fin de someter a su consideración la Memoria y Balance correspondiente al ejercicio que terminó el 30 de Junio de 1969, designar Inspectores de Cuentas y ocuparse de las demás materias que indican los artículos 461 y 466 del Código de Comercio.

Dividendo N° 8

Se propondrá en la Junta el pago del dividendo N° 8 con cargo a dicho Ejercicio, de E° 0.20 por acción, que se pagaría a partir del 27 de Octubre de 1969 en las oficinas de la Sociedad.

El Presidente

Cierre del Registro de Accionistas

Con motivo de la Junta General Ordinaria mencionada, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado del 20 al 23 de Octubre, ambas fechas inclusive.

Gerente General.

Santiago, 8 de Octubre de 1969

Museos



MUSEO DE AUTOS ANTIGUOS DE JOAQUIN LEWIN AVDA. DIEZ DE JULIO 641.— Abierto al público: lunes a viernes de 9 a 19 horas; sábado de 9 a 13 horas. Cerrado los domingos (entrada gratuita).

MUSEO DEL CARMEN DE MAIPU.— Histórico y costumbrista. Ubicado en la planta baja del Templo Votico de Maipú. Abierto sábados, domingos y festivos, de 15 a 19 horas.

CLAUSTRO DE SAN FRANCISCO (ALAMEDA).— Los días domingos, miércoles y viernes estarán abiertos al público los claustros del primer piso.

MUSEO DE ARTE POPULAR AMERICANO TERRAZA DE HIDALGO, CERRO SANTA LUCIA.— Abierto al público: martes a sábado, de 10 a 12 y de 15 a 18 horas: domingos y festivos de 15 a 18 horas.

MUSEO NACIONAL VICUÑA MACKENNA, VICUÑA MACKENNA 94.— Abierto: martes a sábado, de 10 a 13 y de 15 a 18: domingos y festivos: de 10 a 13 horas. Cerrado los días lunes.

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL, QUINTA NORMAL.— Abierto al público martes a sábado, de 9 a 18 horas; domingos y festivos, de 10 a 13 y de 15 a 17.30 horas; cerrado los lunes.

MUSEO HISTORICO NACIONAL, MIRAFLORES N° 50.— Abierto al público: martes a sábado, de 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos, de 15 a 18 horas; cerrado los lunes.

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES, PARQUE FORESTAL.— Abierto al público: martes a sábado, de 9.30 a 13 y de 17 a 20 horas; domingos y festivos, de 10 a 13 y de 17 a 20 horas; cerrado los lunes.

MUSEO PEDAGOGICO DE CHILE, CIENFUEGOS 60.— Abierto al público: lunes a viernes, de 13 a 18 horas: sábado de 9 a 12 horas; cerrado los domingos y festivos.



CANAL SIETE

17.00	Teleminimundo
17.30	Exploración
18.00	Conquistando el oeste
19.00	Archie
19.30	Este es mi pueblo
20.30	Laurel y Hardy
21.00	Telediario
21.30	Premier Universal
23.00	Cierre

CANAL NUEVE

14.04	Noticiario Prolene
14.07	Casos y Cosas
14.45	Intermoda
15.16	El Virginiano
16.33	Sus favoritos en el 9
18.06	La Peña Folklórica
19.28	El detective millonario
20.24	Cuánto sabe usted
20.30	Valle de pasiones
21.30	El continental
21.50	Gideon's Scotland Yard
22.43	Sábados Internacionales
23.44	Noticiario Prolene
23.47	Cierre

CANAL TRECE

9.00	Sintonía
9.15	La reforma en marcha
9.45	Cierre
13.15	Sintonía
13.25	Panorama Italiano
13.30	El arte de vivir
14.00	Pasado Meridiano
15.00	Sábados Gigantes
19.00	Disneylandia
19.50	El Tiempo
20.00	Sábados alegres
21.00	Quién soy yo
22.00	Martini al Instante
22.20	Noche de estreno
24.00	Cierre

TURNO DE FARMACIAS

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 4 Y EL 11 DE OCTUBRE DE 1969.

1er. Sector MAPOCHO - AVDA. BDO. O'HIGGINS - TEATINOS - CERRO SANTA LUCIA.

CENTRAL. Estado N° 343. CONGRESO. Bandera N° 502. METRO. Ahumada N° 141. NELSON. Alameda N° 729. DEL INDIO N° 2. 21 Mayo N° 586.

2do. SECTOR. TEATINOS - CATEDRAL BALMACEDA OCC. QUINTA NORMAL CARRASCAL - BLANQUEADO.

MAPOCHO. Matucana N° 1098. SAN MARTIN. San Martín N° 222. MINERVA. San Pablo N° 3101. CARRASCAL. Carrascal N° 4498. ORIENTAL (ex CASALI). Catedral N° 2808. BLANQUEADO. San Pablo N° 5125. FENIX. J. J. Pérez N° 6099. LO PRADO. San Pablo N° 6303.

3er. SECTOR. AVDA. BDO. O'HIGGINS - RAMON FREIRE - POBLACION NOGALES - ZANJON DE LA AGUADA - SAN DIEGO.

ECHAURREN. Alameda N° 2196. ORION. Alameda N° 3479. ROJAS. Bascuñán N° 1401. CLUB HIPICO. Almirante Latorre N° 762. CARRERA. Los Pingüinos N° 4294. O'HIGGINS. Ramón Freire N° 2969 Maipú.

4to. SECTOR. AVDA. BDO. O'HIGGINS - FRANKLIN - SAN DIEGO - AVDA. BUSTAMANTE.

SAN ISIDRO. San Isidro N° 599. ATENAS. Avda. Portugal N° 1053. SANTA FE. Carmen N° 1395. NUEVA LIRA. Lira N° 201. INDIANA. Franklin N° 486. ARMENIA. San Diego N° 699. SAN FRANCISCO. San Francisco N° 1615. ARAUCO. Arauco N° 1077. VIEL. San Ignacio N° 1998.

5to. SECTOR. - PROVIDENCIA - VITACURA APOQUINDO - LAS CONDES - BILBAO.

BRISTOL. Avda. Providencia N° 1364. APOQUINDO. Avda. Apoquindo N° 3515. MALAGA. Vitacura N° 3328. LIDO. Eleodoro Yáñez N° 2865. ABADIA. Las Condes N° 9219. VESPUCIO. Apoquindo N° 7084.

6to. SECTOR. IRARRAZAVAL BILBAO BUSTAMANTE - MACUL - LA REINA.

EGAÑA. Irarrázaval N° 5701. IRARRAZAVAL. Irarrázaval N° 1854. POCURO. Fco. Bilbao N° 2707. BILBAO ORIENTE. Axel Munthe N° 7421. PRINCIPE DE GALES. Príncipe de Gales N° 5781. VILLA MACUL. José P. Alessandri N° 4239. LOS ORIENTALES. P. Valdivia N° 4144. GELROSE. Malaquías Concha N° 0195. ECHEÑIQUE. Los Olmos N° 4172.

7° SECTOR. VICUÑA MACKENNA - ZANJON DE LA AGUADA - CAMINO MELIPILLA - SAN MIGUEL - LA CISTERNA - LA GRANJA.

RUDONIDIA. Avda. Lobos N° 2789. VENDOME. Los Molles N° 3206. LIBERTAD. Gran Avenida N° 2599. ARAVENA. Gran Avenida N° 6781. EL BOSQUE. Gran Avenida N° 12738. LEON PRADO. León Prado N° 894. COLO COLO. Alvarez de Toledo N° 477. SEBASTOPOL. Avda. Sebastopol N° 431. SAN LUIS. Avda. Pirámide N° 395.

8° SECTOR. AVDA. SANTA MARIA - RENCA - AVDA. FERMIN VIVACETA - AVDA. INDEPENDENCIA - AVDA. EL SALTO - AVDA. RECOLETA.

CHILE. Independencia N° 1898. ROZAS. Dgo. Santa María N° 2301. PRADO. Independencia N° 2813. UNESCO. Tupungato N° 5310. ATLANTIDA. Independencia N° 121. RECOLETA. Recoleta N° 351. ORIENTAL. Capellán Abarzúa N° 023. VALDIVIESO. Avda. Valdivieso N° 0123. MAIPO. Avda. Recoleta N° 2153.

CARTELERA TEATRAL

ANTONIO VARAS. Morandé 25 (61200) Departamento del teatro de la Universidad de Chile a las 19 Hrs. "El Evangelio según San Jaime" de Jaime Silva.

CARLOS CARIOLA. San Diego 246 (89350) Ciudad de las Artistas presenta: a las 19 y 22 hrs. "La Pérgola de las Flores".

LA COMEDIA. Merced 349 (391523) A las 19 Hrs. "Cuestionemos la cuestión".

CAUPOLICAN. San Diego 858 (85912). En Vermut 18.40 y Noche 21.40 horas. Canta Libertad Lamarque, y muchos artistas más.

MARU. Huérfanos 768 (397907). Cía. de Lucho Córdoba y Olvido Leguía a las 19.30 y 22.15 horas. "Vamos a la Cama" de Lucho Córdoba.

MONEDA. Moneda 920 (715451) Cía de Américo Vargas y Pury Durante a las 19.30 Hrs. "E Precio" de Arthur Miller.

MUNICIPALIDAD DE LAS CONDES. Apoquindo 3348 (480532). A las 19.30 horas. "Tú sabes que no te puedo oír cuando el agua está corriendo", de Robert Anderson.

OPERA. Huérfanos 837. (30176). Cía de Revistas Bim Bam Bum. A las 19; 21.40 y 23.15 horas. "Provocativa y Sensual".

PETIT REX. Huérfanos 735 (311-3) Cía de los cuatro a las 19.30 Hrs. "El Rey se muere" de Lonesco.

PEÑA. Alonso Ovalle 755 (382795) A las 22.30 Hrs. "Chile ríe y canta" con Rolando Alarcon. Trío Lonqui. Los Emigrantes. Los Clonquesy Los Patricios.-

PICARESQUE. Recoleta 345 (372606). Cía. de Revistas de Strip Tease a las 20 y 23 horas. "Strip Tease Protesta".

SAN ANTONIO. San Antonio 255 (33605) Cía de Comedias de Susana Bouquet a las 19.15 Hrs. "Le Regalos Mi Marido" de Serge Veber.-

TALIA. San Diego 246 (89350). Teatro Andamio presenta a las 19 horas "Dada".


El Rey (Hector Duvauchelle) se muere en el escenario del Petit Rex.


"Vamos a la cama dice Lucho Cordoba, en el Maru


"El Precio", de Miller, por la Cía de Pury Durante, y Américo Vargas, en el Moneda.

Sector Plaza Italia

BAQUEDANO. Plaza Baquedano (31787). Desde las 14 horas. Vórtice del fuego. Afri ca Safari, Pueblo sin ley.

NORMANDIE. Alameda 139 (392749). Desde las 14 horas. "Marlowe", el detective privado. Mayores 18 años.

SECTOR ÑUÑOA PROVIDENCIA VITACURA:

ANDES: Irarrazával 435 (43811). Desde las 14 horas. Nacidos para perder. Maternidad sin hombres. Monte de Venus.

CALIFORNIA. Irarrazával 1564 (498061). A las 15.45; 18.45 y 21.45 horas. El médico de la mutual. Mayores 18 años.

DANTE. Washington 26 (494359). A las 14.15; 19.15 y 22.15 horas. Brillantes para el desayuno. Mayores 18 años.

EGAÑA. Plaza Egaña (27106). Desde las 15 horas. Reflejos en tus ojos dorados. Asalto en las Vegas.

EL GOLF. Apoquindo 3368 (480046). A las 16.15; 19 y 22 horas. La pécora negra. Mayores 18 años.

HOLLYWOOD. Irarrazával 2900 (42389). Desde las 13 horas. Tarzán y el muchacho de la selva, Hazañas submarinas. El Rally de Montecarlo.

CINE GUIA

LAS CONDES. Apoquindo Noruega (484067). A las 16, 19 y 22 horas. Marlowe. Detective privado. Mayores de 18 años.

LAS LILAS. E. Yañez J. de Dios. (43116). A las 16.30; 19.15 y 22.15 horas. Funny Girl. Musical. Mayores de 14 años.

LO CASTILLO. (481981). A las 16; 19 y 22 horas. El graduado. Mayores 21 años.

MARCONI. Manuel Montt 032 (42867). A las 19 y 22 horas. El Cuchillo bajo el agua. Mayores de 18 años.

MACUL. J. P. Alessandri 3547 (258791). Desde las 14 horas. Guadalcanal. Los Comancheros.

ORIENTE. P. de Valdivia 099 (41345). A las 16.15; 19 y 22 horas. El médico de la mutual. Mayores 18 años.

PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia-Bilbao (43948). A las 15.30; 19 y 22.15 horas. Pobre vaca. Mayores 21 años.

VERDI. (499704) Rot. desde las 14 hrs. Muere monstruo Muere. Aquemarropa 20.000 ojos de Sumurú

SECTOR 10 DE JULIO, FRANKLIN, GRAN AVENIDA

ALHUE. Población Dávila (581427) Desde las 14 Hrs. Estrella del Sur. Las demoledoras. Sendas de la traición.

AMERICA. Ñuble 390 (52443). Desde las 14 horas. La noche invita a matar. Sendas tortuosas. La ruleta mortal.

ESMERALDA. San Diego 1035 (64303) Desde las 13 Hrs. Rally a montecarlo. Tarzán y el muchacho de la selva. Hazañas submarinas.

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4843 (52163) Desde las 14 Hrs. El asalto de 1000 Aviones. Mayores 18 años.

IMPERIAL. San Diego 1344 (51112). Desde las 14 horas. El gran golpe de los melenudos. Dinamita Joe. Dias de Ira.

LIRA. Pintor Cicarelli 293 (52181) Desde las 14 Hrs. El hombre temerario. La escoria del desierto. La marca de la Horca.

MISTRAL. San Diego 279 (63994) Desde las 13 Hrs. Novio 68. Yo, el valiente

MONACO. 10 de Julio A. Prat (382845) Desde las 13 Hrs. Los amotinados. Los hermanos Sicilianos. El extranjero

MODERNO. Gran Avenida 6544 (582782) Desde las 14 Hrs. Adios al amigo. Trigono de muerte. Los violentos van al cielo.

PORTUGAL. 10 de Julio 252 (34816) Desde las 14 Hrs. Vórtice del fuego. Africa Safari. El fantasma de Mr. Gallina.

PRAT. San Diego 2117 (50754) Desde las 14 Hrs. Vórtice del fuego. Africa Safari. Pueblo sin ley.

Roma. San Diego 230 (67258) Desde las 14 Hrs. Perseguido a muerte. Asalto al Banco de Inglaterra.

SAN DIEGO. San Diego 612 (81093) Desde las 14 Hrs. Un Quijote sin mancha. Cantinflas. Menores.

SAN MIGUEL. Av. Euclides 1202 (51262) Desde las 14 Hrs. Perseguido a muerte. Asalto al Banco de Inglaterra

SECTO QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA. Mapocho 4117 (731384) Desde las 14 Hrs. Drácula vuelve de la tumba. El sargento solitario. Victoria de los valientes

MAIPO. San Pablo 4251 (73982) Desde las 14 Hrs. Rio Conchos. Viva Zapata. Los comancheros.

SECTOR ESTACION BRASIL SAN PABLO

ALAMEDA. Alameda 2987 (91254) Rot. desde las 12.30 horas. "Los Amantes".- "Play Girl". "Galia".

ALCAZAR. Av. Brasil 373 (30122) Desde las 14 Hrs. Maternidad sin hombres. Monte de Venus. Nacidos para perder.

ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848) Desde las 11 Hrs. El asalto de 1000 aviones

BLANCO ENCALADA. Blanco Encalada 2820 (91787). Desde las 14 horas. Días de Ira. El gran golpe de los Melenudos. Dinamita Joe.

CARRERA. Alameda 2151 (86685) Desde las 14 Hrs. Rally a Montecarlo. Hazañas submarinas. Tarzán y el muchacho de la selva.

COLON San Pablo Maipú (733146) Desde las 13 Hrs. El mundo esta loco loco. Ayude a su comisario. El submarino amarillo.

MINERVA. San Pablo 3230 (733342) Desde las 12.30 Hrs. El vagabundo. La perla Alazán y enamorado.

MONUMENTAL. Alameda (91555) Desde las 14 Hrs. Dracula vuelve de la tumba. El sargento solitario. Victoria de los valientes.

CINES DEL CENTRO

ASTOR ado 257 Tel. 392112	Mayores y Menores. Desde las 13 horas.	"Un Quijote sin manchas"	Cantinflas Colores Mexicana Cómica
BANDERA Bandera 76 Tel. 714403	Desde las 10 Hrs Mayores y Menores	"Un Quijote sin manchas"	Cantinflas Colores Mexica Cómica.
CENTRAL Huérfanos 930 Tel. 33555	Desde las 14 Hrs. Mayores	"El médico de la mutual"	Alberto Sordi. Evely Stewart Cómica Colores. Acción.
CERVANTES M.Cousiño 131. Tel. 381891.	Desde las 10.30 Hrs. Mayores 18 años	"Isadora"	Vanessa Redgrave. Drama. Colores.
CAPRI Monjitas 825. Tel. 392414	Desde las 11 Hrs. Mayores 18 años	"Los amotinados". "Los hermanos Sicilianos"	Jim Broon Kirk Douglas
CITY Agustinas 1022 Tel. 66687	Desde las 10 Hrs. Mayores	"Los primeros en la Luna"	Edward Judd. Martha Hyer
CINELANDIA Puente 540. Tel. 67932.	Desde las 14 horas. Mayores 18 años.	"Préstame a tu mujer". "Traficante del placer".	Julio Alemán Vince Edwards.
CONTINENTAL Plaza Bulnes 41. Tel. 60735.	En reparaciones próxima reapertura.		
DUCAL Agustinas 777. Tel. 35375.	A las 14.50; 16.45; 19.15 y 21.50 Hrs. Mayores de 21	"Mon Amour Mon Amour".	Jean Louis Trintignant
ESPAÑA Estado 337. Tel. 398488.	A las 14 ; 16.30 ; 19 y 21.30 Hrs. Mayores y Menores	"Solo los dos"	Marisol, Sebastian Palomo Linares Española Musical
FLORIDA Estado 226 Tel. 34289	Desde las 10.30 Hrs. Mayores 14 años.	"El Centurión del diablo"	Giuliano Gemma Richard Harrinson
GRAN PALACE Huérfanos 1176 Tel. 60082.	A las 11.30; 15, 19 y 22 Hrs. Menores	"El lago de los Cisnes".	Musical Ballet Colores Rusa.
HUELEN Huérfanos 779. Tel. 31603.	Desde las 10.30 Hrs. Mayores 18 años.	"El médico de la mutual"	Alberto Sordi, Evelyn Stewart
HUERFANOS Huérfanos 930. Tel. 36707	A las 10, 13, 16, 19 y 22 Hrs Mayores 18 años	"Sweet Charity"	Shirley MacLaine Sammy Davis. Ricardo Montalban
IMPERIO Estado 215. Tel. 397960.	Desde las 13.30 horas. Mayores de 21 años.	"Pobre vaca"	Terence Stamp. Carol White. Technicolor
KING Huérfanos 840. Tel. 32838.	Desde las 10 Hrs. Mayores 14 años.	"Más allá de la Ley"	Lee Van Cleff AntonioSabato Acción
LIDO Huérfanos 680. Tel. 43366.	Desde las 11 Hrs. Mayores 18 años.	"La pécora negra"	Vittorio Gassman. Lisa Gastoni.
MAYO Monjitas 879. Tel. 391201.	Desde las 10 Hrs. Mayores 18 años.	"Ringo el solitario"	Peter Martell. Cowboy. Acción.
METRO Bandera Tel. 83361	Desde las 10 Hrs. Mayores 18 años.	"Marlowe Detective privado"	James Garden. Rita Moreno.
NILO Monjitas 879 Tel. 392078	Desde las 10.30 Hrs. Mayores 18 años.	"Marlowe Detective privado"	James Garner. Rita Moreno.
PACIFICO Huérfanos 1117 Tel. 62921.	Desde las 10.30 Hrs. Mayores 18 años.	"Los cazafortunas"	David Hemmings. Alexandra Stewart.
PLAZA Compañía 1068 Tel. 31711.	Desde las 10.30 horas. Mayores 18 años.	"Ringo el solitario"	Peter Martell. Cowboy. Acción.
REAL Compañía 1040 Tel. 65555	Desde las 10 Hrs Mayores 21 años	"La sangre de Fu Man Chu"	Chistopher Lee Shirley Eaton
REX Huerfanos 735 Tel. 31143	Desde las 10.30 Hrs. Mayores 14 años	"El graduado"	Anne Bancroft Dustin Hoffman
RIO Monjitas 743 Tel. 33550	Desde las 11 Hrs. Mayores 21 años.	"El oro de Mackenna" "EL Golfo"	OmarSharif Gregory Peck "Raphael"
RIVIERA O Cervantes 802 Tel. 36093	Desde las 11 Hrs. Mayores.	"Angélica. "Las dulces amigas"	Drama Francesa.
RITZ San Antonio 50 Tel. 380613	Desde las 11 Hrs Mayores 21 años	"Amaneci en tus brazos"	Lucha Villa Jaime Fernández
ROXY Huerfanos 1055 Tel. 80809	Desde las 13 Hrs. Mayores.	"Asalto de 1000 aviones"	Christopher George. Acción Guerra.
SANTIAGO Merced 829 Tel. 32888	Desde las 10 Hrs. Mayores 18 años.	"Un Quijote sin mancha"	Cantinflas Cómica Mexicana Colores.
SAO PAULO Merced 772 Tel. 394976	Desde las 10.30 Hrs. Mayores 18 años.	"Il Sorpaso". "Darling".	Vittorio Gassman Julie Christie
SAN MARTIN Alameda 776 Tel. 35357	Desde las 13 Hrs. Mayores 21 años.	"Ringo el solitario"	Peter Martell. Cowboy. Acción.
SANTA LUCIA B.O'Higgins S.Isidro Tel. 8.	A las 11 15, 18.30 y 22 Hrs. Menores	"2001 Odisea del Espacio"	Cinerama MGM Acción Bélica
TIVOLI Huerfanos 757 Tel. 30611	Desde las 10.30 horas. Mayores de 18 años.	"Como pescar un marido".	Maricruz Olivier Joaquin Cordero
TOESCA Huerfanos 1313 Tel. 711562	Desde las 11 Hrs. Mayores 14 años	"Funny Girl"	Omar Shariff. Barbra Streissand.
VICTORIA Huérfanos 827 Tel. 30021	Desde las 10 Hrs Mayores y Menores	"La batalla del Alamain"	Frederick Staford
WINDSOR Moneda 1085 tel. 89761	A las 14.30; 16.30; 18.50 y 21.30 horas. Menores	"Buenas noches Alejandro"	Pual le Person Jean Carmet Eastmancolor
YORK Ahumada 166 Tel. 66687	Desde las 10 Hrs. Mayores de 14 años	"Romeo y Julieta". Technicolor	Olivia Hussey Leonard Whiting

LA NACION

SANTIAGO, SABADO 11 DE OCTUBRE DE 1969

Presidente del Consejo y Director: Jorge Cash Molina
Director responsable: Raúl González Alfaro
Representante legal: Marcelo Raide Guerra
Propietario: Empresa "La Nación" S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago.

Serendero Dirigió Ultimo Concierto de la Sinfónica



David Serendero

EL MAESTRO David Serendero dirigió el último concierto de la temporada sinfónica, que se realizó ayer, a las 19 horas en el Teatro Astor. La décimo sexta fecha de la temporada comprende las obras "Bodas de Figaro" de Mozart; "Concierto para Violín" de Brahms, en la que actuó como solista Alberto Dourthé; y "Cuarta Sinfonía" de Mahler, con la solista Mary Ann Fones. Este concierto se repetirá, como de costumbre, mañana domingo a las 11 horas, en el mismo escenario.

DAVID SERENDERO.

Serendero inició sus estudios musicales en 1954. En el Conservatorio Nacional de Música, de la Universidad de Chile, permaneció hasta 1959. Estudió Dirección Orquestal con el maestro Teodoro Fuchs.

Gracias a una beca del Servicio de Intercambio Académico de Alemania Federal se perfeccionó durante cuatro semestres en la Escuela Superior de Música de Stuttgart. En marzo de 1962 obtuvo el título estatal alemán de profesor de violín con la mejor calificación.

De regreso a Chile obtuvo el grado de Licenciado en Ciencias y Artes Musicales en las especialidades de Composición en 1964, de Musicología en 1965, y ese mismo año, además, el título de Profesor de Teoría, Solfeo y Armonía. Actuó como segundo violín en la Orquesta Filarmonica y posteriormente en la Sinfónica.

Nuevamente viajó a Europa, y, a su regreso se desempeñó como violín primero de la Orquesta Sinfónica de Chile y profesor del Conservatorio. Ha dirigido, en calidad de director invitado, la Orquesta Sinfónica del Perú y la Orquesta de la Universidad de México.

En mayo de 1965 fue nombrado director titular de la Orquesta Filarmónica de Osorno. En esta ciudad fundó la Escuela de Música del Centro Universitario.

En 1967 fue nombrado director permanente de la Orquesta Sinfónica de Chile, motivo por el cual se trasladó nuevamente a Santiago y reasumió como profesor del Conservatorio.

En abril de 1968 asumió el cargo de director de este organismo y organizó cursos de Dirección Orquestal en la Facultad de Ciencias y Artes Musicales y Escénicas.

Homenaje Para Manolo González



MANOLO GONZALEZ, le rendirán merecido homenaje.

UN FESTIVAL en homenaje al prestigioso humorista nacional Manolo González se realizará el próximo martes 14 de octubre, a las 22 horas, en el Teatro Municipal.

Manolo González sufrió una irregularidad cardiaca el mes pasado y continúa recuperándose rápidamente. Ha sido visitado por artistas y diversas personalidades de la vida nacional.

Ahora sus compañeros de labor quieren rendirle un grande y merecido homenaje. Actuarán las figuras más destacadas que se encuentran en Santiago. Una de las atracciones será el Conjunto de Los Cuatro Hermanos Silva, que cumplirá así su última presentación en Chile, pues al día siguiente viajan al extranjero.

Estarán, desde luego, todos los humoristas nacionales, entre ellos, Firulete, Carlos Helo, Armando Navarrete y Sergio Silva.

La animación del espectáculo estará a cargo de Don Francisco, popular animador de la televisión.

El festival está siendo organizado por Juan Vásquez y Angel Jiménez.

Manuela Vargas:

"Casi me Llevan Para La Habana"

VESTIDA CON UN TERNO negro que realzaba su esbelta silueta, Manuela Vargas, estrella del baile flamenco, tuvo su primer contacto con los periodistas chilenos, en el Hotel Carrera. Contó que estuvo a punto de viajar desde Buenos Aires en el avión de Aerolíneas Argentinas que fue secuestrado y desviado a La Habana. "Me habría gustado ir a La Habana, para conocer", dijo riendo, mientras jugaba nerviosamente con sus gafas.

Manuela es una muchacha alta, delgada, morena de temperamento inquieto. Sus manos están en constante movimiento. Va a debutar el miércoles 15 en el Municipal, en donde cumplirá una temporada de diez días. También irá por dos días a Viña del Mar y por otros dos a Concepción.

Viene de la Argentina, en donde cumplió cinco semanas de actuación. De Chile se dirigirá a Caracas, México, San Juan de Puerto Rico y Madrid. Tiene una casa en la capital española, pero ella vive en Sevilla, de donde es natural y en donde está su familia, compuesta por cinco hermanos.

Manuela Vargas baila flamenco puro, su arte no tiene mezcla de ninguna especie, carece de influencias extrañas y de estilizaciones comerciales o intelectuales. Baila como se ha hecho durante siglos en Andalucía.

En su conjunto vienen 4 bailaores, 3 guitarristas, 3 cantaores y un maestro de baile, el famoso "Enrique el Cojo".

"Yo soy la única bailaora", dijo Manuela. "Los otros cuatro son hombres".

Ella se presentó con éxito notable en la Feria Mundial de Nueva York.

"El mismo espectáculo es el que traigo a Chile", contó, "con la sola diferencia de que allá llevaba chicas y ahora traigo solamente hombres".

Manuela Vargas ha triunfado en toda Europa y gran parte de América. Es la primera vez que viene a Chile. En Madrid le dieron el premio nacional de arte flamenco, este año.

También ha participado en el cine, como actriz y bailarina en una sola película: "España otra Vez". La película se estrenó este invierno y recibió el primer premio de la cinematografía española; fue seleccionada, además, para participar en el Festival de Cannes.

—¿Usted es soltera, Manuela?- pregunta un periodista.

—Sí, soltera.

—Pero tiene novio.

Vacila un poco antes de contestar.

—Unos cuantos novios.

Manuela tiene 24 años; confiesa que usa minifalda "a la española", ni muy corta ni muy larga. "Porque la minifalda inglesa es de este porte no más, explica indicando con sus manos una extensión no mayor a unos quince centímetros.

Agrega, que también le gusta usar maxifalda; que todo lo que tiene se lo debe al baile "porque empecé sin nada"; y que Antonio es el bailarín que más admira.



MANUELA VARGAS practica tres horas diarias. "El flamenco no tiene que pasarse de escuela", dice, "es más temperamento y corazón.



MANUELA durante la conferencia de prensa. Mañana realizará una presentación especial en Canal 9 para celebrar la Fiesta de la Raza Flamenca.

Recuento del Festival Lírico 1969

HA FINALIZADO en fecha reciente y memorable el Cuarto Festival Lírico, que no obstante su restringido repertorio, sirvió para demostrar que existe un interés creciente por esta hermosa y completa manifestación artística, y grato es reconocerlo, especialmente en la juventud. La respuesta del público ha sido estimulante y generosa.

Lo único que hay que lamentar, y en este año era más necesario que nunca, es el hecho que estas funciones de ópera no tengan más difusión masiva, esto es, transmitir por radio algunas de ellas. Recordamos que hace 20 o más años, esto se hacía normalmente. No nos compete analizar las causas de este hecho, pero si tenemos pretensiones de erigirnos en una capital cultural, debemos agotar los medios para hacer efectivamente una difusión tal que merezca esa denominación.

DIRECCION. Como siempre ésta le fue encomendada al eficiente y ya conocido maestro Anton Guadagno en lo musical, cuya experiencia y oficio han quedado, una vez más, excelentemente demostrados.

Como Regisseurs actuaron Ramón Vinay y Jacobo Kaufmann. El primero, artista cuya calidad es indiscutible, supo dar didácticamente a sus dirigidos toda la tremenda y exitosa experiencia adquirida a lo largo de su prolongada carrera y lo que es más importante, todo el acervo del que están dotados aquellos seres privilegiados.

El segundo, actuando más en un plano de escenógrafo, supo demostrar que es un elemento de condiciones para su tarea, pero que, dada su juventud, todavía tiene mucho que dar. Su trabajo de Otello fue el más importante realizado, rehabilitándose de lo que había hecho en Tosca.

SOPRANOS. Nora López, nuestra compatriota, ausente por largos años de nuestro escenario, no dio todo lo que de ella esperábamos, pero hay que reconocer que en Otello estuvo mucho más acorde con sus condiciones actuales.

Grata revelación fue Victoria Vergara, como Micaela en Carmen, bien dotada vocalmente y de buena figura en la escena. Tiene que persistir en sus estudios para llegar a ser una gran artista.

Laura Bustamente, Patricia Vásquez, Clara Stock y Ximena Riveros, especialmente estas dos últimas, nos demostraron que en esta cuerda hay bastante y calificado material en nuestro país.

MEZZO SOPRANOS. La espectacular y extraordinaria Mignón Dunn, fue lo mejor que se presentó en esta temporada, voz de gran amplitud, pastosa y cálida, hizo de Carmen una buena creación.

Carmen Luisa Letelier nos decepcionó como Emilia en Otello, su voz está más cerca de soprano dramática que de mezzo y su actuación escénica fue débil y fría.

TENORES. Al contrario de otras temporadas, esta fue pródiga en tenores. A pesar de las inesperadas dificultades que tuvo que afrontar, Pedro Lavirgen fue, a nuestro parecer, el más completo, tanto por su eficacia vocal como por su temperamento.

Barry Morell nos mostró su gran progreso con respecto a su anterior actuación en 1967, esta ahora en la plenitud de sus facultades y ha sido el único cantante que en los últimos años ha "bisado" una romanza.

Umberto Borsó, que venía por primera vez, y que asumió la enorme responsabilidad de encarnar a Otello, nos impresionó grandemente en su primer ensayo, pero en el transcurso de las diferentes funciones de la ópera fue diluyéndose un tanto, no siguiendo una línea de canto segura y pareja.

Por un accidente fortuito, la enfermedad de Lavirgen, tuvimos la oportunidad de conocer al mejicano Salvador Novoa, en las dos primeras representaciones de Carmen como Don José. Novoa es un cantante serio y muy profesional, cantó sin ensayo previo y salió airoso en su cometido.

De los nuestros hay que mencionar a Ismildo Tedeschi, quién destacó especialmente en Casio de Otello, elemento que debería ser mejor aprovechado, dada su seguridad y versatilidad.

Del debutante Germán Bustos, quien también tuvo a cargo, en una ocasión, el Casio, podemos decir que es un cantante que tiene gran porvenir si sigue la línea de progreso. Tiene un hermoso material vocal, aunque no de gran volumen.

Ignacio Bastarrica Alfonso González, siempre correctos y eficaces.

BARITONOS. Aldo Protti, conocido artista Italiano que debutaba impresionó como Scarpia en Tosca. Es un cantante que a pesar de su larga trayectoria, conserva intactas las cualidades que habíamos apreciado en sus grabaciones.

Carlos Haiquel sigue siendo una absoluta prenda de garantía para cualquier rol que se le encomiende, excelente como Escamillo y correcto en los dos actos de Otello en la última función.

Agustín Letelier, Alfonso Salinas, Juan Charles y Gastón Maglione lucieron sus ... condiciones respondiendo con acierto a sus roles.

Párrafo aparte merece RAMON VINAY, pues este Festival podría también denominarse el Festival Vinay, por lo que significó su multifacética actuación como regisseur, cantante y sobre todo, lo tremendamente impactante que resultó su despedida. No habría palabras para expresar todo lo que fue aquello, por lo que Vinay ha representado en la escena lírica mundial, lo que ha sido para nuestro país y muy en especial para los futuros artistas de ópera. Se ha despedido en la cúspide de sus generosas condiciones. Tenemos la obligación de aprovechar todas las enseñanzas de este insuperable maestro, gloria mundial y con orgullo, gloria nuestra.

BAJOS. El norteamericano Joseph Fair tuvo a su cargo todos los roles importantes que para esta cuerda hubo en las tres óperas; se desempeñó con acierto y mesura.

Eleodoro Vásquez no estuvo a la altura de años anteriores, pues actuó en un papel que no le acomoda a su línea de cantante, el Sacristán de Tosca, para el que se necesitaba un verdadero bajo bufo.

ORQUESTA. No siempre respondió con eficacia, como en otras ocasiones, y hubo secciones que defeccionaron lastimosamente, a pesar de la batuta de Guadagno.

CORO. Al mantener su estructura formal y con la hábil preparación de Marco Dusi, este coro se superó abiertamente; como ya hemos dicho, suena como verdadero coro de ópera y es de esperar que siga por esta ruta y se constituya en definitiva en un organismo estable.

Luis Acevedo preparó con esmero al Coro Infantil, que tan importante participación tuvo en esta temporada.

BALLET. Mejor que otros años en la interesante intervención que tuvo esta agrupación en la ópera Carmen, bien preparado por Paco Mairena y Blanchette Hermansen.

MAESTROS DE ESTUDIOS. Hay que destacar la siempre eficaz labor, muchas veces ignorada, de los maestros que preparan a los artistas y cuyo trabajo comienza mucho antes de la temporada misma; en este caso tenemos a Ivonne Herbos, Elena Petrini, Luis Acevedo, José Gaete y Federico Heinlein.

CONSIDERACIONES FINALES. Este Festival ha servido para mantener vivo el espíritu de nuestro público en su afición por la ópera, espectáculo que ha sido el único capaz de colmar el Municipal en todas sus funciones.

L.B.S.

Anoche Premiaron a Los Hermanos Silva

CON UN AÑO de atr... recibieron anoche una nueva distinción los Cu... Hermanos Silva, uno de ... conjuntos chilenos de ma... prestigio internacional.

En una comida que se ... ofreció en la Peña Si ... Para Chile, de Chito Faró, ... les hizo entrega del Laurel ... Oro correspondiente a 19... En esa oportunidad se ... había otorgado la distin... como los intérpretes na... nales que han realizado ... mayor y más efectiva la... de divulgación de nue... música y nuestro país en ... exterior.

Estuvieron presentes en ... entrega del premio num... sos periodistas, autorida... y personalidades del mu... del espectáculo. La reun... fue amable y cordial y estu... matizada con canciones ... alegría que tradicionalmen... reina en las reuniones de ... artistas.

Entrevista al Piloto Secuestrado se va a Retransmitir Mañana

EL SECUESTRO DEL AVION de Aerolíneas Arge... tinas que fue desviado a Cu... ba, desde Pudahuel, se convi... en la noticia de la semana ... dio la oportunidad a Ra... Balmaceda para anotarse ... nuevo triunfo periodístico ... periodistas de esa emisora ... pusieron en comunicació... telefónica con el piloto del aparato secuestrado, An... bal Aguirre, que se quedó en ... Miami.

Esta espectacular entre... vista exclusiva será retrans... da mañana, en el progra... Balmaceda Internacional ... a las 21 horas, que conde... los hechos noticiosos m... sobresalientes de la semana.

Además, se incluirán en ... espacio antecedentes d... divorcio de Brigitte Bard... y declaraciones de la des... hibida estrella francesa que ... ha dicho que no se volverá ... casar.

Junto a esto estará el an... lisis de otras cuestiones ... interés mundial, como ... violencia desatada en ... segundo aniversario de ... muerte del Che Guevara, ... cautelosos pasos que dan ... nos y soviéticos, para enten... derse sin esgrimir el terri... argumento de las bomb... nucleares; y la controver... entre el Papa Paulo Sexto ... los obispos rebeldes.

